٧١٠٣





مناسك سنان
افندی

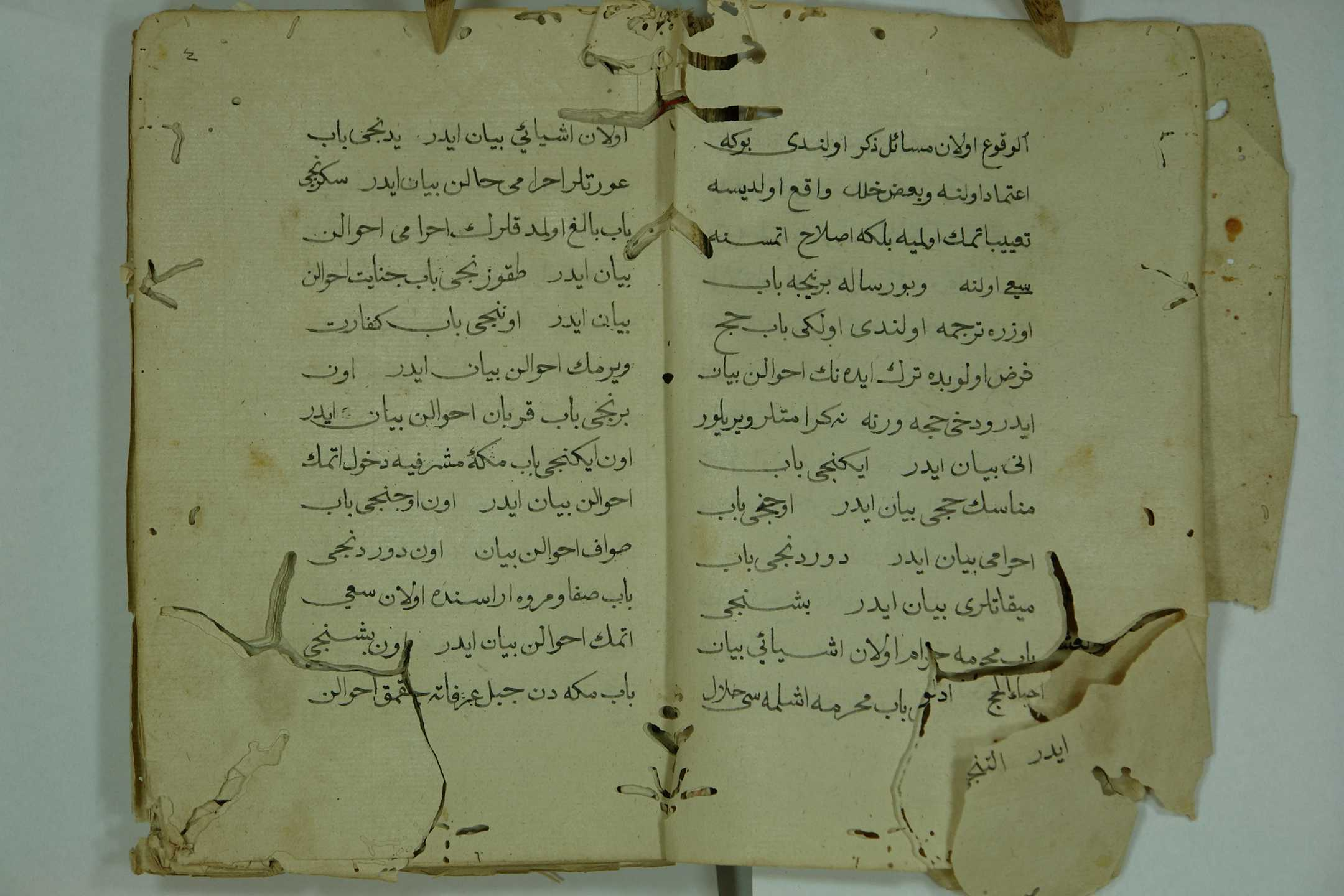
بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي جعل البيت الحرام قياما للنا
وهدى للعالمين وشرفه بالاضافة
الى نفسه وبر علام على سائر البقاع اجمعين
وجعله كل يوم وليلة محل تنزلات الرحمان
المائة والعشرين وجعله مسقط رأس
الخلايق وخاتم الانبياء والمرسلين
مقام ابراهيم واسمعيل عليهما الصلاة و

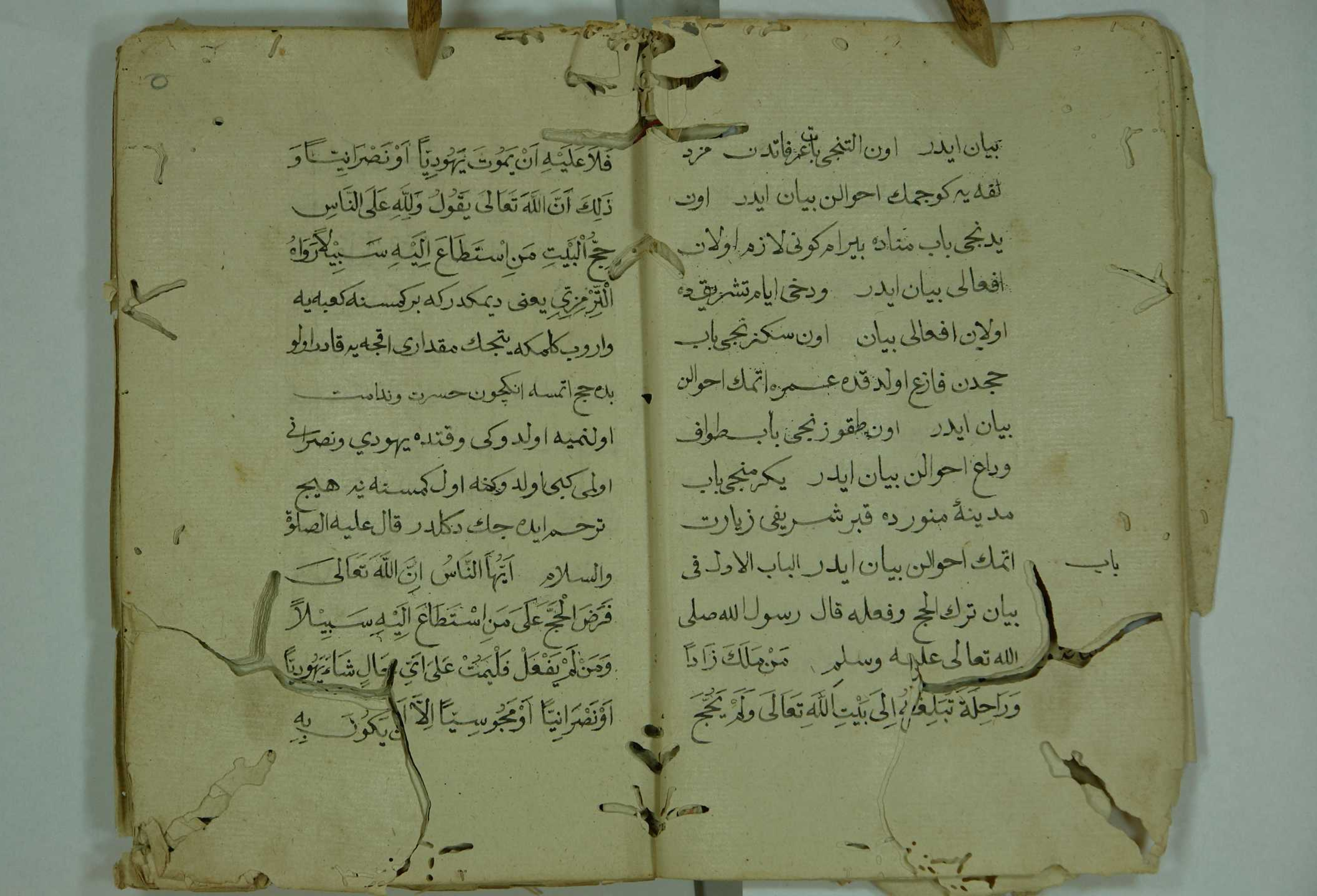
السلام ومنشأ الخلفاء الراشدين و
صير ما حواليه حرما لا يدخله قاصد ا
لا كاشف رأسه اشرف عضو الادميين و
الصلوة والسلام على عبده الذى ارسله
رحمة للعالمين وعلى اله واصحابه الذين
اخذوا عنه المناسك فصار منهاجا
للسالكين صلاة تبلغنا الى درجات العلي
مع الذين انعم الله عليهم من النبيين و
الصديقين والشهداء والصالحين
اما بعد وفقه الله تعالى حضرتى بو ضعيف
ومقصر قولنه فضل واحساندن بيت
شريفين زيارت اتمسين روزى قلوب
وبعد حجة الاسلام نيجه حجلر دخى اتمك

میسر ایدوب وساکن حرم شریفی وجیرانی
اولنلردن ایلدی ایسه مسائل حجک
مشکلاتی بزه منحل اولوب کثرة ممارستله ومو
ضع نسکلرینی مشاهده اتمکله الخبر لیس کالمعاینه
والحاصل جمله مناسک کتابلرین یکرمی بیل
مقداری ودخی زیاده تتبع ایدوب اتفاق
اورزه ازعان اولمق میسر اولدیسه
واجب اولدیکه بو نعمتک سکرانه سیچون
اخوان مؤمنینه واصح المعانی والبیان
کتابلرین جمع اتمک لسان عرب وترک
ازره عموم ناسک هر طائفه سنه افهام
ایچون الحمد لله تعالی لسان عرب اوزره
احیاء الحج ادلود قرة العیون ادلو ایکی مناسک

کتب معتبردن الوب زبده سن اخذ
ایدوب جمعی میسر اولدی ولکن هر کشی
عربیجه بلمیوب وبلنده اکثری مسائل حجی
علی الاتقان فهم ایتمیوب کند وغلط
ایتدوکندن غیری نیجه لره دخی غلط ایتدروب
حجنه نقصان ویرر زیراکه بو حج
علمی علی التمام بلنمک مکهٔ مکرمه ده
مجاور اولوبده مجموع مناسکی تتبع و
مواضع نسکلری مشاهده اتمکله اولور
لازم کلدیکی ترکیجه ده علی الاختصار
مناسک جمع اتمک عموم ناسه مفید
اولمق ایچون بو رساله یی معتمد اولان
کتابلردن اخراج ایدوب غایت مهم وکیثر


الوقوع اولان مسائل ذکر اولندی بو که
اعتماد اولنه و بعض خلل واقع اولدیسه
تعییب اتمك اولمیه بلکه اصلاح اتمسنه
سعی اولنه و بو رساله برنجیه باب
اوزره ترجمه اولندی اولکی باب حج
فرض اولوبده ترك ایدنك احوالن بیان
ایدر و دخی حجه ورنه نه کرامتلر ویریلور
انی بیان ایدر ایکنجی باب
مناسك حجی بیان ایدر اوچنجی باب
احرامی بیان ایدر دوردنجی باب
میقاتلری بیان ایدر بشنجی
باب محرمه حرام اولان اشیائی بیان
احیاء الحج ادی باب محرمه اشلمه سی حلال
ایدر التنجی

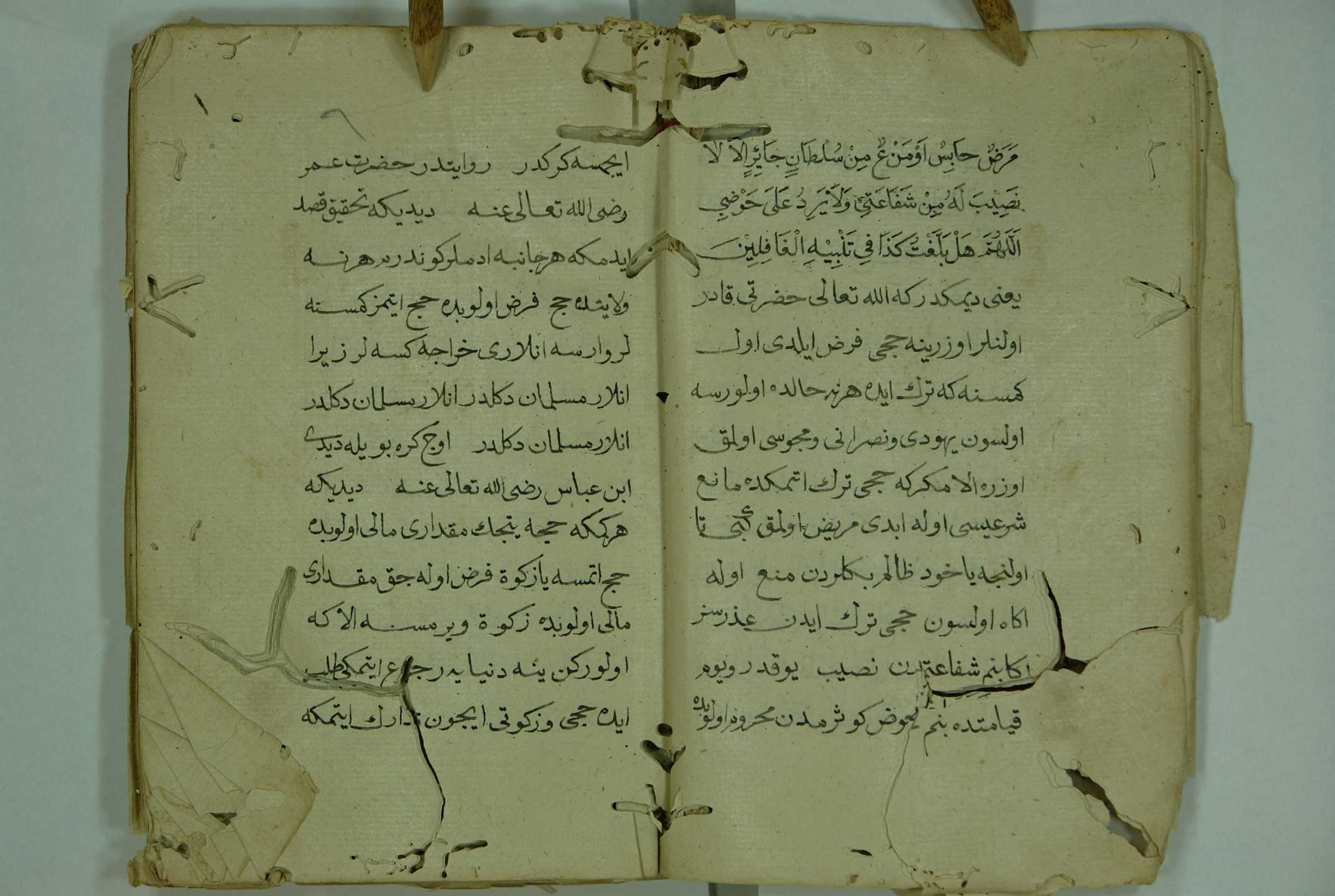
اولان اشیائی بیان ایدر یدنجی باب
عورتلر احرامی حالن بیان ایدر سکزنجی
باب بالغ اولمدقلرك احرامی احوالن
بیان ایدر طقوزنجی باب جنایت احوالن
بیان ایدر اونجی باب کفارت
ویرمك احوالن بیان ایدر اون
برنجی باب قربان احوالن بیان ایدر
اون ایکنجی باب مکهٔ مشرفیه دخول اتمك
احوالن بیان ایدر اون اوچنجی باب
طواف احوالن بیان اون دوردنجی
باب صفا و مروه اراسنده اولان سعی
اتمك احوالن بیان ایدر اون بشنجی
باب مکه دن جبل عرفاته چقمق احوالن



بیان ایدر اون التنجی باب عرفاتدن مزد
لفه یه کوجمك احوالن بیان ایدر اون
یدنجی باب منادە بیرام کونی لازم اولان
افعالی بیان ایدر ودخی ایام تشریقده
اولان افعالی بیان اون سکزنجی باب
حجدن فارغ اولدقده عمره اتمك احوالن
بیان ایدر اون طقوزنجی باب طواف
وداع احوالن بیان ایدر یکرمنجی باب
مدینهٔ منورده قبر شریفی زیارت
اتمك احوالن بیان ایدر الباب الاول فی
بیان ترك الحج وفعله قال رسول الله صلی
الله تعالی علیه وسلم مَنْ مَلَكَ زَادًا
وَرَاحِلَةً تُبَلِّغُهُ اِلَی بَیْتِ اللّٰهِ تَعَالَی وَلَمْ یَحُجَّ

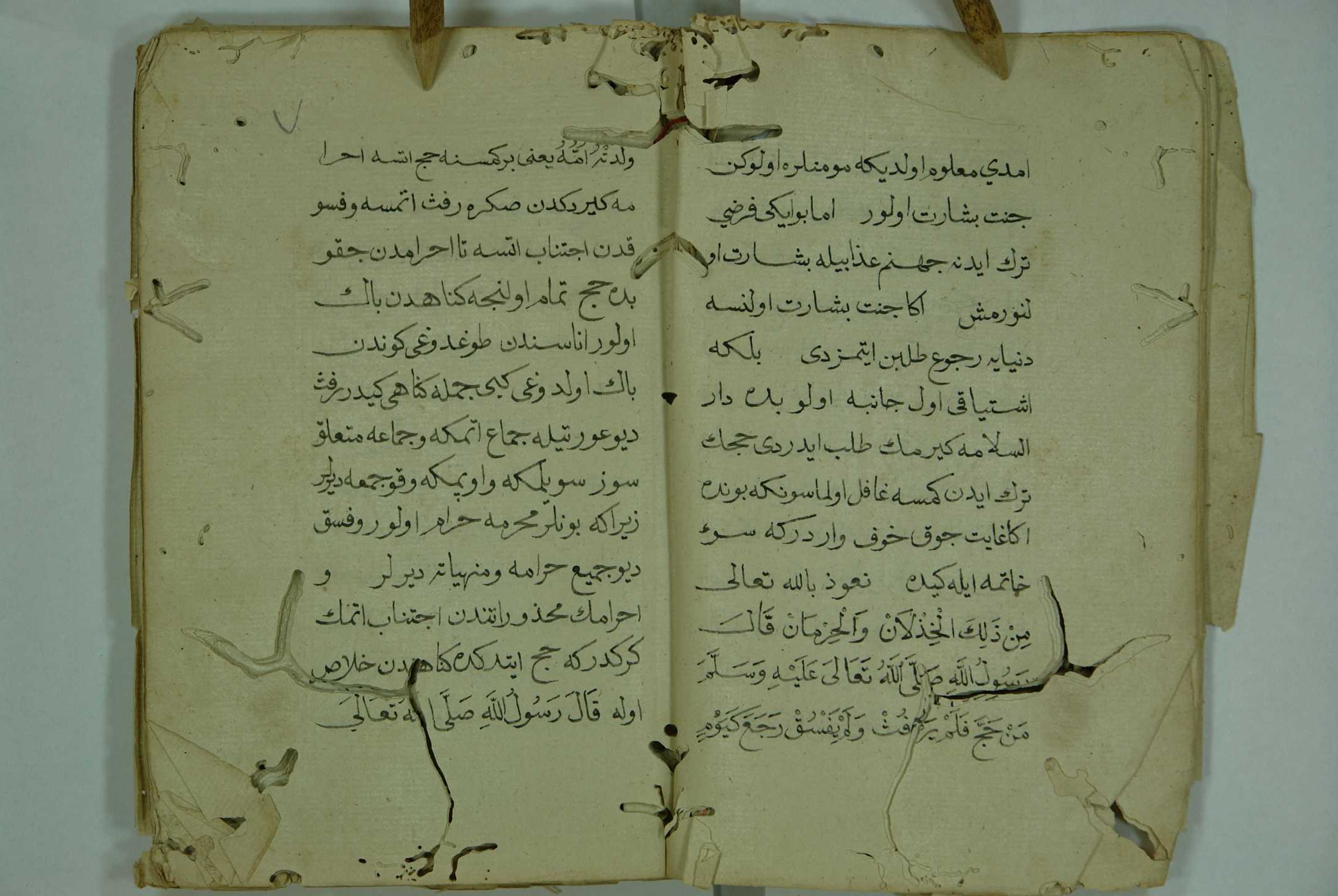
باب

فَلَا عَلَیْهِ اَنْ یَمُوتَ یَهُودِیًّا اَوْ نَصْرَانِیًّا وَ
ذَلِكَ اَنَّ اللّٰهَ تَعَالَی یَقُولُ وَلِلّٰهِ عَلَی النَّاسِ
حِجُّ الْبَیْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ اِلَیْهِ سَبِیلًا رَوَاهُ
اَلتِّرْمِذِیُّ یعنی دیمکدرکه برکمسنه کعبه‌یه
واروب کلمکه یتجك مقداری اقجه‌یه قادر اولو
بدە حج اتمسه انکچون حسرت وندامت
اولنمیه اولدوکی وقتده یهودی ونصرانی
اولمی کبی اولدوکنه اول کمسنه‌یه هیچ
ترحم ایدیجك دکلدر قال علیه الصلوة
والسلام اَیُّهَا النَّاسُ اِنَّ اللّٰهَ تَعَالَی
فَرَضَ الْحَجَّ عَلَی مَنِ اسْتَطَاعَ اِلَیْهِ سَبِیلًا
وَمَنْ لَمْ یَفْعَلْ فَلْیَمُتْ عَلَی اَیِّ حَالٍ شَاءَ یَهُودِیًّا
اَوْ نَصْرَانِیًّا اَوْ مَجُوسِیًّا اِلَّا اَنْ یَکُونَ بِهِ



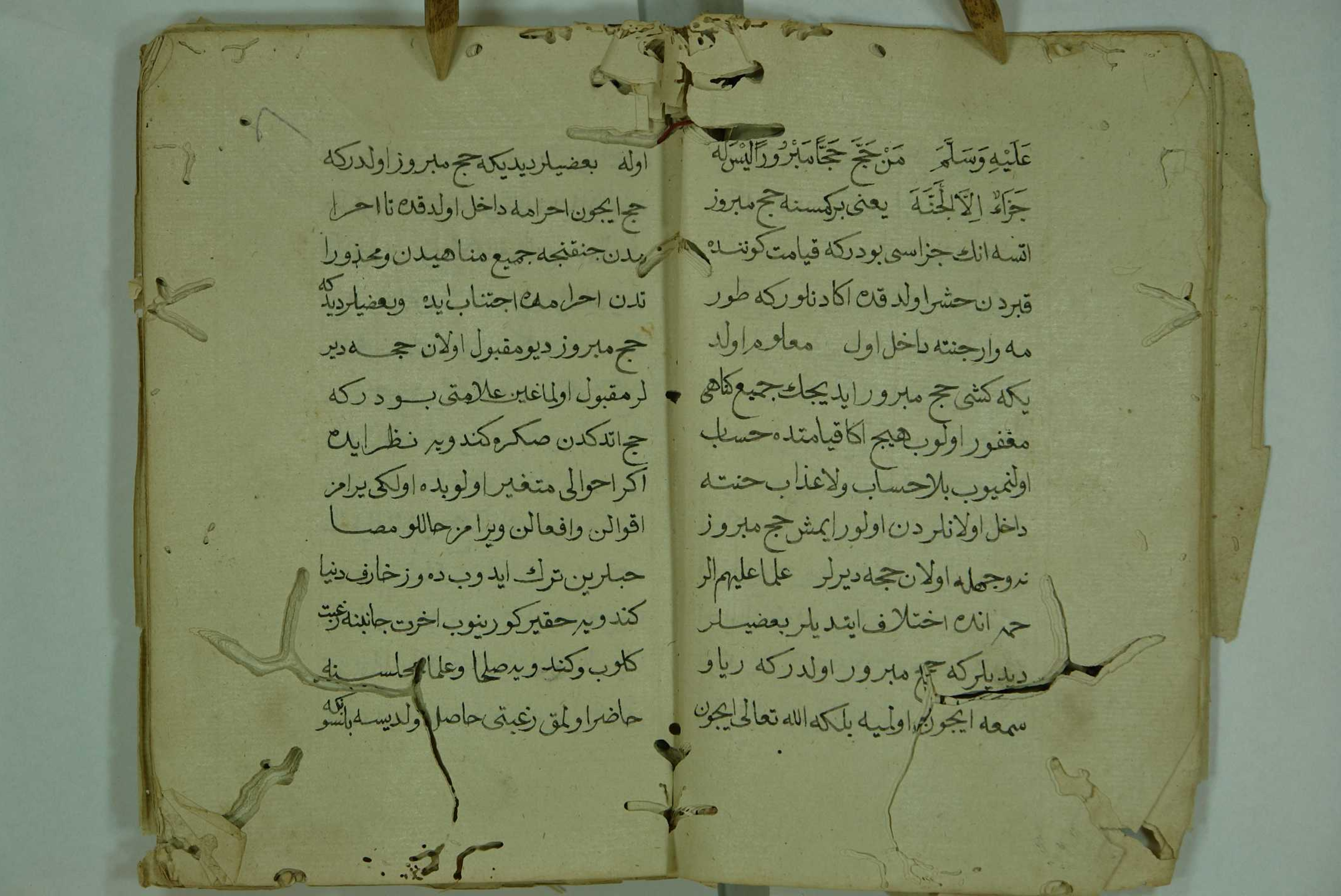
مَرَضٌ حَابِسٌ اَوْمَنْعٌ مِنْ سُلْطَانٍ جَائِرٍ اِلَّا لَا
نَصِيبَ لَهُ مِنْ شَفَاعَتِي وَلَا يَرِدُ عَلَى حَوْضِي
اَللّٰهُمَّ هَلْ بَلَّغْتُ كَذَا فِي تَنْبِيهِ الْغَافِلِينَ
يعنى ديمكدركه الله تعالى حضرتى قادر
اولنلرا اوزرينه حجى فرض ايلدى اول
كمسنه كه ترك ايده هرنه حالده اولورسه
اولسون يهودى ونصرانى ومجوسى اولمق
اوزره الا مكركه حجى ترك اتمكده مانع
شرعيسى اوله ابدى مريض اولمق كبى تا
اولنجه ياخود ظالم بكلردن منع اوله
اكاه اولسون حجى ترك ايدن عذرسز
اكا بنم شفاعتمدن نصيب يوقدر ويوم
قيامتده بنم حوض كوثرمدن محروم اولوبده

ايجمسه كركدر روايتدر حضرت عمر
رضى الله تعالى عنه ديديكه تحقيق قصد
ايدمكه هرجانبه ادملر كوندرهم هرنه
ولايتده حج فرض اولوبده حج ايتمز كمسنه
لر وارسه انلارى خراجه كسه لر زيرا
انلار مسلمان دكلدر انلار مسلمان دكلدر
انلار مسلمان دكلدر اوچ كره بويله ديدى
ابن عباس رضى الله تعالى عنه ديديكه
هركمكه حجه يتجك مقدارى مالى اولوبده
حج اتمسه يا زكوة فرض اوله چوق مقدارى
مالى اولوبده زكوة ويرمسه الا كه
اولوركن ينه دنيايه رجوع ايتمكى طلب
ايده حجى وزكوتى ايچون تدارك ايتمكه



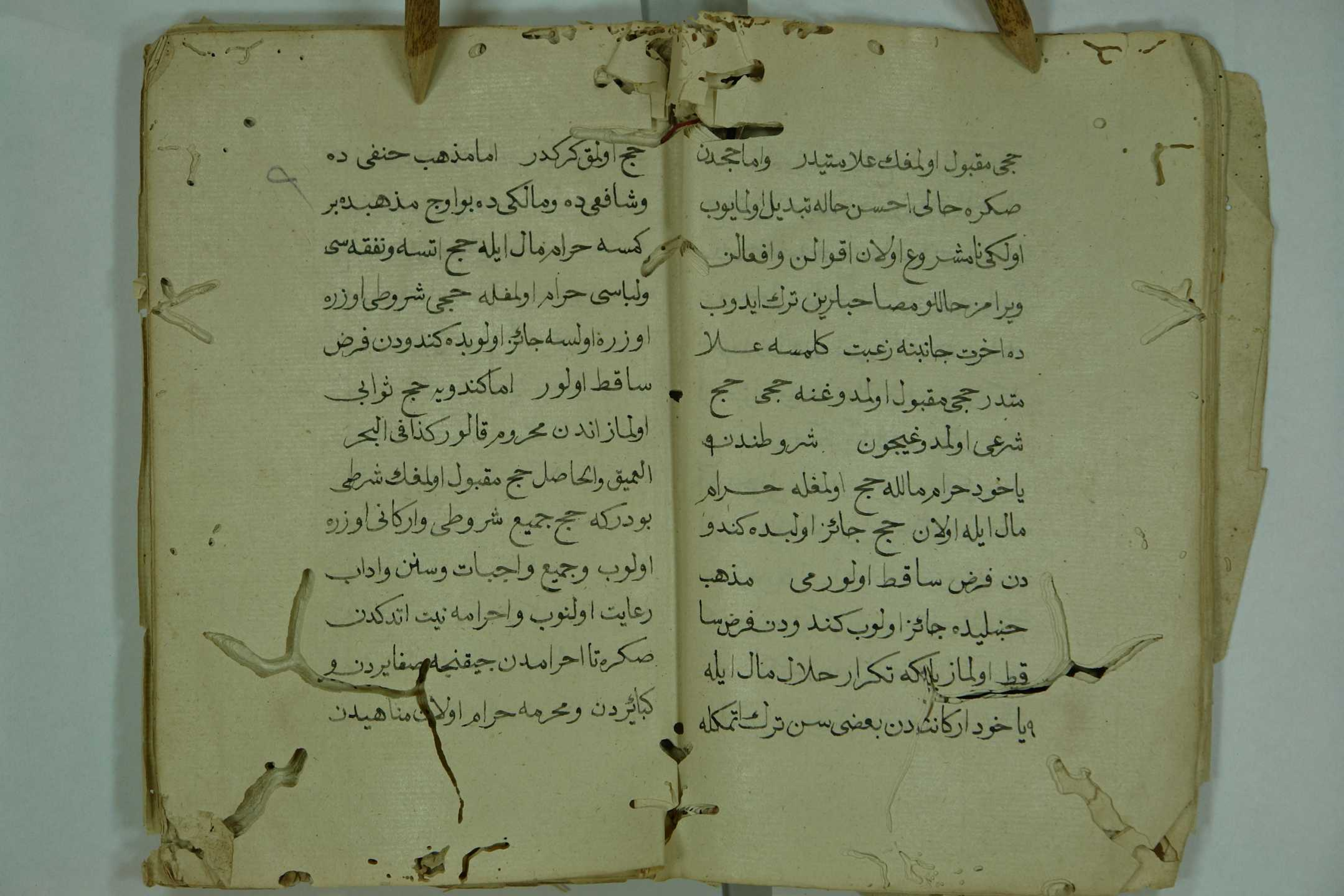
امدي معلوم اولديكه مومنلره اولوكن
جنت بشارت اولور اما بو ايكي فرضي
ترك ايدنه جهنم عذابيله بشارت او
لنورمش اكا جنت بشارت اولنسه
دنيايه رجوع طلبن ايتمزدي بلكه
اشتياقي اول جانبه اولوبده دار
السلامه كيرمك طلب ايدردي حجك
ترك ايدن كمسه غافل اولماسونكه بونده
اكا غايت جوق خوف واردركه سوء
خاتمه ايله كيده نعوذ بالله تعالى
مِنْ ذَلِكَ الْخِذْلَانِ وَالْحِرْمَانِ قَالَ
رَسُولُ اللّهِ صَلَّى اللّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
مَنْ حَجَّ فَلَمْ يَرْفُثْ وَلَمْ يَفْسُقْ رَجَعَ كَيَوْمِ

وَلَدَتْهُ اُمُّهُ يعني بر كمسنه حج ايتسه احرا
مه كيردكدن صكره رفث ايتمسه وفسو
قدن اجتناب ايتسه تا احرامدن جقو
بده حج تمام اولنجه كناهدن پاك
اولور اناسندن طوغدوغي كوندن
پاك اولدوغي كبي جمله كناهي كيدر رفث
ديو عورتيله جماع ايتمكه وجماعه متعلق
سوز سويلمكه واوپمكه وقوجمه ديرلر
زيراكه بونلر محرمه حرام اولور وفسق
ديو جميع حرامه ومنهياته ديرلر و
احرامك محذوراتندن اجتناب ايتمك
كركدركه حج ايدنكه كناهدن خلاص
اوله قَالَ رَسُولُ اللّهِ صَلَّى اللّهُ تَعَالَى



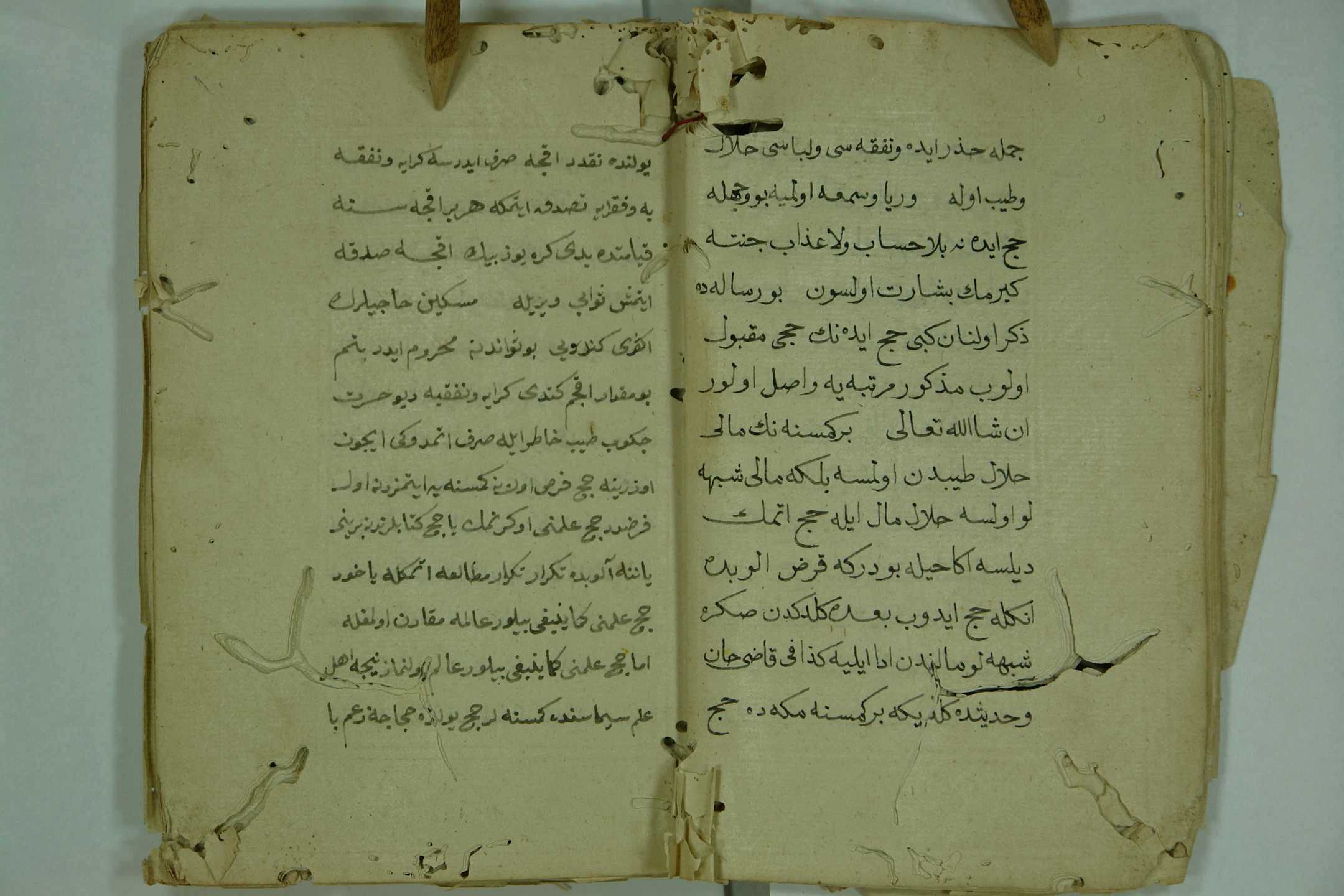
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ حَجَّ حَجًّا مَبْرُورًا لَيْسَ لَهُ
جَزَاءٌ اِلَّا الْجَنَّةَ يعنى بر كمسنه حج مبروز
اتسه انك جزاسى بودركه قيامت كوننده
قبردن حشر اولدقده اكا دنلوركه طور
مه وار جنته داخل اول معلوم اولد
يكه كشى حج مبرور ايديجك جميع كناهى
مغفور اولوب هيج اكا قيامتده حساب
اولنميوب بلا حساب ولا عذاب جنته
داخل اولانلردن اولور ايمش حج مبروز
ندوجهله اولان حجه ديرلر علما عليهم الر
حمه انده اختلاف ايتديلر بعضيلر
ديديلركه حج مبرور اولدركه ريا و
سمعه ايجون اولميه بلكه الله تعالى ايجون

اوله بعضيلر ديديكه حج مبروز اولدركه
حج ايجون احرامه داخل اولدقده تا احرا
مدن جنقنجه جميع مناهيدن ومحذورا
تدن احرامده اجتناب ايده وبعضيلر ديديكه
حج مبروز ديو مقبول اولان حجه دير
لر مقبول اولماغين علامتى بودركه
حج اتدكدن صكره كندوية نظر ايده
اكر احوالى متغير اولوبده اولكى يرامز
اقوالن وافعالن ويرامز حاللو مصا
حبلرين ترك ايدوب ده وزخارف دنيا
كندوية حقير كورينوب اخرت جانبنه رغبت
كلوب وكندو ية صلحا وعلما مجلسنه
حاضر اولمق رغبتى حاصل اولديسه بلسونكه



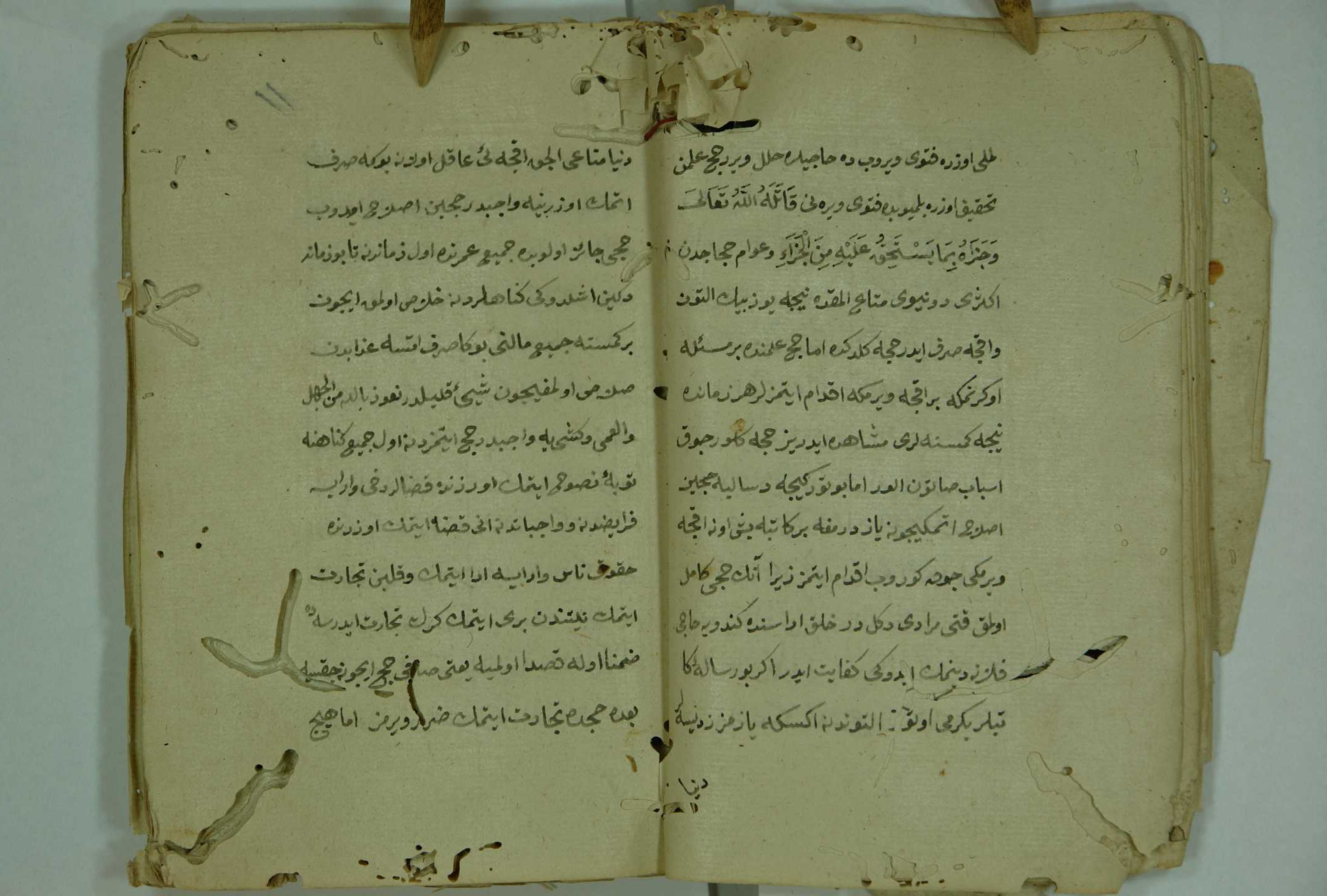
حجی مقبول اولمغه علامتیدر واما حجدن
صکره حالی احسن حاله تبدیل اولمیوب
اولکی نامشروع اولان اقوالنی وافعالنی
ویرامز حاللو مصاحبلرین ترک ایدوب
ده اخرت جانبنه رغبت کلمسه علا
متدر حجی مقبول اولمدوغنه حجی حج
شرعی اولمدوغیچون شروطندندر
یاخود حرام مالله حج اولمغله حرام
مال ایله اولان حج جائز اولبده کندو
دن فرض ساقط اولورمی مذهب
حنبلیده جائز اولوب کندودن فرض سا
قط اولمازیاکه تکرار حلال مال ایله
یاخود ارکانندن بعضی سنن ترک اتمکله

حج اولنق کرکدر اما مذهب حنفی ده
وشافعی ده ومالکی ده بو اوج مذهبده بر
کمسه حرام مال ایله حج اتسه ونفقه سی
ولباسی حرام اولمغله حجی شروطی اوزره
اوزره اولسه جائز اولوبده کندودن فرض
ساقط اولور اما کندویه حج ثوابی
اولماز اندن محروم قالور کذا فی البحر
العمیق والحاصل حج مقبول اولمغه شرطی
بودرکه حج جمیع شروطی وارکانی اوزره
اولوب وجمیع واجبات وسنن واداب
رعایت اولنوب واحرامه نیت اتدکدن
صکره تا احرامدن چیقنجه صغایردن و
کبائردن ومحرمه حرام اولان مناهیدن



جمله حذر ایده ونفقه سی ولباسی حلال
وطیب اوله وریا وسمعه اولمیه بو وجهله
حج ایده نه بلا حساب ولا عذاب جنته
کیرمك بشارت اولسون بو رساله ده
ذکر اولنان کبی حج ایده نك حجی مقبول
اولوب مذکور مرتبه یه واصل اولور
ان شا الله تعالی برکمسنه نك مالی
حلال طیبدن اولمسه بلکه مالی شبهه
لو اولسه حلال مال ایله حج اتمك
دیلسه اکا حیله بو درکه قرض الوبده
انکله حج ایدوب بعده کلدکدن صکره
شبهه لو مالندن ادا ایلیه کذا فی قاضی خان
وحدیثده کلدیکه برکمسنه مکه ده حج

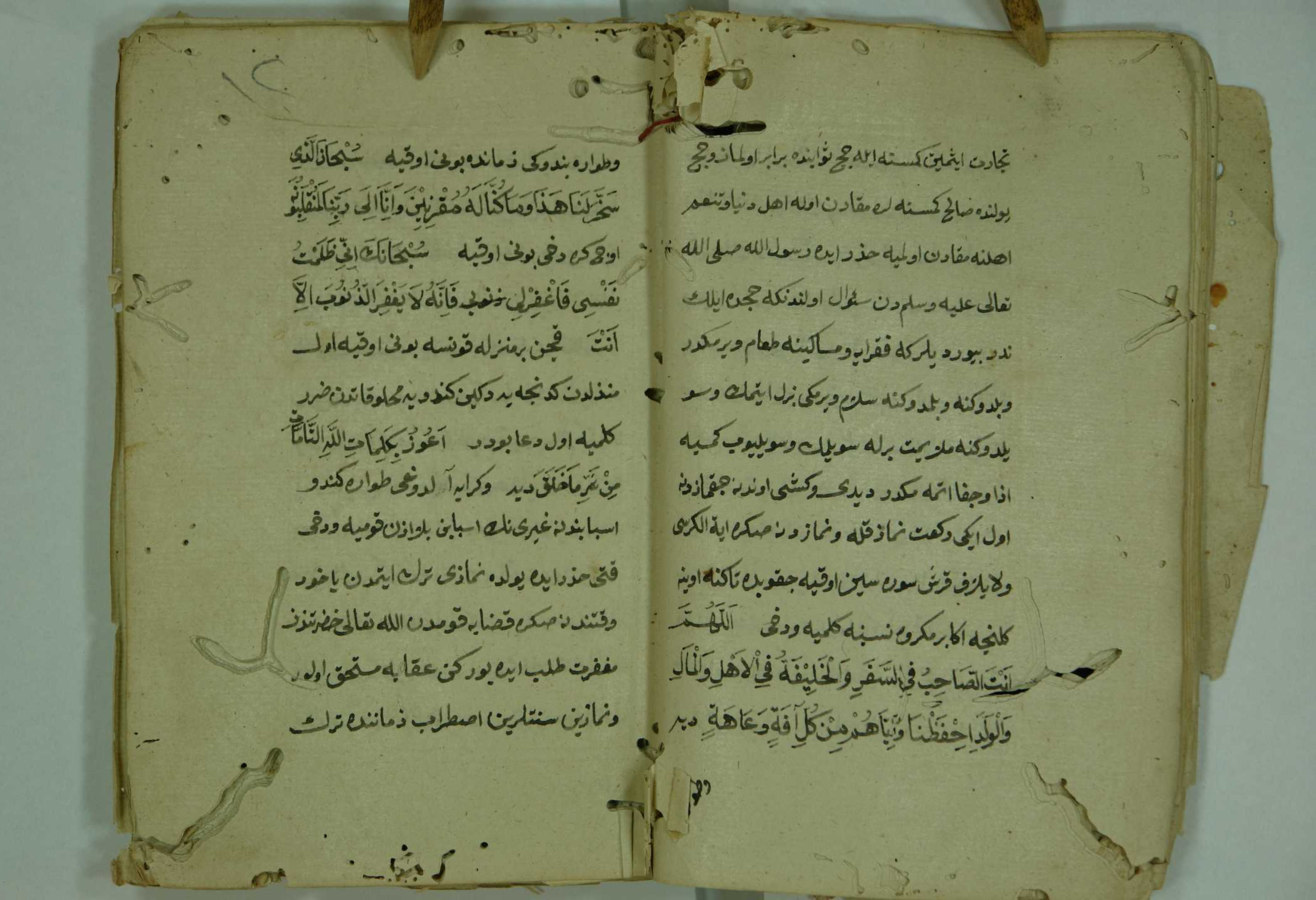
یولنده نقد اقچه صرف ایدرسه کرایه ونفقه
یه وفقرایه تصدقه ایتمکه هر بر اقچه سنه
قیامتده یدی کره یوز بیك اقچه صدقه
ایتمش ثوابی ویریله مسکین حاجیلرك
اکثری کندویی بو ثوابدن محروم ایدر بنم
بو مقدار اقچم کندی کرایه ونفقیه دیو حسرت
چکوب طیب خاطر ایله صرف اتمدوکی ایچون
اوتدرینه حج فرض اولدینی کمسنه یه ایتمزدن اول
فرضدر حج علمنی اوکرنمك یا حج کتابلرندن برینی
یاننه آلوبده تکرار تکرار مطالعه اتمکله یا خود
حج علمنی کما ینبغی بیلور عالمه مقادن اولمقله
اما حج علمنی کما ینبغی بیلور عالم بولنماز نیجه اهل
علم سیماسنده کمسنه لر حج یولنده حجاجه زعم با



طلبی اوزره فتوی ویروب ده حاجیلر حلال ویردیجی علمن
تحقیق اوزره بلمیوب فتوی ویره نی قاتله الله تعالی
وجزاه بما یستحقه علیه من الجزاء وعوام حجاجدن
اکثری دنیوی متاع المقده نیجه یوزبیك التون
واقچه صرف ایدرحجه کلدکده اما حجی علمنده برمسئله
اوکرنمکه براقچه ویرمکه اقدام ایتمزلر هر زمانده
نیجه کمسنه لری مشاهده ایدریز حجه کلور چوق
اسباب صاتون الور امابو تورکیجه رساله یه حجلرن
اصلاح ایتمکیچون یازدرمغه برکاتبه بش اون اقچه
ویرمکی چوقه کوروب اقدام ایتمز زیرا آنك حجی کامل
اولمق فتی برادی دکل در خلق اداسنده کندویه حاجی
فلان دینمك ایدوکی کفایت ایدر اکر بو رساله کا
قبلر بکرمی اوتوز التوندن اکسکه یازمزلردی

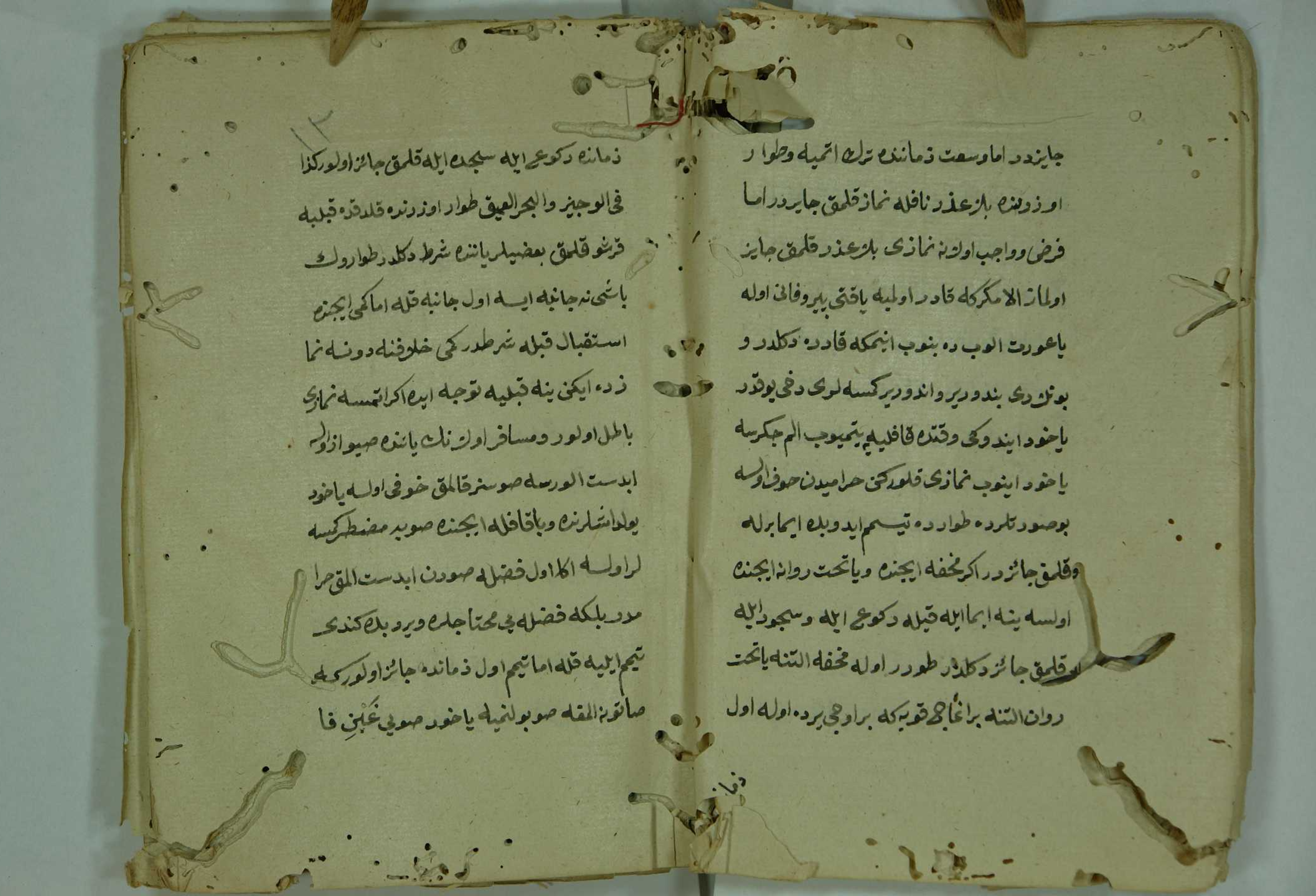
دنیا

دنیا متاعی الجوه اقچه‌لی عاقل اولانه بویله صرف
ایتمك اوزرینه واجبدر حجینی اصلاح ایدوب
حجی جایز اولوب جمیع عمرنده اول زماندن تا بو زماند
دکین اشلدوکی کناهلردن خلاص اولمه ایچون
برکمسنه جمیع مالنی بویله صرف ایتسه عذابدن
صدقه اولمغیچون شیء قلیلدر نعوذ بالله من الجهل
والعمی وکشی‌یه واجبدر حجی ایتمزدن اول جمیع کناهنه
توبهٔ نصوح ایتمك اوزرنه قضا الرقی وارایسه
فرایضدن وواجباتدن انی قضا ایتمك اوزرنه
حقوق ناس وارایسه ادا ایتمك وقلبین تجارت
ایتمك نیتندن بری ایتمك کرك تجارت ایدرسه ده
ضمنا اوله قصدا اولمیه یعنی صرف حجی ایچون حقیقه
بعده حجده تجارت ایتمك ضرر ویرمز اما هیچ



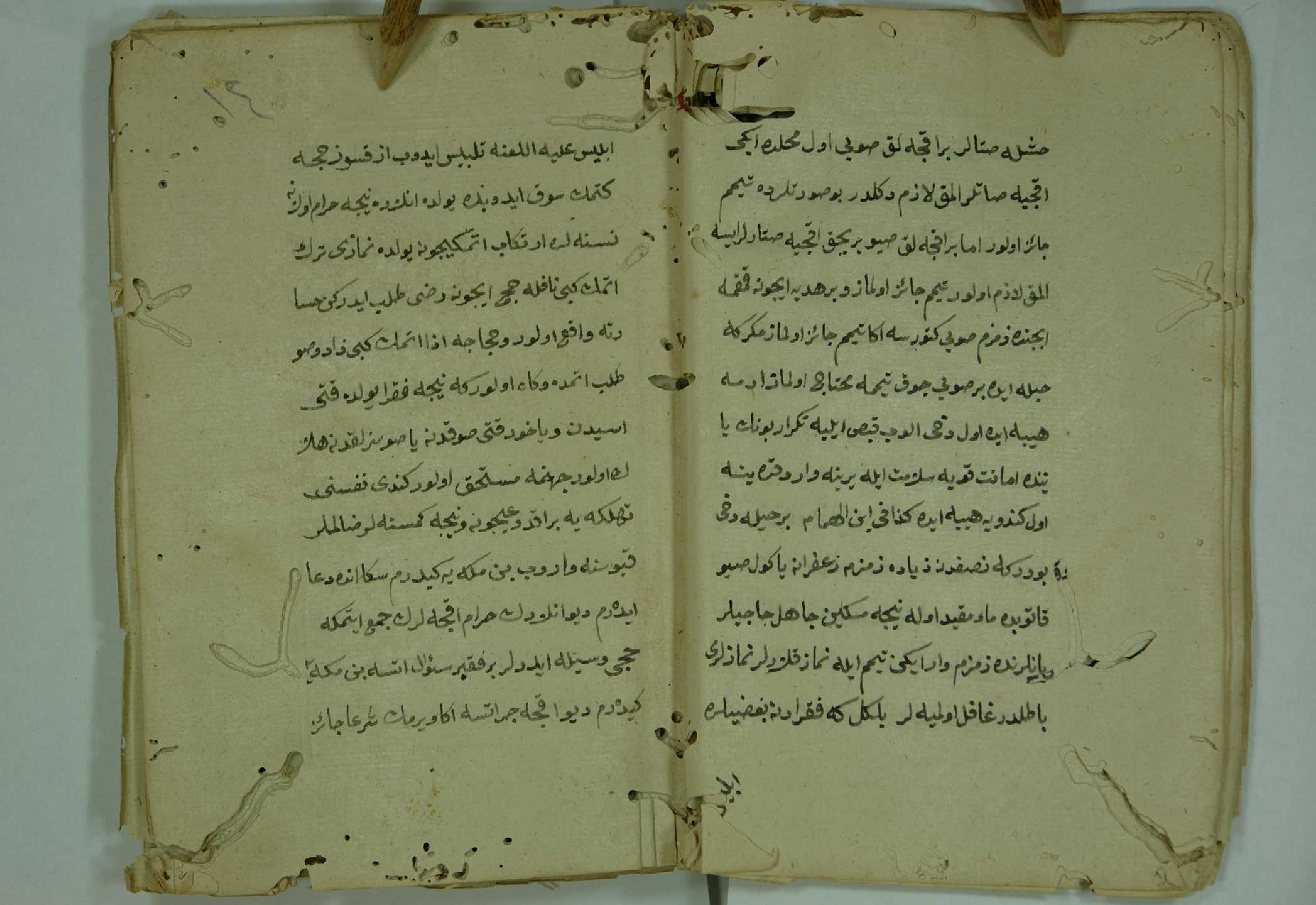
تجارت ایتمیوب کمسنه الله حجی ثوابنده برابر اولمان وحج
یولنده صالح کمسنه لره مقارن اوله اهل دنیا وتنعم
اهلنه مقارن اولمیه حذر ایده رسول الله صلی الله
تعالی علیه وسلم دن سؤال اولندکه حجی ایلك
ندر بیوردیلر که فقرا و مساکینه طعام ویرمکدر
وبلدوکنه وبلمدوکنه سلام ویرمکی ترك ایتملك وسو
یلدوکنه ملایمت برله سویلك وسویلیوب کمسیه
اذا وجفا ایتمه مکدر دیدی وکشی اوندن چقمازدن
اول ایکی رکعت نماز قله ونمازدن صکره آیة الکرسی
ولایلاف قریش سورة یس اوقیه چقوبده تاکنه اوینه
کلنجه اکا بر مکروه نسنه کلمیه ودخی اللهم
انت الصاحب فی السفر والخلیفة فی الاهل والمال
والولد احفظنا وایاهم من کل آفة وعاهة دیه

وطواره بندوکی زمانده بونی اوقیه سبحان الذی
سخر لنا هذا وما کنا له مقرنین وانا الی ربنا لمنقلبون
اوچ کره دخی بونی اوقیه سبحانك انی ظلمت
نفسی فاغفر لی ذنوبی فانه لا یغفر الذنوب الا
انت قچن بر منزله قونسه بونی اوقیه اول
منزلدن کدنجه یه دکین کندویه مخلوقاتدن ضرر
کلمیه اول دعا بودر اعوذ بکلمات الله التامات
من شر ما خلق دیه وکرایه آلدوغی طوارك کندو
اسبابندن غیرینك اسبابنی بلا اذن قومیه ودخی
قتی حذر ایده یولده نمازی ترك ایتمدن یاخود
وقتندن صکره قضایه قومدن الله تعالی حضرتندن
مغفرت طلب ایده یورکی عقابه مستحق اوله
ونمازین سنتلرین اضطراب زماننده ترك



جایزدر اما وسعت زمانده ترك ایتمیه و طوارر
اوزرنده بلا عذر نافله نماز قلمق جایزدر اما
فرض و واجب اولان نمازی بلا عذر قلمق جایز
اولماز الا مکر که قادر اولمیه یا قتی بیر وفالی اوله
یا عورت اولوب ده بنوب اینمکه قادر دکلدر و
بونی دی بندوریر واندوریر کسه لری دخی یوقدر
یاخود ایندوکی وقتده قافلیه یتمیوب الم چکرسه
یاخود اینوب نمازی قلورکن حرامیدن خوف اولسه
بو صورتلرده طوارده تیمم ایدوب ایما برله
وقلمق جائزدر اکر محفه ایچنده و یا تخت روان ایچنده
اولسه ینه ایما ایله قبله رکوع ایله و سجود ایله
قلمق جائز دکلدر طوررلر اوله محفه التنه یا تخت
روان التنه براغاجه قویه که بر اوجی یرده اوله اول

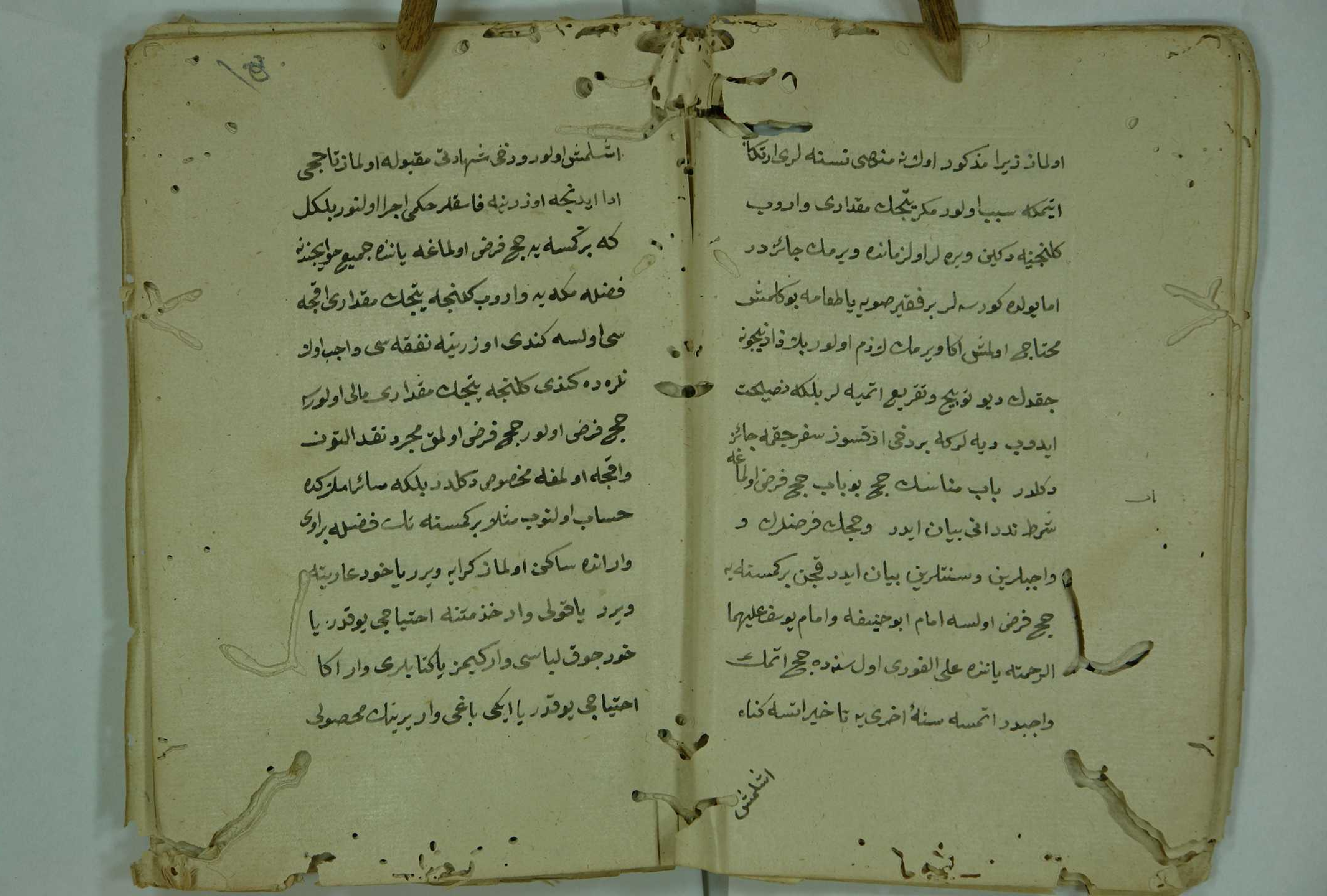
زمانده رکوع ایله سجده ایله قلمق جائز اولور کذا
فی الوجیز والبحر العمیق طوار اوزرنده قلدقده قبله‌یه
قرشو قلمق بعضیلر یاننده شرط دکلدر طوارك
باشی نه جانبه ایسه اول جانبه قله اما کمی ایچنده
استقبال قبله شرطدر کمی خلوفنه دونه نما
زده ایکن ینه قبله‌یه توجه ایده اکر اتمسه نمازی
باطل اولور و مسافر اولانلرك یاننده صیو از اولسه
ابدست الورسه صوسز قالمق خوفی اوله یاخود
یولداشلرندن و یا قافله ایچنده صویه مضطر کمسه
لر اوله الا اول فضله صودن ابدست المق حرا
مدر بلکه فضله‌یی محتاجلره ویره بدن کندی
تیمم ایلیه قله اما تیمم اول زمانده جائز اولور که
صاتون المقله صو بولنمیه یاخود صویی غبن فا



حشوه صنالر بر اقچه لق صويي اول محلده ايكي
اقچيه صاتمق لازم دكلدر بو صورتلرده تيمم
جائز اولور اما بر اقچه لق صويو بر بچوق اقچيه صتارلر ايسه
المق لازم اولور تيمم جائز اولماز و بر هديه ايچون قمقمه
ايچنده زمزم صويي كتورسه اكا تيمم جائز اولماز مگر كه
حيله ايده بر صويي جوق تيمه محتاج اولماز ادمه
هبه ايده اول دخي الوب قبض ايليه تكرار بونك يا
نده امانت قويه سلامت ايله يرينه وارديغي يينه
اول كندويه هبه ايده كذا في ابن الهمام بر حيله دخي
بو دركه نصفندن زياده زمزم زعفرانه ياكول صويو
قاتوب ماء مقيد اوله نيجه مسكين جاهل حاجيلر
يانلرنده زمزم وار ايكن تيمم ايله نماز قلدلر نمازلري
باطلدر غافل اولميه لر بلكل كه فقرادن بعضيلري

ابليس

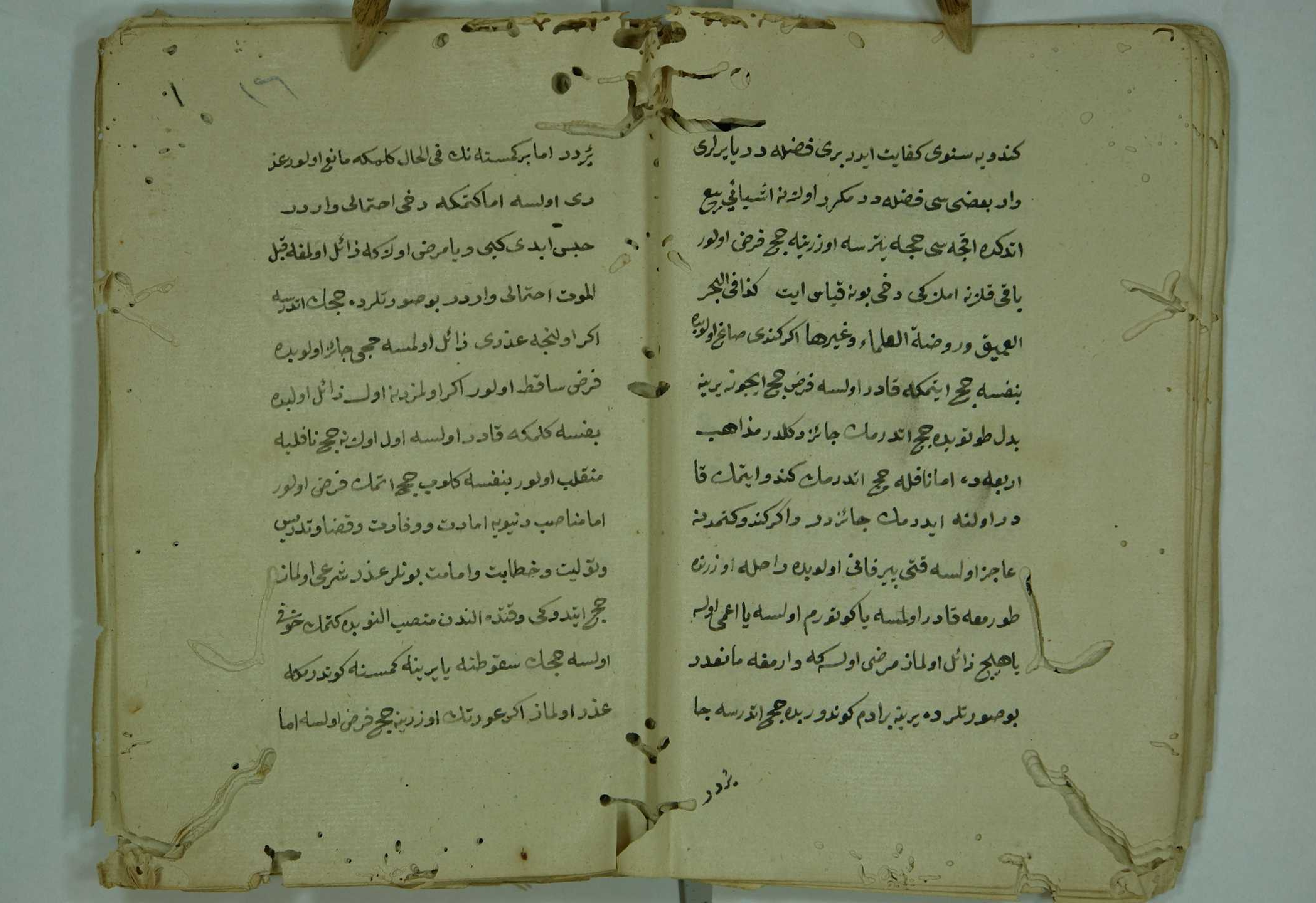
ابليس عليه اللعنه تلبيس ايدوب ازقسون جمله
كتمك سوق ايدوب يولده انلرده نيجه حرام اولان
نسنه لره ارتكاب اتمكيچون يولده نمازي ترك
اتمك كبي نافله حجي ايچون رضي طلب ايدركن حسا
رته واقع اولور و حجاجه اذا اتمك كبي فاد وصو
طلب اتمدوكك اولوركه نيجه فقرا يولده فتي
اسيدن ويا خود قتي صوقدن يا صوسزلقدن هلاك
اولور جهنمه مستحق اولور كندي نفسني
تهلكه يه براقدوغيچون ونيجه كمسنه لر رضا الملك
قبوسنده وار وب بني مكه يه كيدرم سكا انده دعا
ايدرم ديو انلردن حرام اقچه لر جمع اتمكه
حجي وسيله ايدرلر بر فقير سؤال اتسه بني مكه يه
كيدرم ديو اقچه جر اتسه اكا ويرمك شرعا جائز



اولماز زیرا مذکور اولاننه منهی نسنه لری ارتکاب
ایتمکه سبب اولور مکر یتجک مقداری وار ویب
کلنجیه دکین ویره لر اول زماننه ویرمک جائزدر
اما یولده کورسه لر بر فقیر صوبه یا طعامه بوکلمش
محتاج اولمش اکا ویرمک لازم اولور بلکه فادیجونه
جقدک دیو توبیخ وتقریع ایتمیه لر بلکه نصیحت
ایدوب دیه لرکه بردخی ازقسوز سفره چقمه جائز
دکلدر باب مناسک حج بو باب حج فرض اولماغه
شرطلردانی بیان ایدر و حجک فرضلرینی و
واجبلرینی وسنتلرینی بیان ایدر قچن برکمسنه یه
حج فرض اولسه امام ابوحنیفه وامام یوسف علیهما
الرحمة یاننده علی الفوری اول سنه ده حج ایتمک
واجبدر ایتمسه سنهٔ اخری یه تاخیر ایتسه کناه

اشلمش

اشلمش اولور ودخی شهادتی مقبوله اولماز تا حجی
ادا ایدنجه اوزرینه فاسقلر حکمی اجرا اولنور بلکل
که برکمسه یه حج فرض اولماغه یاننده جمیع حوایجنه
فضله مکه یه واروب کلنجه یتجک مقداری اقجه
سی اولسه کندی اوزرینه نفقه سی واجب اولا
نلره ده کندی کلنجه یتجک مقداری مالی اولورسه
حج فرض اولور حج فرض اولمق مجرد نقد التون
واقجه اولمقله مخصوص دکلدر بلکه سائر املاککده
حساب اولنور مثلا برکمسنه نک فضله بر اوی
وار انده ساکن اولماز کرایه ویرر یا خود عاریته
ویرر یا قوللی وار خدمتنه احتیاجی یوقدر یا
خود جوق لباسی وار کیمز یا کتابلری وار اکا
احتیاجی یوقدر یا ایکی باغی وار برینک محصولی



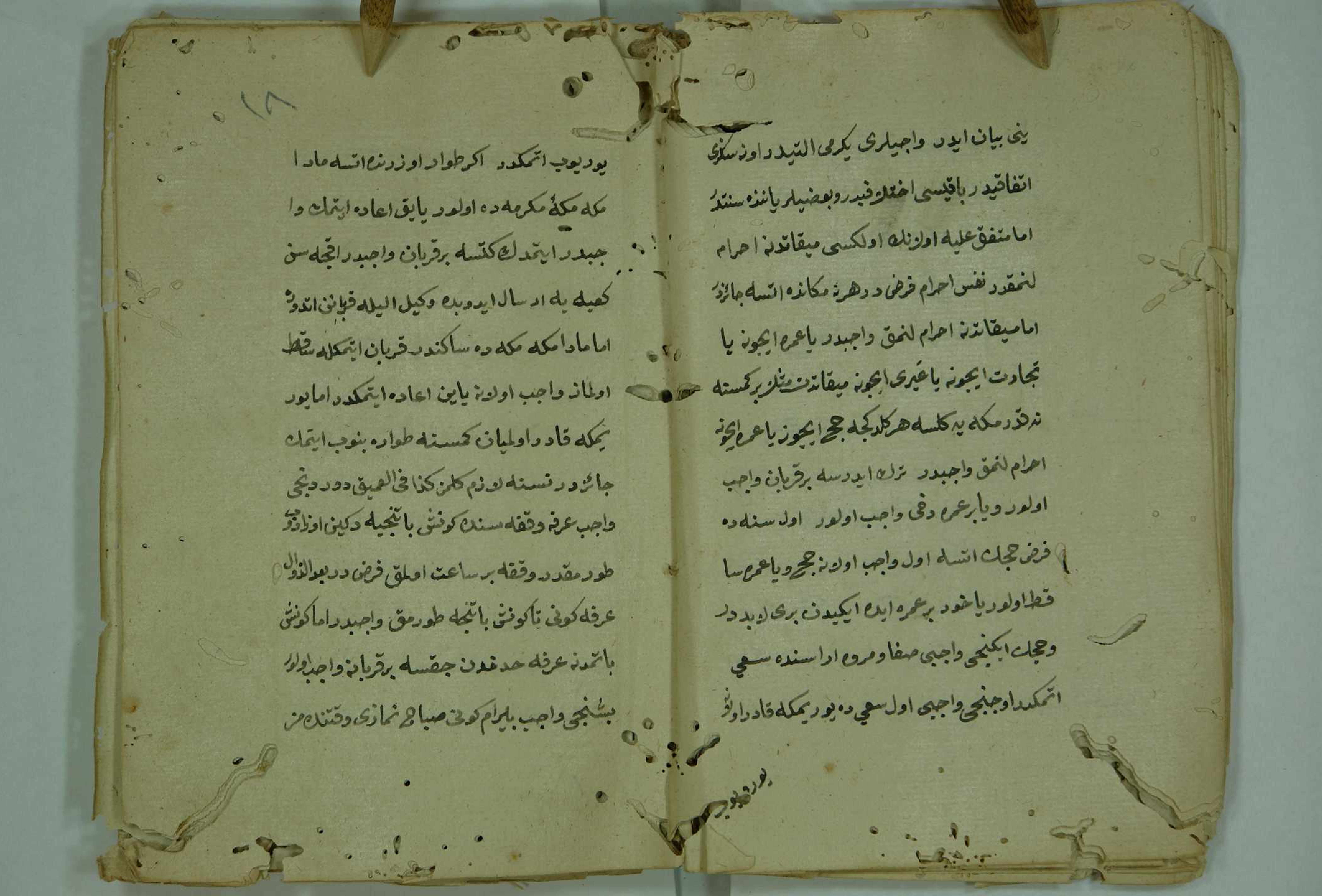
کندویه سنوی کفایت ایدر بری فضله دریارلری
وار بعضیسی فضله ده مکرر اولتی اشیانی بیع
اندکده اقچه سی حجه یترسه اوزرینه حج فرض اولور
باقی قلزن املاکی دخی بوکا قیاس ایت کذا فی البحر
العمیق وروضة العلماء وغیرها اکر کندی صاغ اولوب
بنفسه حج اینمکه قادر اولسه فرض حج اجوزیرینه
بدل طوتوب حج اتدرمک جائز دکلدر مذاهب
اربعه ده اما نافله حج اتدرمک کندو اینمک قا
در اولنه ایدرمک جائزدر واکر کندو کتمکده
عاجز اولسه قتی پیرفانی اولوب راحله او زرنه
طورمغه قادر اولمسه یاکوتورم اولسه یا اعمی اولسه
یاهیچ زائل اولماز مرضی اولسه که وارمغه مانعدر
بوصورتلرده یرینه برادم کوندوروب حج اتدرسه جا

بوندر

بردد اما بر کمسنه نك فی الحال کلمکه مانع اولور عذ
ری اولسه اما کتمکه دخی احتمالی واردر
حبس ابدی کبی ویا مرضی اولنکه زائل اولمغه قبل
الموت احتمالی واردر بوصورتلرده حجك اتدرسه
اکر اولنجه عذری زائل اولمسه حجی جائز اولوب
فرض ساقط اولور اکر اولمزدن اول زائل اولوب
بنفسه کلمکه قادر اولسه اول اولکی حجی نافلیه
منقلب اولور بنفسه کلوب حج اتمك فرض اولور
اما مناصب دنیویه امادت ووفادت وقضا وتدریس
وتولیت وخطابت وامامت بونلر عذر شرعی اولماز
حج ایندوکی وقتده الندن منصب النوب کتمک خوفی
اولسه حجك سقوطنه یا یرینه کمسنه کوندرمکه
عذر اولماز اکر عورتك اوزرینه حج فرض اولسه اما

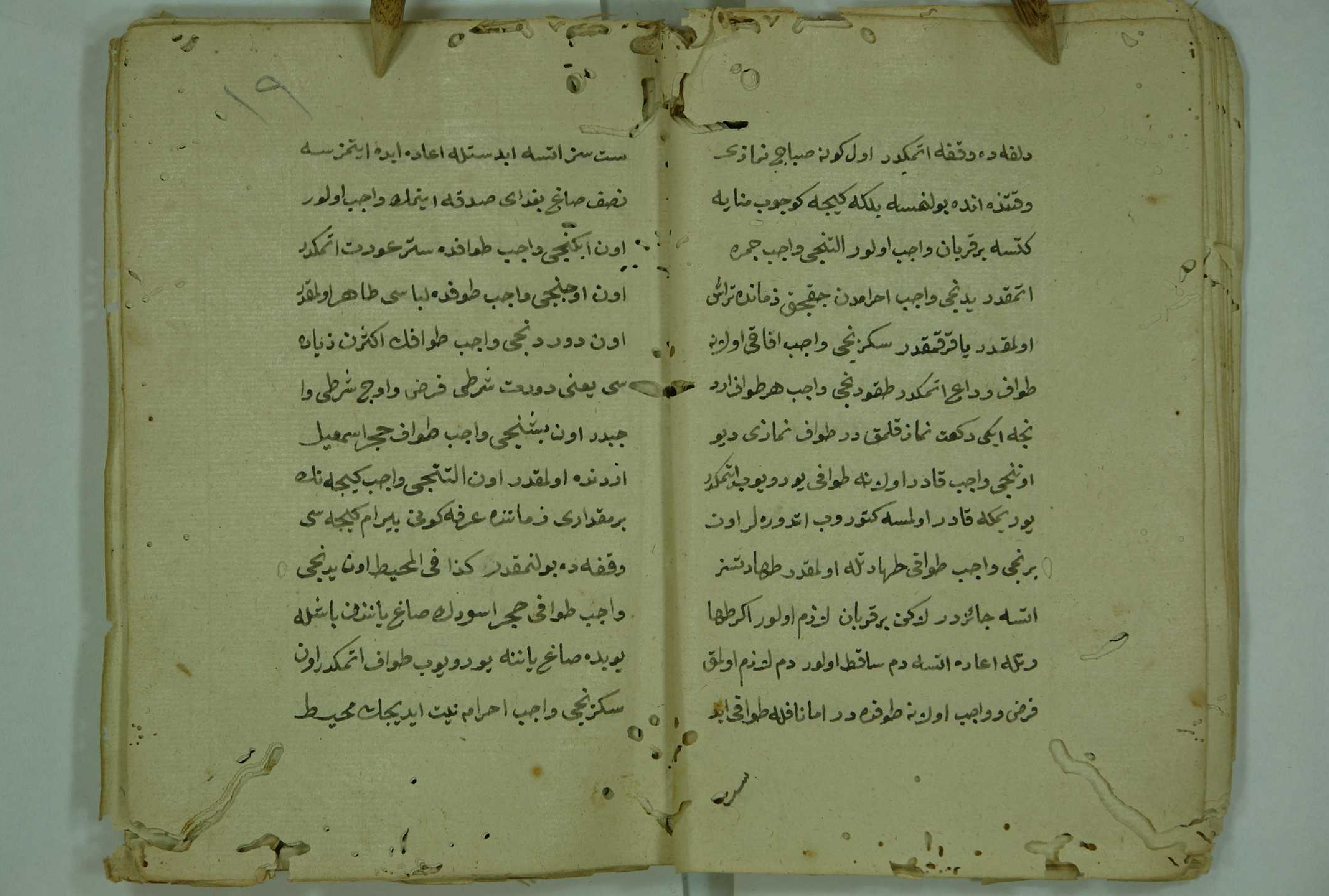
محرمی یا زوجی یوقدر بله کتمکه یاخود بولنزر مو
جودر اما انلر اول عورتی حجه التمکه ایبا
ایدرلر اکا حجه کلمك محرمسز حرامدر اکر کعبه یه
کندو یری اراسی اوچ کونلك یادخی زیاده مسا
فه وار ایسه اکر عناد ایدوبده حج ایدرسه
حجی جائزدر اما بن محرم وزوجی سفر اتدوکی اجلدن
عاصیه اولوبن عقابه مستحقه اولور بلکه اول
خاتون صبر ایده کندوبه عذر کلنجه بنفسها کلمدن
اول وقتده یرینه ادم کوندوره اکر اولورسه و
صیت ایده اکر عجز کلمدن حج ایدرسه تا اولنجه
محرم یا ار بولنمازسه اولدن حج جائز اولوبده
فرض ساقط اولور اکر قبل الموت محرم یا ار بو
لنسه انی حج کتورمکه اول اولدن حج نافله اولور

اکر فقیر اولدن کسنه حج اتسه بعده کندویه غنا
کلسه تکرار حج ایتمك فرض اولماز اما صبی یا قول
حج اتسه بعده بالغ اولدقدن صکره یا قول ازاد او
لدقدن صکره غنا کلسه تکرار حج ایتمك فرض اولور
برکسنه حج ایتدکدن صکره العیاذ بالله تعالی مرتد
اولسه یاخود کلمه کفر سویلسه تجدید ایماندن صکره
تکرار دینه حج ایتمك فرض اولور فصل فی فرائض
الحج حجك فرضی اوچدر بریسی احرامدر مقدما
احرام دیو نیتیله تلبیه اتمکدر احرام دیو بز
کیمکه دیرلر دینلر دن اولمیه و ایکنجی فرض عرفه
ده وقفه ایتمکدر واوچنجی فرض طواف زیارت
ایتمکدر بو اوچ فرضدن بری بولنماسه حج باطل اولور
غافل اولمیه فصل فی واجبات الحج حجك واجبلر فصل



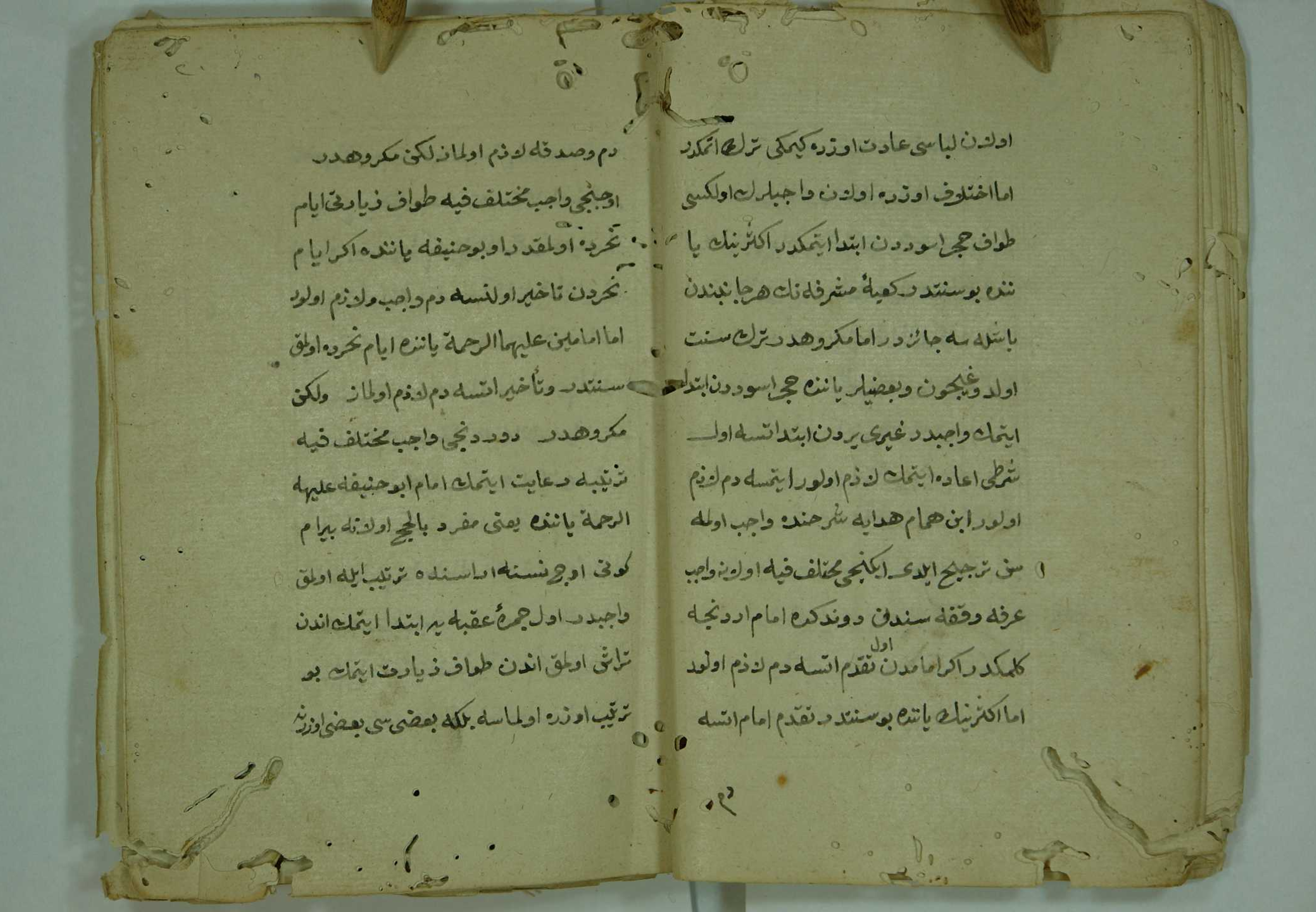
ینی بیان ایدر واجبلری یکرمی التیدر اونسکزی
اتفاقیدر باقیسی اختلافیدر وبعضیلر یاننده سنتدر
اما متفق علیه اولنلر اولکیسی میقاتدن احرام
لنمقدر نفس احرام فرضدر هر نه مکانده اتسه جائزدر
اما میقاتدن احرام لنمق واجبدر یا عمره ایچون یا
تجارت ایچون یا غیری ایچون میقاتدن مثلا برکمسنه
نذرقدر مکه یه کلسه هر کلدکجه حج ایچون یا عمره ایچون
احرام لنمق واجبدر ترک ایدرسه برقربان واجب
اولور ویا بر عمره دخی واجب اولور اول سنه ده
فرض حجک اتسه اول واجب اولان حج ویا عمره سا
قط اولور یاخود بر عمره ایدر ایکیدن بری اوبدر
وحجک ایکنجی واجبی صفا ومروه اراسنده سعی
اتمکدر اوچنجی واجبی اول سعی ده یورمکه قادر اولنه

یوردیوب اتمکدر اکر طواف اوزرنده اتسه مادام
مکه مکۀ مکرمه ده اولور یایق اعاده ایتمک وا
جبدر ایتمدک کتسه برقربان واجبدر اقچه سن
کعبه یه ارسال ایدوب بروکیل ایله قربانی اتدور
اما مادام مکه ده ساکندر قربان ایتمکله ساقط
اولماز واجب اولور یایق اعاده ایتمکدر اما یور
یمکه قادر اولمیان کمسنه طوافه بنوب ایتمک
جائزدر تسنه لوزم کلمز کذا فی العمیق دوردنجی
واجب عرفه وقفه سنده کونش باتنجیه دکین اوراده
طورمقدر وقفه بر ساعت اطلق فرضدر بعد الزوال
عرفه کونی تا کونش باتنجه طورمق واجبدر اما کونش
باتمدن عرفه حدندن چقسه برقربان واجب اولور
بشنجی واجب بیرام کونی صباح نمازی وقتندن



دلفه ده وقفه اتمکدر اول کون صباح نمازی
وقتنده انده بولنمسه بلکه کیجه کوجوب منایه
کتسه بر قربان واجب اولور التنجی واجب جمره
اتمقدر یدنجی واجب احرامدن چقجق زمانده تراش
اولمقدر یا قرقمقدر سکزنجی واجب افاقی اولنه
طواف وداع اتمکدر طقوزنجی واجب هر طوافدن
نجه ایکی رکعت نماز قلمقدر طواف نمازی دیو
اوننجی واجب قادر اولنه طوافی یورویوب اتمکدر
یوریمکه قادر اولمسه کتوروب اندوره لر اون
برنجی واجب طوافی طهارتله اولمقدر طهارتسز
اتسه جائزدر لکن بر قربان لازم اولور اکر طهارتله
دخی اعاده اتسه دم ساقط اولور دم لازم اولمق
فرض وواجب اولنان طوافده در اما نافله طوافی ابد

ست سز اتسه ابدستله اعاده ایده ایتمزسه
نصف صاع بغدای صدقه ایتمک واجب اولور
اون ایکنجی واجب طوافده ستر عورت اتمکدر
اون اوجنجی واجب طوفده لباسی طاهر اولمقدر
اون دردنجی واجب طوافک اکثرندن زیاده
سی یعنی دورت شرطی فرض واوج شرطی وا
جبدر اون بشنجی واجب طواف حجر اسمعیل
اندنده اولمقدر اون التنجی واجب کیجه نک
بر مقداری زماننده عرفه کونی بیرام کیجه سی
وقفه ده بولنمقدر کذا فی المحیط اون یدنجی
واجب طوافی حجر اسودک صاغ یاننده باشله
یوبده صاغ یاننه یورویوب طواف اتمکدر اون
سکزنجی واجب احرام نیت ایدیجک محیط



اولدن لباسی عادت اوزره کیمکی ترک اتمکدر
اما اختلاف اوزره اولدن واجبلرک اولکسی
طواف حجر اسوددن ابتدا ایتمکدر اکثرینک یا
ننده بو سنتدر کعبهٔ مشرفه‌نک هر جانبندن
باشلاسه جائزدر اما مکروهدر ترک سنت
اولدوغیچون وبعضیلر یاننده حجر اسوددن ابتدا
ایتمک واجبدر غیری یردن ابتدا اتسه اولـ
شرطی اعاده ایتمک لازم اولور ایتمسه دم لازم
اولور ابن همام هدایه شرحنده واجب اولمه
سنی ترجیح ایلدی ایکنجی مختلف فیه اولان واجب
عرفه وقفه سندن دوندکده امام اردنجه
کلمکدر اگر امامدن اول تقدم اتسه دم لازم اولور
اما اکثرینک یاننده بو سنتدر تقدم امام اتسه

دم وصدقه لازم اولماز لکن مکروهدر
اوچنجی واجب مختلف فیه طواف زیارتی ایام
نحرده اولمقدر ابو حنیفه یاننده اگر ایام
نحردن تاخیر اولنسه دم واجب ولازم اولور
اما امامین علیهما الرحمة یاننده ایام نحرده اولمق
سنتدر وتاخیر اتسه دم لازم اولماز ولکن
مکروهدر دردنجی واجب مختلف فیه
ترتیبه رعایت ایتمکدر امام ابو حنیفه علیه
الرحمة یاننده یعنی مفرد بالحج اولانه بیرام
کونی اوچ نسنه‌ده اساسنده ترتیب ایله اولمق
واجبدر اول جمرهٔ عقبه‌یه ابتدا ایتمک اندن
تراش اولمق اندن طواف زیارت ایتمک بو
ترتیب اوزره اولماسه بلکه بعضیسی بعضی اوزرینه

تاخیر یا تقدیم ایتسه بر دم لازم اولور و قارن
و متمتع اولانه دورت نسنه ارا سنده تر
تیب واجبدر بیرام کونی اول جمرهٔ عقبه یه
یدی طاش اته اندن شکرانه قربانی بوغاز
لیه اندن تراش اوله اندن طواف زیارت
ایده بو ترتیب اوزره اولماسه تقدیم تاخیر
اولسه امام ابوحنیفه علیه الرحمه یاننده دم
لازم اولور و امامین علیهما الرحمه یاننده ترتیب
واجب دکلدر بلکه سنتدر تقدیم و تاخیر
ایتمک ایله دم لازم اولماز لکن ترتیب اوزره اولمق
سنتدر ترتیب بولنمازسه مکروه اولور
بشنجی واجب مختلف فیه ایام نحر ایچنده تراش
اولمقدر تاخیر ایتسه امام ابوحنیفه علیه الر

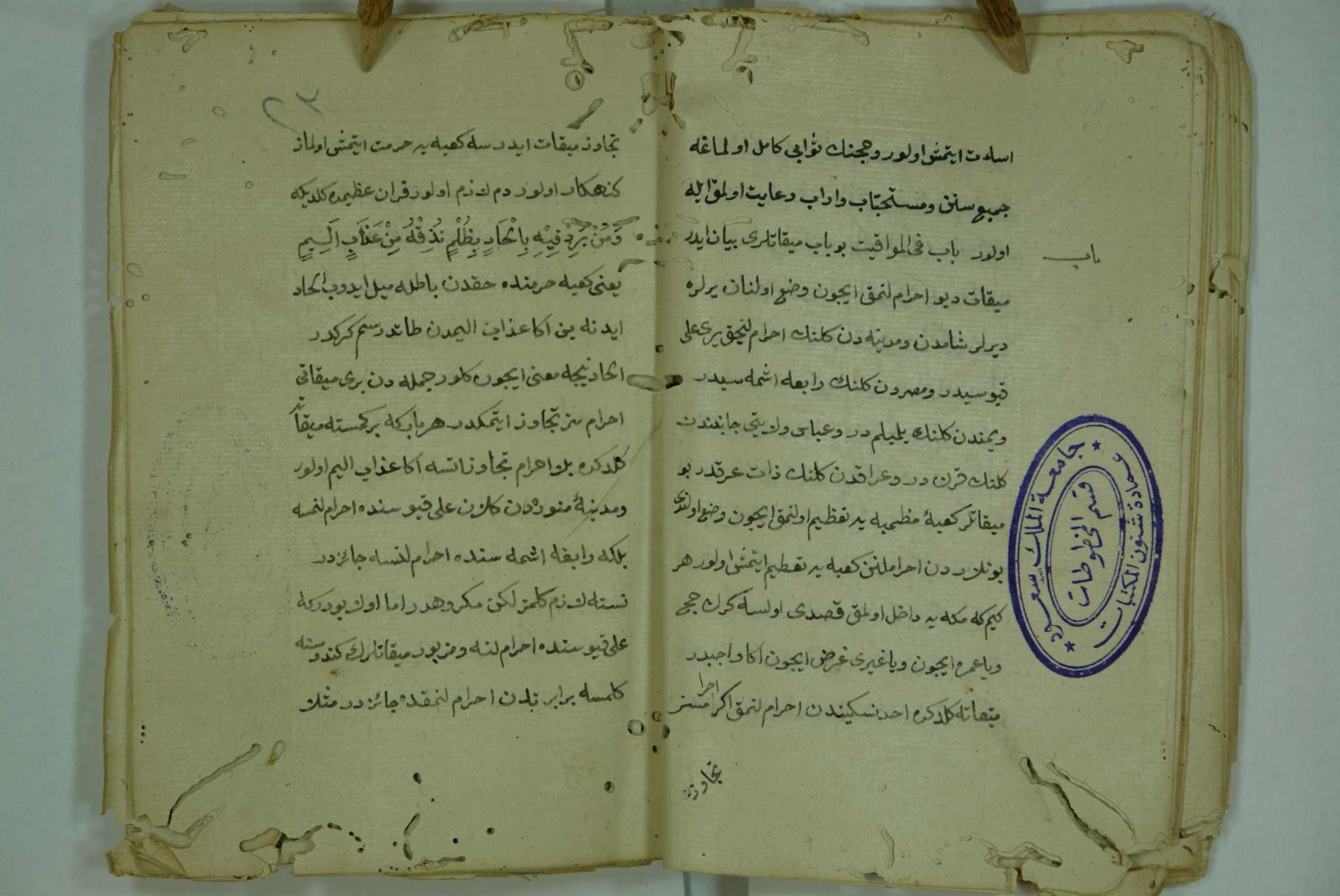
حمه یاننده دم لازم اولور امامین علیهما الر
حمه یاننده لازم اولماز زیراکه سنتدر
اما مکروهدر التنجی واجب مختلف فیه حرم
ایچنده تراش اولمقدر حرمدن خارجده
حلده تراش اولسه اکر بعضیلر یاننده دم لازم
اولور و بعضیلر یاننده حرمده تراش اولمق
سنتدر دم لازم اولماز حلده تراش اولمدن اما
مکروهدر یدنجی واجب مختلف فیه متمتع اولان
قبل الحلق دم شکر ذبح ایتمکدر سکزنجی واجب
مختلف فیه قارن اولانه و غیریه قبل الحلق دم
شکر ذبح ایتمکدر بو ذکر اولنان واجبلردن
برین ترک ایتسه حجی فاسد اولماز لکن بر دم
لازم اولور اما طواف نمازین ترک ایتدهده دم لازم

اولماز بلکه قضا اتمك واجبدر بدايعده ديد
بكه واجب تركنده دم واجب اولمق بلا عذر ترك
اتمكده در اما عذر ايله ترك اتسه دم لازم

فصل

اولماز فصل في سنن الحج حجك سنتلری
ايكی نوعدر بری مؤكده در وبری غيری مؤكده
در مؤكده اولان طواف قدومدر مفرد بالحج
يا قارن اولان نه اما عمره ايله كلنه طواف قدوم
سنت دكلدر بلكه اول كلدوكی وقتده عمره طوافی
ايدر وبر سنت دخی هر طواف كه آنك عقيبجه
صفا ومروه ده سعی واجبدر اول طوافك اوج او
لنده رمل ايتمكدر ودور دنده يابجه يو
ريمك واضطباع اتمكدر وسعی ايدركن ايكی درك
اراسنده ايلك وبيرام كيجه سی مزدلفه ده

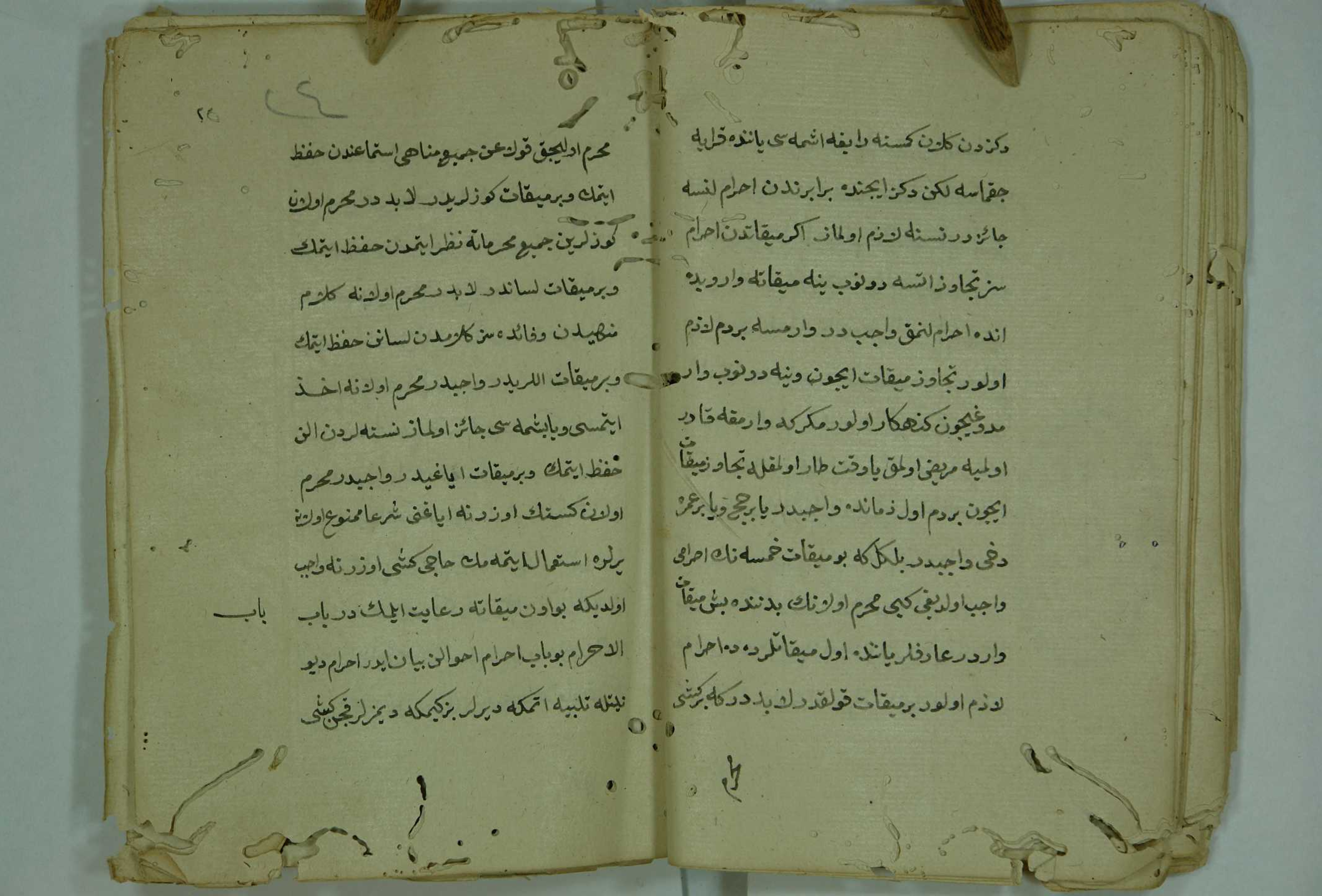
كيجه لمك وبيرام كيجه سی وعرفه كونی مسجد
ابراهيمده ايكی وقت نمازی يعنی ظهر ايله عصری
جماعتله جمع ايتمك ومنا كونلرنده منا ده كيجه
لمك ويوم ترويه ده صباحی مكهٔ مكرمه دن قلوبده
كونش طوغركن عرفه يه چقمق وعرفه كيجه سی
صباحه دك منا ده كيجه لمك وصباحی قلوبده كونش
طوغركن عرفه يه وقار ايله توجه ايتمك ومزد
لفه ده وقفه يی كونش طوغمقله ايكی ركعت نماز
قله جق زمانه دك اوزاتمقدر وتلبيه اتدكده
قتی قتی ايتمكدر وتغيير زمان ومكان اولدقده
تلبيه ايتمكدر ومنادن مكهٔ مكرمه يه كوجدكده
محصبده قونمق مذكور سنتلرين برين عمدا ترك
اتسه اوزرينه بر قربان ويا صدقه لازم اولماز لكن



اصابت ایتمش اولور وحجنك ثوابی كامل اولماغه
جمیع سنن ومستحباب وآداب رعایت اولموق ایله
اولور باب فی المواقیت بو باب میقاتلری بیان ایدر
میقات دیو احرام لنمق ایچون وضع اولنان یرلره
دیرلر شامدن ومدینه دن كلنك احرام لنجق یری علی
قیوسیدر ومصردن كلنك رابغه اشمه سیدر
ویمندن كلنك یلملم در وعباسی ولن یتی جانبندن
كلنك قرن در وعراقدن كلنك ذات عرقدر بو
میقاتلر كعبهٔ معظمه یه تعظیم اولنموق ایچون وضع اولندی
بونلردن احراملنمق كعبه یه تعظیم ایتمش اولور هر
كیم كه مكه یه داخل اولمق قصدی اولسه كرك حج
ویا عمره ایچون ویا غیری غرض ایچون اكا واجبدر
میقاته كلدكده احدنسكیندن احرام لنمق اكر احرامسز

تجاوز میقات ایدرسه كعبه یه حرمت ایتمش اولماز
كنهكار اولور دم لازم اولور قرآن عظیمده كلدیكه
وَمَنْ يُرِدْ فِيهِ بِإِلْحَادٍ بِظُلْمٍ نُذِقْهُ مِنْ عَذَابٍ أَلِيمٍ
یعنی كعبه حرمنده حقدن باطله میل ایدوب الحاد
ایدنه بز اكا عذاب الیمدن طاتدرسم كركدر
الحاد نیجه معنی ایچون كلور جمله دن بری میقاتی
احرامسز تجاوز ایتمكدر هر یاركه بر كمسته میقاته
كلدكده بروا احرام تجاوز ایتسه اكا عذاب الیم اولور
ومدینهٔ منوره دن كلورن علی قیوسنده احرام لنمسه
بلكه رابغه اشمه سنده احرام لنسه جائزدر
نسته لازم كلمز لكن مكروهدر اما اول بودر كه
علی قیوسنده احرام لنه ومز بور میقاتلرك كندو سنته
كلمسه برابر نلدن احرام لنمقده جائز در مثلا

تجاوز



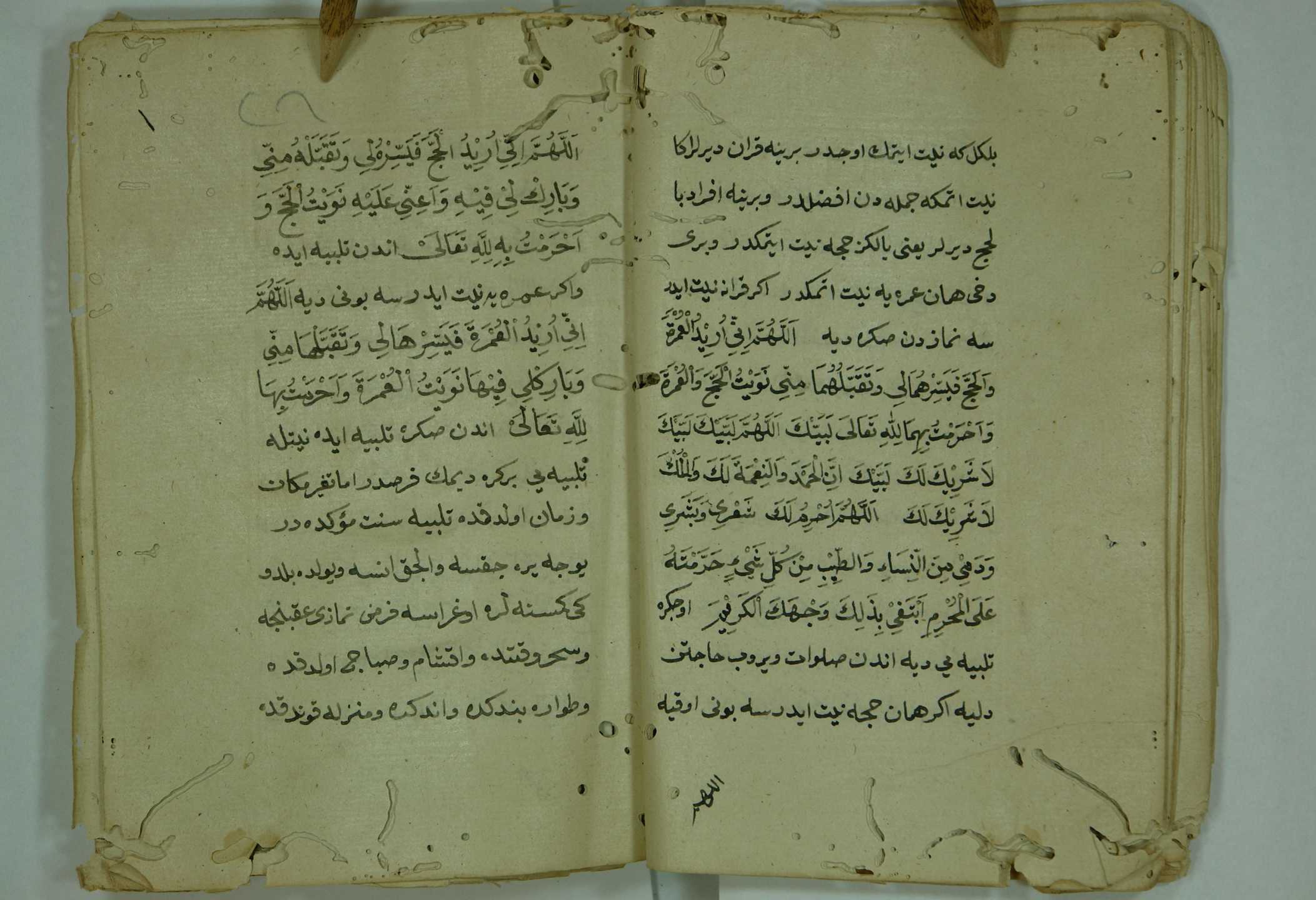
دکزدن کلورن کسنه دایغه اشمه سی یانده قلیه
جقماسه لکن دکز ایجنده برابرندن احرام لنسه
جائزدر نسنه لازم اولماز اکر میقاتدن احرام
سز تجاوز اتسه دونوب ینه میقاته وارویده
انده احرام لنمق واجب در وارمسه بر دم لازم
اولور تجاوز میقات ایچون وینه دونوب وار
مدوغیچون کنهکار اولور مکر که وارمغه قادر
اولمیه مریض اولمق یا وقت طار اولمغله تجاوز میقات
ایچون بر دم اول زمانده واجبدر یا بر حج ویا بر عمره
دخی واجبدر بلکه بو میقات خمسه نک احرامی
واجب اولدیغی کبی محرم اولمنک بدننده بش میقات
واردر عادتلر یانده اول میقاتلرده احرام
لازم اولور بر میقات قولقدر لابددر که بر کیشی

محرم اولیجق قولاقلرین جمیع مناهی استماعندن حفظ
ایتمک و بر میقات کوزلریدر لابد در محرم اولان
کوزلرین جمیع محرماته نظر ایتمدن حفظ ایتمک
و بر میقات لساندر لابددر محرم اولانه کلام
منهیدن و فائدهسز کلامدن لسانن حفظ ایتمک
و بر میقات اللریدر واجبدر محرم اولانه اخذ
ایتمسی و یاپشمه سی جائز اولماز نسنه لردن الن
حفظ ایتمک و بر میقات ایاغیدر واجبدر محرم
اولان کسنه نک اوزرنه ایاغنی شرعا ممنوع اولان
یرلره استعمال ایتمه مک حاجی کیشی اوزرنه واجب
اولدیکه بو اون میقاته رعایت ایلمک در باب باب
الاحرام بو باب احرام احوالن بیان ایدر احرام دیو
نیتله تلبیه اتمکه دیرلر بر کیمکه دیمزلر قجن کیشی

محرم اولمق دیلسه سنت بودر که کوده سین پاک
ایده دد ناغن وبیغن کسه اکر اوزون اولورسه
قولتوغن دخی قاسقده تویی وار ایسه تراش ایده
اندن غسل ایده اکر غسل ایتمیوب ابدست الورسه
جائزدر اما غسل افضلدر اکر بو مذکور اولنلری
ایتمسه بلکه همان کوده سین پاک ایتمدن و
غسل ایتمدن احراملنسه محرم اولور لکن فضیلت
فوت اولور دیانده قوخولو طیب جنسندن نه
وار ایسه طیبلنه واکر عورتی وار ایسه اکا دخی غسل
دن اول جماع ایده احرام ایچنده کوزی وکوکلی حرامه
میل اتمه مک ایچون اکر عورته احرام زماننده
حیضی یا نفاسی کلسه غسل ایدوبده احراملنه وجمله
جمیع افعالن اشلیه طوافدن غیری طاهر اولدقدن صکره

طوافنی

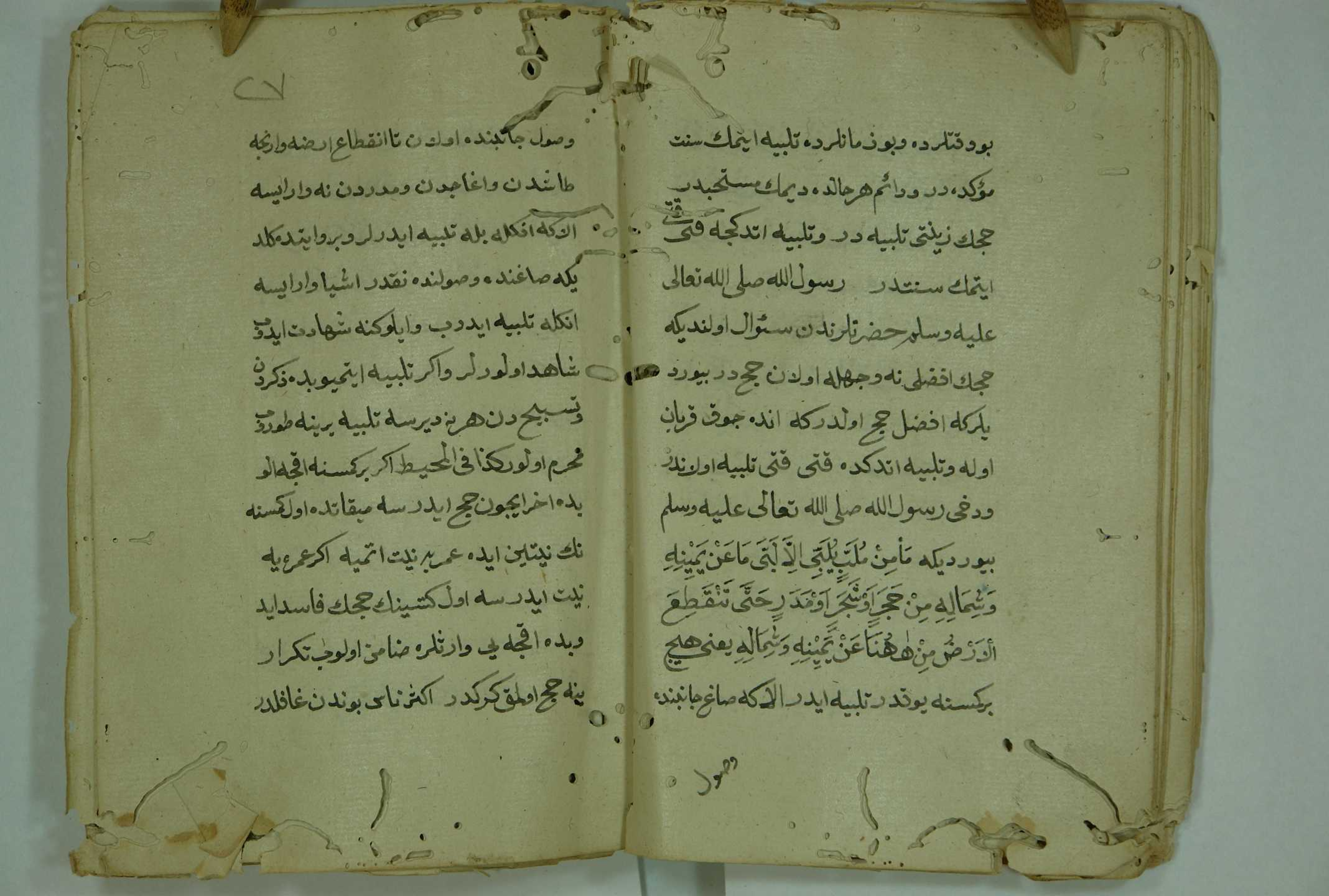
طوافنی ایده اندن احسن ثیابن کیه وقتده اکر کرا
هت بولنمسه ایکی رکعت سنت احرام دیو نماز قله
اندن نماز عقیبنجه محیط اولان لباسلرین
چقره جقارمسه ده احرامی صحیح اولور لکن
محیط کیمک عادت اوزره حرام اولور اندن ایکی
پارچه اقچه بز اله برین بلنه باغلیه وبرین ارقه
سنه طوتنه اکر بو یالوده اولورسه ده جائزدر
اما اولی بودر که اقچه اله ایکی ان بز اولوبده بری
برینه دکلمش اولمیوب یکپاره اوله دداسی وجلدینی
بری برینه بقلمق واکنه ابله بری برینه ایلمک
مکروهدر مکر اقچه کیسه سی اوله واحرام ایچنده
دائم صاغ اوموزین اجمق لازم دکلدر بلکه همان
طواف ایدرکن آچه کذا فی ابن الهمام وغیره



بلکل که نیت ایتمك اوجدر برینه قران دیرلر کا
نیت اتمکه جمله دن افضلدر وبرینه افراد با
لحج دیرلر یعنی یالکز حجه نیت ایتمکدر وبری
دخی هان عمره یه نیت اتمکدر اکر قرانه نیت ایده
سه نمازدن صکره دیه اللهم انی ارید العمرة
والحج فیسرهما لی وتقبلهما منی نویت الحج والعمرة
واحرمت بهما لله تعالی لبیك اللهم لبیك لبیك
لا شریك لك لبیك ان الحمد والنعمة لك والملك
لا شریك لك اللهم احرم لك شعری وبشری
ودمی من النساء والطیب من کل شیء حرمته
علی المحرم ابتغی بذلك وجهك الکریم اوچکره
تلبیه یی دیه اندن صلوات ویروب حاجتنی
دلیه اکر هان حجه نیت ایدرسه بونی اوقیه

اللهم

اللهم انی ارید الحج فیسره لی وتقبله منی
وبارك لی فیه واعنی علیه نویت الحج و
احرمت به لله تعالی اندن تلبیه ایده
واکر عمره یه نیت ایدرسه بونی دیه اللهم
انی ارید العمرة فیسرها لی وتقبلها منی
وبارك لی فیها نویت العمرة واحرمت بها
لله تعالی اندن صکره تلبیه ایده نیتله
تلبیه یی برکره دیمك فرضدر اما تقریکات
وزمان اولدقده تلبیه سنت مؤکده در
یوجه یره چقسه والچوق انسه ویولده بلدو
کی کسنه لره اوغراسه فرض نمازی عقبنجه
وسحر وقتنده واقشام وصباح اولدقده
وطواره بندکده واندکده ومنزله قوندقده



بو وقتلرده و بوڭ امثاللرده تلبیه ایتمك سنت
مؤكده در و دائم هر حالده دیمك مستحبدر
حجك زینتی تلبیه در و تلبیه ایتدكجه قتی
ایتمك سنتدر رسول الله صلی الله تعالی
علیه وسلم حضرتلرندن سؤال اولندیكه
حجك افضلی نه وجهله اولان حجدر بیوردیلر
یلركه افضل حج اولدركه انده چوق قربان
اوله و تلبیه ایتدكده قتی تلبیه اولنه
و دخی رسول الله صلی الله تعالی علیه وسلم
بیوردیكه مَا مِنْ مُلَبٍّ يُلَبِّي اِلَّا لَبّىٰ مَا عَنْ يَمِينِهِ
وَشِمَالِهِ مِنْ حَجَرٍ اَوْ شَجَرٍ اَوْ مَدَرٍ حَتّٰى تَنْقَطِعَ
اَلْاَرْضُ مِنْ هٰهُنَا عَنْ يَمِينِهِ وَشِمَالِهِ یعنی هیچ
بر كمسنه یوقدر تلبیه ایدر الا كه صاغ جانبنده

وصول

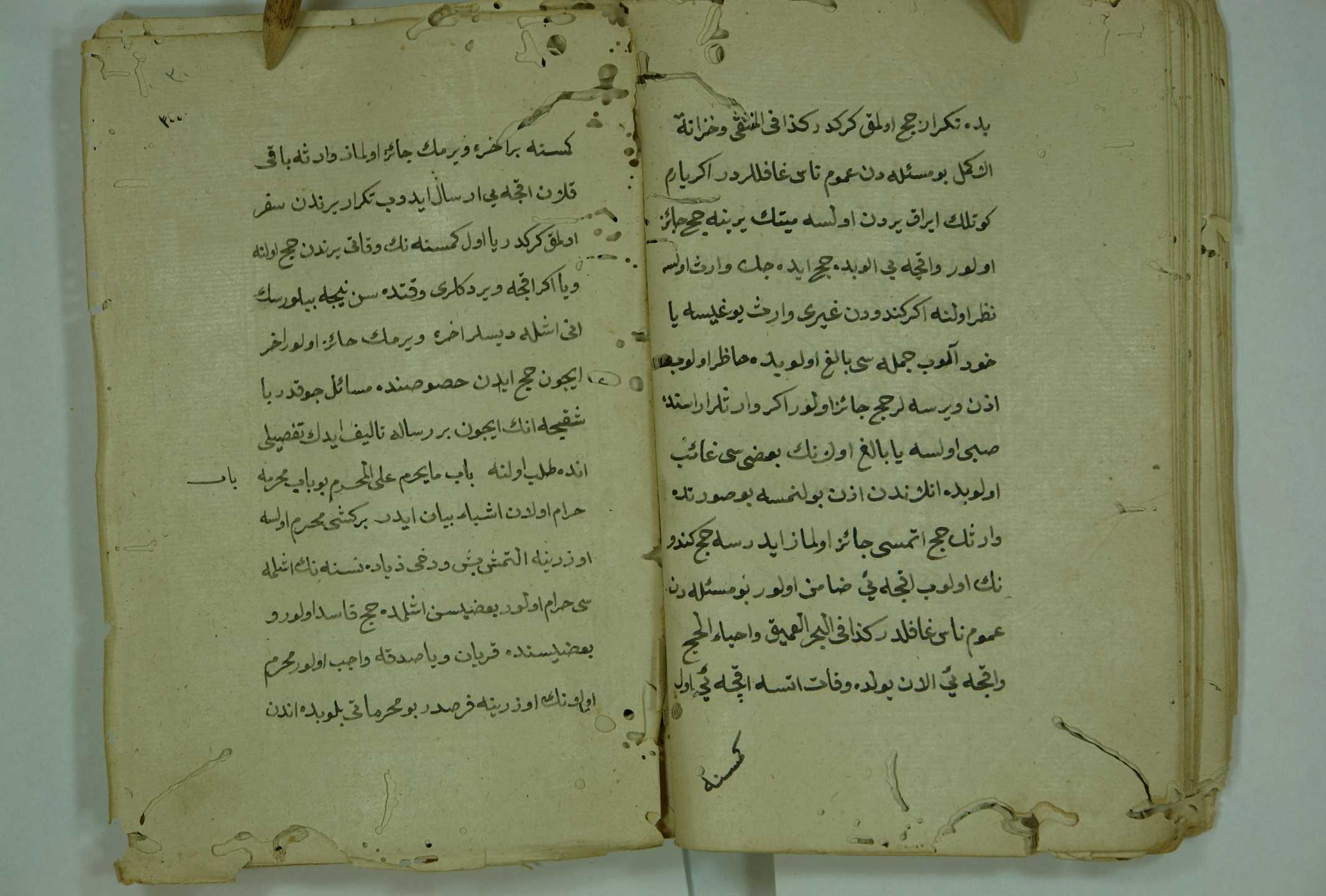
وصول جانبنده اولان تا انقطاع ارضه وارنجه
طاشدن و اغاجدن و مدردن نه وار ایسه
انلر كه انكله بله تلبیه ایدرلر و بر روایتده كلدی
یكه صاغنده و صولنده نقدر اشیا وار ایسه
انلر كه تلبیه ایدوب و ایلوكنه شهادت ایدوب
شاهد اولورلر و اگر تلبیه ایتمیوب بدء ذكردن
و تسبیح دن هر نه دیر ایسه تلبیه یرینه طوروب
محرم اولور كذا فی المحیط اگر بر كمسنه اقچه الوب
یده اخرا ایچون حج ایدر ایسه میقاتده او كمسنه
نك نیتلی ایده عمره نیت ایتمیه اگر عمره یه
نیت ایدر ایسه اول كتسینك حجك فاسد ایدر
و بده اقچه یی وارثلره ضامن اولوب تكرار
ینه حج اولمق كركدر اكثر ناس بوندن غافلدر

كذا في مبسوط شمس الائمه وفخر الاسلام وا
لاسرار والمختلفات والايضاح وابن الهمام
والبحر العميق كلُّهُمْ صَرَّحُوا بِأَنَّهُ إِذَا أَعْتَمَرَ فَإِنَّهُ
يَصِيرُ مُخَالِفًا وَيَضْمَنُ اَلنَّفَقَةَ جاهل اولوب
اهل علم صورتنده جاهل كمسنه لر عمره بدده
نيت ايتمك جائزدر ديو فتوى ويردوكنه
اعتماد اولنميه والدانميه لر اقچه ايله عمره يه
وقرانه نيت ايتمك جائز اولماز مكر وصيت ايدنه
اذن ويرمش اوله بنم ايچون حج ايدن مخير اولسون
كرك حجه ويا عمره يه ويا قرانه نيت اتسون ديمش
اوله وحلين وصيتده وجهله اذن اولسون
حج ايدنه اسان اولور واقچه نك زياده قلان
وارثنه رد ايلمك كركدر مكركه وصيت ايدن اقچه

نك فضله قلانني بندن اوتوري حج ايدنه
ويرلسون ديمش اوله بو تقديرجه ردي لا
زم اولماز واول اقچه دن اونده قومق و
بورجن اوده ملك جائز دكلدر وارثلراني
الفه قادر اولوردلر مكركه اكا هيبه ايدن
لر اما وارث اداسنده صبي واريسه آنك
حصه سن رد ايلمك كركدر اصلي بودر كه
اول اقچه حج ايدنك ملكي اولماز بلكه آنك
يانده امانت وجهي اوزره در حج تمام اولنجه
فضله قلان وارثلك حقي در كذا في ابن
الهمام اول اجلدن حج ايدن جنايت ايدو
بده قرباني وصدقه واجب اولسه كندي
مالندن اتمك كركدر وكهيه يه حج زماننده

اول داخل اولسه تا يوم ترويه اولنجه كندى
مالندن خرج ايده، يوم ترويه‌دن صكره ميت
مالندن صرف ايده مكركه وارثلر اذن ويرمش
اوله‌لر و اول اقجه‌دن اسباب صاتون المق و
قرض ويرمك و بركمسه‌يه انكله ضيافت اتمك
جائز دكلدر و اقجه‌يى الان يابن يوروب حج
اتسه اكر يولك اكثرين يابن يورديسه حج كندو
نك اولور اقجه‌يى ضامن اولوب ده تكرار حج
اولمق كركدر و اكر يولك اكثرى واكبا يورسه
اقلن يابن يورسه جائزدر كذا فى البدايع و
غيرها و اكر اول اقجه‌دن خرج ايتميوب براخر
كمسنه‌يه خدمت ايدوب آنك ناندهٔ كچنوب
كلسه ياخود فقرادن سنه بنوب مفت كلسه

حج كندونك اولوب اقجه‌يى ضامن اولور و
وصيت ايدن عمريه اذن ويرمسه وارثلك و
وصينك اذننه اعتبار يوقدر عمريه احرام‌لنو
بدى حج فاسد اولديغى اصلاح اتمكه همان ايكى
وجه واردر غيرى يوقدر بريى بودركه اقجه
يه ضامن اولوب تكرار حج اولمق كركدر ياخود
فاسد ايدن بنه اول ميتك يرندن تكرار حج
ايده ايكى وجهدن غيريله اصلاحه درمان
يوقدر و حجه امر ايدننك يرندن اولمق شر
طدر اكر بر كونلك مقدارى ايراق يرده اولسه
جائز اولماز تكرار يرينه حج اولمق كركدر اكر بر
كونلك يولدن اذن ويرن وصى ياخود وارث
ايسه حج كندونك اولور اقجه‌يه ضامن اولو



بدر تكرار حج اولمق كركدر كذا في المنتقى وخزانة
الاكمل بو مسئله دن عموم ناس غافللردر اكر يارم
كوتلك ايراق يردن اولسه ميتك يرينه حج جائز
اولور وانجه يي الوبدر حج ايدر جمله وارث اولسه
نظر اولنه اكر كندودن غيري وارث يوغيسه يا
خود اولوب جمله سي بالغ اولوبدر حاضر اولوب
اذن ويرسه لر حج جائز اولور اكر وارثلر اراسنده
صبي اولسه يا بالغ اولوبده بعضيسي غائب
اولوبدر انلرندن اذن بولنمسه بو صورتده
وارثك حج اتمسي جائز اولماز ايدرسه حج كندو
نك اولوب انجه يي ضامن اولور بو مسئله دن
عموم ناس غافللردر كذا في البحر العميق واحياء الحج
وانجه يي الان بولدر وفات اتسه انجه يي اول
كسنه

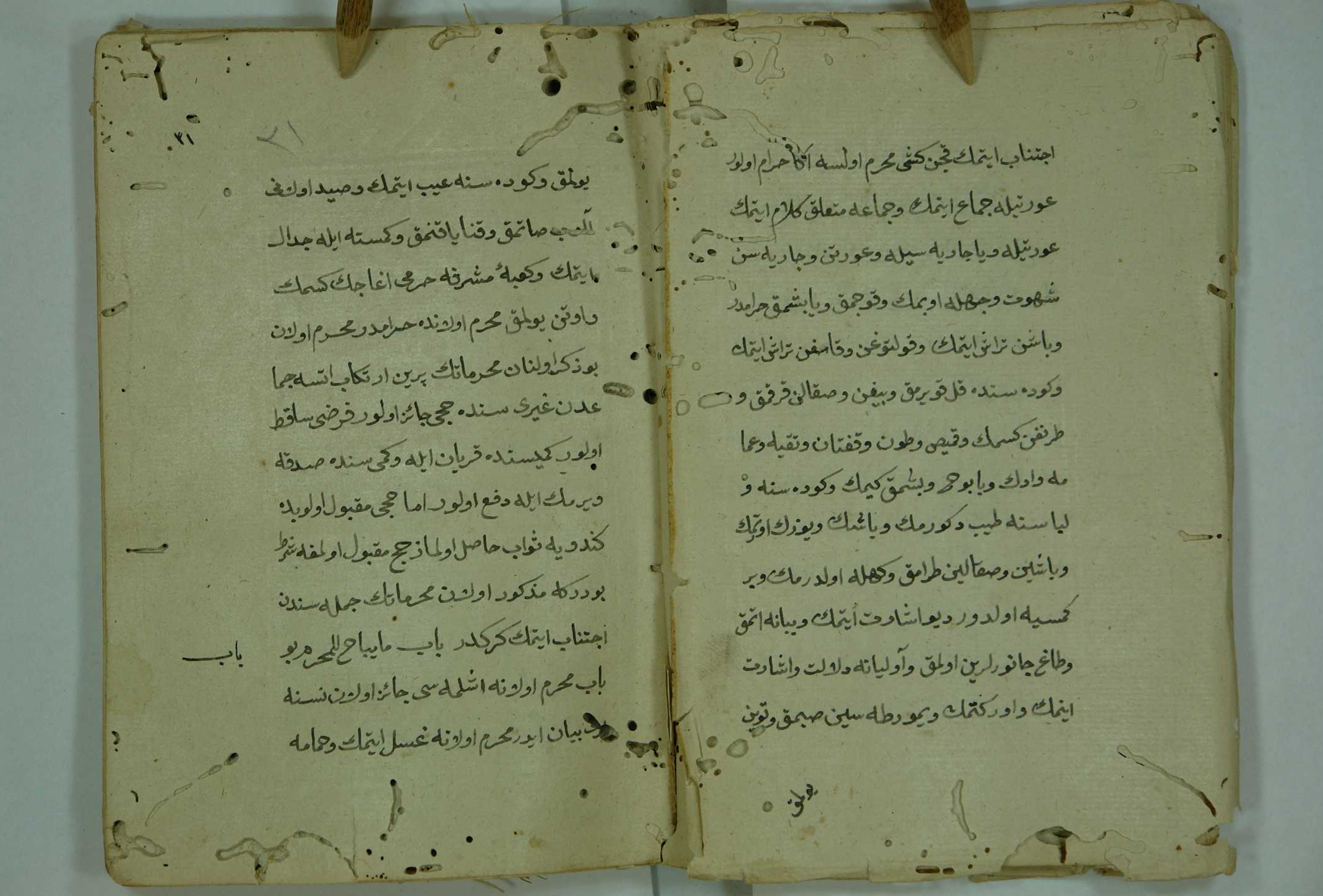
٣٠٠

كسنه بر اخره ويرمك جائز اولماز وارثه باقي
قلان انجه يي ارسال ايدوب تكرار يردن سفر
اولمق كركدر يا اول كسنه نك وفاتي يردن حج اولنه
ويا اكر انجه ويردكلري وقتده سن نيجه بيلورسك
اني اشله ديسلر اخره ويرمك جائز اولور اخر
ايچون حج ايدن خصوصنده مسائل چوقدر با
شقجه انك ايچون بر رساله تاليف ايدوب تفصيلي
انده طلب اولنه

باب ما يحرم على المحرم

باب

بو باب محرمه حرام اولان اشيايي بيان ايدر بر كشي محرم اولسه
اوزرينه التمش بش ودخي زياده نسنه نك اشلمه
سي حرام اولور بعضيسني اشلمده حج فاسد اولور و
بعضيسنده قربان ويا صدقه واجب اولور محرم
اولمه نك اوزرينه فرضدر بو محرماتي بلوبده اندن



اجتناب ایتمک قچن کشی محرم اولسه اکا احرام اولور
عورتیله جماع ایتمک وجماعه متعلق کلام ایتمک
عورتیله ویا جاریه سیله وعورتی وجاریه سنی
شهوت وجهله اوپمک وقوجمق ویاپشمق حرامدر
وباشنی تراش ایتمک وقولتوغنی وقاصقنی تراش ایتمک
وکوده سنده قل قوپرمق وبیغنی وصقالنی قرقمق و
طرنغنی کسمک وقمیص وطون وقفتان وتقیه وعما
مه واوک ویا بوجمع وبشمق کیمک وکوده سنه و
لباسنه طیب دکورمک ویاشنی ویوزنی اورتمک
وباشنی وصقالنی طرامق وکهله اولدرمک وبر
کمسیه اولدور دیو اشارت ایتمک ویبانده آتمق
وطاغ جانورلرین اولمق وآولیانه دلالت واشارت
ایتمک واورکتمک ویموردطه سینی صیمق وتوین

یولمق

یولمق وکوده سنده عیب ایتمک وصید اولنی
آلمق صاتمق وقنادیا قمق وکسته ایله جدال
ایتمک وکعبهٔ مشرفه حرمی اغاجلک کسمک
واوتنی یولمق محرم اولانه حرامدر ومحرم اولان
بو ذکر اولنان محرماتک برین ارتکاب اتسه جما
عدن غیری سنده حجی جائز اولور فرضی ساقط
اولور کمیسنده قربان ایله وکمی سنده صدقه
ویرمک ایله دفع اولور اما حجی مقبول اولوبده
کندویه ثواب حاصل اولماز حج مقبول اولمغه شرط
بودرکه مذکور اولنان محرماتک جمله سندن
اجتناب ایتمک کرکدر باب ما یباح للمحرم بو
باب محرم اولانه اشلمه سی جائز اولان نسنه
لر بیان ایدر محرم اولانه غسل ایتمک وحمامه

باب

کیرمک ولباسن یومق ویوزک طاقنمق وقلیج
قوشنمق وبلنه اقچه کیسه سی بغلنمق وجماعت
محل ایچنده کولکه لنمک وکوزینه سورمه چکمک
طیب ایله مخلوط اولمازسه ودیشلین چقارمق
وچبانن صقنمق وقان الدرمق ومسواک لنمک
وحجامت ایتدرمک وجراحتنه بز بغلمق وقفتان
ویغمورلق اورتمک وصویه طالمق وصغر وقیون
وقاز وتوق بوغزلمق وباشین یصدیق اوزرینه
قومق ومحیط اولمین لباسک عادت اوزره
کیمیوب اوزرنه بورتمک وطرفنی قوپسه انی
قویرمق وقیل قوپارمیوب وکهله اولدرمیجک
قدر قاشنمق ودکن آدبن اولمق وجمجمه کیمک
وازری انسز جمجمه کبی عجم پاشمنی کیمک حرم

اورتنه

اولانه بو مذکور اولان اشیانی اسلمک مباح
حدر لایق اولشن بودرکه احرام ایچنده مالک
یعنی سوزلر سویلمیه لر ساکن اولمعب مالی یعنی
دن حذر ایده تا احرامدن چقنجه صبر ایدوب
طوره باب احرام المرأة بو باب عورتلر احرامی باب
احوالنی بیان ایدر عورتلر احرامده اولرکبیدر
الا که اون ایکی یرده اولره مغایره لردر او
لکسی عورتلره احرام زماننده اولرکبی عریان
اولمق شرعی دکلدر بلکه لباسلرین ادت اوزره
کیمک کرکدر انلرده مخیط کیمکدن نسنه لا
زم کلمز ایکنجی یوزلرین آچوق قویالر باشلرین
ستر ایده لر قچن نامحرم کمسنه لر دوش اولسه
لر یوزلرینه برده صله لر اراجق طوتوید برده‌یی

یوزلرینه دکورمیه لر اکر دکوردیسلر برکون کامل
یابرکیجه کامل بردم واجب اولور برکون یابرکیجه دن
ناقص اورتسه لر نصف صاع بوغدای صدقه لا
زم اولور اوچنجی بودرکه تلبیه اتدکده رفع صوت
اتمیه لر دوردنجی بودرکه طوافده رمل اتمیه لر
بشنجی بودرکه میلین اخضرین اراسنده یلمیه لر
یابچه یابچه یودیلر آلتنجی بودرکه انلره حریر ایله
حلیات ایله وحنا ایله بزنمك جائزدر ویدنجی بودر
که احرامدن چقاجق زمان انلره تراش اولمق
منهیدر بلکه باشلرینک جمله صاچنی بریره جمع ایدو
بده هر صاچندن اوجندن کسه لر سکزنجی بودرکه
ادلرکبی انلر باشلری صاچنک برجانبندن
ربع مقداری قرقمق لازم دکلدر بلکه هرجانبدن

قرقسه لر ربع مقداری اولسه جائزدر طقوزنجی بو
درکه طوافده ارلر اولسه انلره حجری اسودی
استلام ایدوبده اختلاط رجال ایتمك انلره
منهیدر بلکه اراقده طوربله اشارت ایده لر
الری ایله اوننجی بودرکه طواف وداع ایتمدن
حیض کورسه لر قافله کیدنجه طاهر اولمسه لر
طواف ایتمدن کتسه لر نسنه لازم اولماز اون بر
نجی بودرکه طواف زیارتی حیض یا نفاس عذری
ایله ایام نحردن تاخیر اتسه لر نسنه لازم اولماز
اون ایکنجی بودرکه عورتلره حج ایچون سفر اتمك
محرملری ایله یاخود زوجی ایله اولمق شرطدر
اکر بونلردن بری معا اولماسه اکا حج سفرین
ایتمك حرامدر کعبهٔ مکرمه کندویه اوچ کونلك

یول یادخی ذ یاده واد ایسه اکر بونلرد سز سفر
اتسه کنهکار اولور ثواب طلب ایدرکن عقا
به مستحق اولور دالیل وا ولوا الامر اولنلره او
ذرنه واجبدرکه عورتلری بلا محرم ولا زوج
سفر ایتمدن منع ایده لر انلردك سفر ایتملری
محضا اغوای شیطان ایله اولور اکر یوزیا
شنده قری دخی اولورسه کنه سفردن ممنو
عه در باب احرام الصبی بو باب بالغ اولمدیق
کسنه لرك احرامك بیان ایدر صبیلر حج
اتسه لر نافله حج اولوب ثواب حاصل اولور اکر
صبیی احرامه نیت ایتمکی و تلبیه ایتمکی تعقل
ایدرسه ولیسی اکا تعلیم ایده حج افعالن بالفعل
نیجه ایدرسه اول دخی انلر کبی ایده اکر صبی

باب

فتی

فتی صغیر اولعب نیت و تلبیه ایتمکی تعقل اتمسه
اقرب ولیسی کیم ایسه انك ایچون احرامه بیله
نیت ایده وحج افعالن اشلدکن انی بله حاضر ایده
اکر والیسی انك طوفك ایدی ویرسه جائزدر
اما طوف نمازی انك ایچون قلمق جائز دکلدر و
صبی حج ایدوبده صکره بالغ اولدقدن صکره کندویه
غنا کلسه حج فرض اولور اوزرینه ینه حج ایتمك
کرکدر وصبیلر احرام لندقده اولی بودرکه انلری
مخیط کیمکدن حذر ایدلر اکر مخیط کیسه لر یا
حجك بعض واجبلرین ترك اتسه لر انلره قربان
وصدقه لازم اولماز ومجنونلرده صبیلر کبیدر اما
قول احرام کیسه بالغ اولسه حر لر کبی جمیع جنایت
لازم اولور نسنه لردن صادقنه اکر جنایت اتسه

اكر صوم ايله اولور قبيلندن ايسه صائم اوله
اكر صوم ايله اولميوبده قربان وصدقه لازم اولور
قبيلندن ايسه ازاد اولدقدن صكره واجب اولور
صدقه وقرباني اول زمان ايده اكر افنديسی
ايدی ويرسه امام طحاوی ديركه جائز اولماز زيرا
كه كندو مالندن اولمق شرطدر قول ايسه
نسنه يه مالك اولماز كذا في البدايع اما كرمانی
مناسكنده ديدكه اكر افنديسی ايدی ويرسه
جائزدر اكر قول حج اتسه بعده ازاد اولوبده
غنا كلسه تكرار حج ايتمك فرض اولور اما فقير
حج اتسه بعده كندويه غنا كلسه تكرار حج ايتمك
فرض اولماز باب في الجنايات والكفاراتها بو باب

باب جنايتلر وكفارتلر احوالن بيان ايدر بو

طقوزنجی باب اوننجی بابه منددر جدر غفلت
اولنمنه محرم اولان كشنی عادت اوزره مخيط كيسه
يوم كامل يا كيجه كامل يا دخی زياده برقربان لازم
اولور اكر يوم كاملدن يا كيجه كاملدن از اولسه
نصف صاع بوغدای صدقه واجبدر بلكه
محرم اولنلر اوچ بولكدر بر بلوكی بودركه
كوده سی باشندن اياغنه دك عذری اولميده
مخيط كيمكه مضطردر وبر بلوكی هيچ ابدی بد
ننده عذری يوقدر ازار وردا ايله كيمكه قا
دراولور وبر بلوكی بدننده بعضی يرده عذری
وار مخيط كيمكه مضطردر وبعض بدننده عذری
يوقدر اول محلده مخيط كيمكه مضطر دكلدر بو
اوچ بلوك طائفه نك هر برينك باشقه حكمه

حکمی واردر کفارت واجب اولمقده عموم ناس
بو تفصیلدن غافللردر کفارت ویرمدیجمله نک
حکمن برظن ایدوبده فرق اتمزلر بو تفصیل
دنلعی‌ده کنز شرح وابن الهمامده هدایه شرحی
وبحر عمیق‌ده‌ده مناسک سروجیده وکرمانیده
مفصلا مذکوردر ولکن زمانه علماسی اندن
غافللردر نیجه کره حج ایدن ادملر بو تفصیلدن
غافل اولوربلمدوکی اجلدن اوزرلرنده نیجه
قربانلر ونیجه صدقه لر بورج قالمشدر خبردار
دکلدر بو تفصیل اکر مفصلا ذکر اولنسدی خبردار
اولورلر اوزه‌رنده‌کی قربانی وصدقه‌یی ویرمده
شمدن صکره تدارک ایلسون اما اولکی بلورک
که جمیع بدننده عذری اولوب مخیط کیمکه قیص

وطومان

وطومان وتقیه وعمامه وقفتان وادلک وپابوج
وباشمق کیمکه مضطردر اسیدن یا صووقدن
ویا مرضدن مخیط کیمدکده کندویه ضرر اولور
اول اجلدن لباسن کیدکده اوچ کفارتدن برنی
ایتمده مخیردر یا برقربان ایده مفرد بالحج ایسه ایکی
قربان ایده قارن ایسه یاخود اوچ کون صائم
اوله مفرد ایسه التی کون صائم اوله قارن ایسه
یا التی فقیره هر برینه نصف صاع بوغدای ویره
مفرد ایسه یا اون ایکی فقیره قارن ایسه بو اوچ
کفارتدن برن ویره جمله لباسن کیمک ایچون
اما بو مذکور اولدن جمله لباسن برکون ایچنده
کیدی ایسه در اما بعضیسن اول کونده کیمیوب بله
صکره کیسه یعنی بعضیسن کیسه انک ایچون

باشقه جه کفارت لازم اولور مثلا کوکلک
ایله تقیه سن برکون کیسه اما بشمغن یا ادکن
ارته سی کیسه اکا تکرار کفارت لازم اولور
اختلاف مکان اولدیغیچون زیراکه برکون
برمکان حکمندهدر بوخصوصده جمله لباسن
برکون ایچنده جمع ایدوب کیسه همان برمکانده
کیمک حکمندهدر تغیر مکانه اعتبار یوقدر
واما بعضیلر نفس مکانه اعتبار اتدیلر اکرچه
جمله لباسن برمکانده کیدیسه برکفارت کفایت
ایدر واکر بعض لباسن قمیصدن وعمامه دن
وسراویلدن وادکدن براخر مکانده کیسه ایکی
کفارت لازم اولور احتیاط بودرکه اختلاف
مکاندن قچا بلکه جمله لباسن برمکانده کیه واما

ایکنجی

ایکنجی بلوك بدنده هیچ عذری اولمیاندر
انلر مخیط کیمک عادت اوزره حرامدر اکر
کیرلرسه احرام ایچنده حرام شیئی ارتکاب اتمش
اولورلر حجلری حج مبرور اولماز اکر انلر جمله
لباسین جمع ایدوب برکون ایچنده کیرلرسه
بردم واجب اولور مفرد ایسه قارن اولرسه
ایکی دم واجب اولور قرباندن غیری نسنه صو
ندن وصدقه دن جائز اولماز زیراکه اختیار
ایدر مخیط کیمکه مضطر دکلدر اکر بعض لباسنی
ادکدوبا بوجج وطون کبی اول کون کیمیوب
بعده برکون ایکی کون صکره ن کیسه اکا باشقه
جه قربان لازم اولور واما اوچنجی بلوك
انلردرکه بدنلرنك بعضی یرنده عذری

واردر وبعض يرنده يوقدر مثلا باغنى اجوق
طوتمغه قادر دكلدر صوقدن يا اسيدن تقيه
كيمكه مضطردر قميص وقفتان وغيرى كيمكه
احتياجى يوقدر ياخود قميص وقفتان كيمكه احتيا
جى وار اما تمامى كيمكه مضطر دكلدر بلكه ازار ايله
كيمكه قادردر وادك ويا بوچ وبشمق كيمكه د
خى مضطر دكلدر نعلين كيمكه قادردر ياخود
اياغنك اورته يرنده اولان يومروجه دن اشغه
سن كسوب انسز بشمق كيبه بومذكور اولنلر كفارت
ايدر اكر فوطه بولمسه طومانى سكوبده فوطه كبى
ايدوب كيسون بو حالده كسه مضطر اولدقلرى يرده
مخيط كيوب كفارت ثلاثه ده مخيردر برى لازم
اولور مفرد بالحج ايسه يا بر قربان يا اوچ كون اورج

يا التى

يا التى فقيره هر برينه نصف صاغ بوغداى يا
قيمتنى ويره اما اكر قادر اولديسه ايكى قربان
يا التى كون اوروج ويا اون ايكى فقيره هر برينه نصف
صاغ بغداى يا قيمتنى صدقه ويره واكر مضطر
اولميان يرنده كيسه اكا تكرار باشقه جه قربان
واجب اولور كرك جمله لباسن بر يردن كيسون
فائده سى يوقدر تداخل ايتمزدر اكه برى اضطرا
رى وبرى اختيارى در سببى مغاير اولدوغيچون
تعدد جنايت لازم كلدى اختيارى اولان يرده
كيمكه قرباندن غيرى جائز اولماز اكر غنى واكر فقير
در بو صورتده جنايت ايكى اولور بو مذكور اولان
تفصيلى فهم ايتميوبده بو صورتده جمله لباسى ايچون
بر قربان كفايت ايدر دين جاهللردن اولمه اول

حج ایدوبده هم ضروری اولشن یرده وهم ضرو
ری اولمیان یرده مخیط کیوبده جمله لباسنه بر قربان
کفایت ایدر دیو بده اختیاری اضطراریی برر
برینه خلط ایدوبده بر قربان ایله اکتفا اتدکسه
خطاسی فاحش ایتمش اولدك اوزدکره جنایتك
کفارتی بو حج قالدی طورمه ادا ایله قارن یا
مفرد بالحج یاخود عمره یه نیت ایتدکسه اکا کوره
حساب ایت اکا کوره جنایت قربانی ایت مذکور
اولشن تفصیلده شبهه سی اولان زیلعی که کنز
شرحیدر وابن همام که هدایه شرحیدر اندن
طلب ایده تعدد جنایت اولور یرلری تفصیلن
بیلمکده مذکور اولشن خصوصی لباس صددنده
در جملة ناس بوندن غافللردر حتی مکه مکرمه

علاسی بیله الله تعالی حضرتی لطفندن بو ضعیف
قلنه بو مسئله نك تحقیقین نصیب ایتدی اَلْحَمْدُ
لِلّٰهِ مُلْهِمِ الصَّوَابِ   وَلَقَدْ فَصَّلْنَا لَكَ الْكَلَامَ
تَفْصِيلًا   وَآتَيْنَاكَ مِنْ لَدُنَّا سُلْطَانًا مُبِينًا
بو مذکور اولان مسئله یی فهم ایدوبده علی الاطلاق
جمله لباسن بر مجلسده کیوبده جمله سیچون بر
قربان کفایت ایدر دیرلر شول کتابسز مفتی
اولان جاهللردن اولمش اولور دیسین نَعُوذُ بِاللّٰهِ
مِنَ الْهَوَى فَإِنَّهُ شَرِيكُ الْعَمَى اکر مضطر اولوبده لباسن
کینلر اول لباسن اوزرینه صکره لباسی زیاده اتسه
یاخود اول لباسی چقاروبده براخر لباسی کیسه
نسنه لازم اولوبده انك ایچون تکرار کفارت
لازم اولماز لباسن جمله سی جنسن واحدر ومحرم

اولان حین احرامده عریان اولسه مخیط لباسندن
اما اگر خوف ایدرکه لباسنی گیمیجک کندویه اسیدن
ویا صوقدن ضرر کوره. اگر ضرر فی الحال یوغیسه
برساعت یا ایکی ساعت احرام بزیله طورمغه قادر
اولسه علی الفور لباسنی گیمیه قادر اولدیغی مقداری
طوره اول زمانه دکین که لباسنی گیمسه ضرر گلمسی
غالب اولسه اول زمانده گیه اگر اول وقتدن
اول گیرسه اختیاری ایله جنایت ایتمش اولور ضرری
اولوبده گیجک زمانه گلنجه کفارت باشقه جه
اولور ودخی ضرورت زمانی گلوب گیسه کفارتی
باشقه در مثلا برکون طورمغه قادر دگلدر اما
یارم کون طورمغه قادر ایدی اول زمان وانجه
صبر ایتیوب بلا عذر لباسنی گیسه قادر اولدیغی

زمان

زمان ایچون نصف صاع بوغدای صدقه ایده ضرورت
زمانی گلمدن مخیط گیسه واگر برکون طورمغه کندو
ده قدرت بلوردی اما طورمیوب احراملندیگی
یرده علی الفور لباسن گیدیسه بکا صکره ضرر
اولور دیو بو صورتده برقربان لازم اولور اختیار
ایله گیدوکی ایچون بعده اضطراری زمانک کفا
رتی باشقه در کفارت ثلاثه دن برین ویره بو
مسئله دنده خاص وعام غافللردر فافهم ذلك
وَلَا تَكُنْ مِنَ الْغَافِلِينَ فصل فی ازالة الشعر محرم اولانه
بدننده قل قوپارمق حرامدر اگر تمام باشین تراش
اتسه یا بعض تراش اتسه مقرده بر دم قارتله ایکی دم
لازم اولور اگر بعضندن اکسک تراش اتسه مقرده
نصف صاع بغضای لازم اولور اگر قلتوغن ویا

فصل

فاسقن تراش اتسه بر دم لازم اولور واکر محرم
اولدن ایکی کره تراش اولسه امامین علیهما الرحمة
یاننده ایکی قربان مفرد. ودودت قربان قارنر وا
جبدر واما امام محمد علیه الرحمة ایدر اکر او
لکسی ایچون اتسه تانیجی ایچون ایتمدیسه ایکیسی
ایچون بر قربان کفایت ایدر تکرار تراش اولنقده
بو حساب اوزره در وقلتوغن وطرناغن کسمکده
بو حساب اوزره در اکر محرمك ابدست الوردکن
صقالندن قیل دوشسه ایکی اوچ قیلده دکین آ
دن جوقدن صدقه ویره اکر اوچ قیلدن زیا
ده اولسه مفرد. نصف صاغ بوغدای وقارنر بر
صاغ بوغدای صدقه ایتمك واجبدر ومحرم اولانه
کهله اولدرمك حرامدر اکر بر بیت یا ایکی

یا اوج

یا اوج بیت اولدرسه یا یبانه اتسه از جوقدن دیلر
سه صدقه ایده اکر اوچ کهله دن زیاده اولور
سه نصف صاغ بغدای صدقه واجبدر واکر لبا
سنی کهله قرلسون دیو یوموق ایله یا کونشه
قومغله بیتلر هلاك اولسه صدقه واجبدر
اکر لباسین یودقده قورتمق ایچون کونشه قوسه
مرادی کهله اولدرمك اولماسه نسنه لازم او
لماز کهله اولورسه ده. ومحرم اولنك اوزرنه
حرامدر اخر کمسنه نك تراش ایتمك اکر اتسه نصف
صاغ بغدای صدقه لازم اولور. نه قدر کمسنه
اتسه هر بری ایچون باشقه جه باشقه جه نصف صاغ بغدای
واجبدر واکر بیقن قرقسه مفرد اوزرنه نصف صاغ
قارن اوزرنه بر صاغ بغدای صدقه ایتمك واجب

اولور وقول اولنه قربان وصدقه واجب اولسه اذا
داولدقندن صكره اوزرنه واجب اولور واحرامدن
جقاجق زمانده محرملر برين تراش ايتمك جا
ئزدر حجه ويا عمره يه محرم اولان حجى وعمرهء تمام
اندن صكره تراش اولمينجه احرامدن جقار باشنى
تراش اتمزدن اول طرنغن كسمك يا لباسن كيمك
جائز جائز اولماز احرامدن جقه جق زمانده تراش
اولمادن لباس كيوبده بعده تراش اولديسه اكر بر
ساعت طوردن لباسدن صكره تراش اولسه
براوچ بغداى صدقه ايده واكر بر ساعت طوردقدن
صكره تراش اولسه نصف صاغ بغداى صدقه لازم
اولور واكر بر كون كامل ويا بر كيجه كامل طوردقدن
صكره تراش اولسه بر دم واجب اولور اكر محرم اولان

بمجلس

بر مجلسده اولدن يا بر النك يا بر اياغنك يا ايكى الينك
يا ايكى اياغينك طرنغن كسه مفرد اوزرنه بر دم قارن
اوزرنه ايكى دم لازم اولور اكر دوردت درنغن يا
اوچ درنغن كسته هر درنغى ايچون نصف صاغ بغداى
صدقه لازم اولور اكر قربان بهاسه كوجى يترسه
بر مجلسده دبلدكى مقدارى كسه قربان بهاسندن
زياده لازم اولماز اكر تكرار تكرار طرنق كسه هر
كندوكيچون باشقه باشقه كفارت واجب اولور
واكر بر مجلسده باشن تراش اتسه وطرنغن كسته
وبر عضوندن طيب لسه هر برى ايچون باشقه كفا
رت لازم اولور ومحرم اولان آخرك طرناغك
كسمك جائز اولماز اكر كسرسه نصف صاغ بوغداى
صدقه لازم اولور فصل في الطيب محرم اولانه

فصل

طیب لنمك حرامدر کوکجك رایحه‌سی اولان نسنه‌یی
طیب دیدلر اکر بر عضوین کامل طیب لسه مفرد اوزرینه
بر دم لازم اولور واکر ایکی عضوین طیب لسه اکر بر
مجلسده اولورسه بر کفارت کفایت ایدر واکر هر بری
بر مجلسده اولورسه باشقه باشقه کفارت لازمدر
و واجبدر اکر بر عضوندن اقلی طیب لسه مفرد اوزرینه
نصف صاع وقارن اوزرینه بر صاع بغدای صدقه
ایتمك لازم اولور اکر لباسنه وبدننه طیب دکسه
علی الفوری ازاله ایده و بدنه کفارتن ویره وکعبه‌یه
بعض کسنه‌لر کل صیو صاچرلر محرم اولان کسنه اندن
حذر ایده اکر بلمیوبن یوزینه یا بر عضو کاملنه سور
سه بر دم واجبدر عضوندن اکسك اولسه نصف
صاع صدقه واجبدر وحجر اسوده بعضی زمانده طیب

سوردر

سوردلر محرم اولان اول زمانده اندن صاقنه استلا
م اتمیه اکر ایدوبده جمله اغزی طیب اولورسه بر دم
لازم اولور قتاده طیبدر اندن صاقنه ومحرم او
لان کسنه ایوجه قوقولی نسنه‌لری قوقلمق مکروهدر
واکر نیت یاغیله بدنن یاغلاسه بر دم لازم اولور
محرمه طیب حرام اولمده ار وعورت برابردر وجهلا
وسهوا ونسیانا وعمدا فرقی یوقدر جمله‌سنه کفارت
لازم اولور غافل نباشد فصل فی الجماع محرم اولان

فصل

عورتیله وغیریله جماع اتمك حرامدر اکر جماع ایدرسه
عرفه وقفه‌سندن اول حجی فاسد اولور وهم اوزرینه
بر دم لازم اولور اول سنه‌ده حجی فاسد لجه احرامن
حقیق اجلیچون تمام ایدوبده کلجك سنه‌ده اوزرنه
قضا ایتمك واجبدر واکر عورتده محرمه ایسه اول

دخی حجی فاسد اتمش اولور وهم انکده اوزرنه بر
دم لازم اولور وحجی کلجک یلده قضا ایتمک لازم اولور
واکر بر کسنه تکرار نیجه کره جماع اتسه اکر بر مجلسده
اولسه بر کفارت کفایت ایدر واکر ایکی
مجلسده اولسه هر بری ایچون اوزرنه بر دم لازم
اولور اکر محرم اولان وقفیه دن دورد قدن صکره
طواف زیارت ایتمدن جماع اتسه حجی فاسد اولماز
لکن اوزرنه بر دم بر دوه یا بر صغیر قربان ایتمک
واجبدر مفرد بالحج اولدقده وایکی دوه ویا ایکی
صغر قادر اولدیسه واکر احرامی عمره یه ایتدی ایسه
عمره نک طوفک ایتمدن جماع اتسه عمره فاسد اولور
واوزرنه بر دم لازم اولور اول عمره یی فاسد جله تمام
ایدوب بعده قضا ایتمک واجبدر واکر زنا ویا لواطه

اتسه

اتسه ینه حجی فاسد اولور واکر قبل الوقوف لواطه
اتسه انکده حکمی جماع حکمی کبیدر دم لازم اولمده وحجی
فاسد اولمده وقضاسی لازم اولمده واکر منادی احرامدن
چقوبده تراش اولسه بعده طواف زیارتی ایتمدن جماع
اتسه حجی فاسد اولماز اما بر دم یعنی بر دوه ویا بر صغر
یا ایکی دوه یا ایکی صغر دیمکدر لازم اولور واکر عورتی
شهوت وجهله اوبسه یا قوچسه یا یاپشسه بر دم
لازم اولور اما حجی فاسد اولماز ادحکمی کیدر عورت
حکمیده حجی فاسد اولمده جنایت اولمده حج احرامنده
حرام اولان اشیا عمره احرامنده حرام اولور بو ایکیسی
اراسنده فرق یوقدر باب فی القربان بو باب قربان
احوالنی بیان ایدر حج یانده قربان لازم اولان یرده
وصغر وقیون وکچی جائزدر الا که ایکی یرده

باب

دم ایله صفردن غیری جائز اولماز بری عرفه ده وقفه
یه طوردقدن صکره جماع اتسه دبریده طواف زیاد
تی جنبله یاحیضله طواف اتسه بعده طهارت
ایله اعاده اتمیوب کتسه بو ایکی یرده قربان جنسندن
دم ایله صفردن غیریسی جائز اولماز وبو قربان
اضحیه قربانی کبیدر عیبسز اولمق کرکدر قویروغنك
وقولاغنك اوچ بلوکنده بر بلوکی اکسك اولسه
جائز اولماز بر کوزینك اکثری کور اولسه یاقتی
ارق اولوب هیچ ایچ یاغی اولمسه جائز اولماز برصغر
ویا بر صغرده یدی کیشی قربان حاجتلولر مشترك
اولسه لر جائز وجنایت قربانی مکهٔ مشرفه حر
مندن غیری یرده جائز اولماز وبر جنایت قربانی
قیمتینی ویرمك جائز دکلدر وفقرایه بوغازلمدن

ویرمکده جائز اولماز حجده اولان قربان ایکی وجه
اوزره دیر بر وجهنده فقرادن غیری کسنه یه
ویرمك جائز اولماز وبر وجهنده فقیر وغنی و
صاحبی یمك جائزدر فقرایه مخصوص اولنلر
جنایت قربانی ودم احصار ونذر قربانی وکفا
رت قربانی بو قربانلردن صاحبی حاجی واولادی
یمك وباباسی ودده سی وعورتی وقولی وغنی
اولنلر یمك حرامدر وبر وجهنده مذکور اولن
نلرده یمك جائزدر اضحیه قربانی وتمتع وقران
قربانی واکا شکرانه قربانی دیرلر بوننده شرط اولن
همان بوغزلمقدر فقرایه تصدق ایتمك واجب دکلدر
اما اولکی وجهده بوغزلمق وفقرایه صدقه اتمك
واجبدر وشرقایه دخی یمك جائز اولماز کرك

جنایت قربانده ونذر قربانده وکفارت قربانده
غنی اولشن ایسه وسائر یمک جائز اولمیالر ایسه لر
نضر اولنه اکر اول بوغازلرکن قلبنده کندو یمک
وغنی اولنلر وفقرایه ویرمک وار ایسه قربان جائز
دکلدر برینه تکرار بر قربان دخی ایتمک کرکدر واکر
بوغزلرکن قلبنده جمله قربانی فقرایه تصدق ایتمک
اولسه بوغزلدقدن صکره صاحبی ویا اغنیا یسه لر
بو صورتده اولشن قربانی اکل اتدیلر ایسه جائزدر
اما کندوسی وسائر یمک جائز اولمیانلر اکل اتدیلر ایسه
انک قیمتنی فقرایه تصدق اتمک واجبدر حساب
ایدوب نقد اولورسه قیمتنی فقرایه ویرسون
بو مذکور اولانلری فهم ایدوبده غافللردن او
لمیاسین بو زمانده حاجیلر قربانلرک تمامجه فقرایه

ویرمزلر وکیمیسی هیچ ویرمز بلکه یانده اولان
غنی یولداشلرینه ویردلر انلر دخی قربان اتدکده
اکا ویردلر نوبت ایله بر برینه قربانک یرلر هر با
نلری جائز اولمایوبده قیامتده بورجلو کیدرلر
واول قرباندن وسائر واجب اولان قرباندن قصا
به اجرته طوته اتندن ویرمک جائز دکلدر ابتدا
بوغزلرکن قلبنده قصابه ویرمک نیتی وار ایسه قر
بان جائز اولماز واکر یوغیسه لکن بوغزلدقدن
صکره اتندن اجرته طوته ویردیسه ویردوکی
اتک قیمتنی فقرایه ویریجک قربانی جائز اولور بلکه
اجرته طوته اقچه ویره واکر قصاب فقیر ایسه اتندن
تصدق اتسه جائز اولور وبو جنایت قربانی فقرایه
تصدق اتدکدن صکره غنیلرده انلردن صاتون

الوبد یمك جائزدر اما صاحبی صاتوب الویده
یمك مكروهدر واكر اول فقیر بو قربانی اتندن
غنیلره یا صاحبنه یا غنی لسه اكر تملیك ایدوبده
الرینه تسلیم ایدرسه انلره یمك جائزدر واكر
اول فقیر بشوروبده انلر ایله بله یسه جائز دكلدر
انلره یمك زیرا اباحت وجهیله یمش اولمش اولور
جائز اولماغه تملیك ایتمك كركدر كذا فی الخلا
صة المناسك وبو قربانی صدقه ایتدكده فقرا
شرط دكلدر یدی فقرایه ویرمك لازم دكلدر بر فقیره
ده یا اون فقیره ده ویرسه جائز ومكه معظمه
فقراسنه ویرمك افضلدر وغیری یر فقراسنه ده
ویرسه جائزدر اضحیه قربانی وتمتع قربانی وقران
قربانی ایام نحرده اولمق كركدر واما جنایت قربانی

هر نه زمانده اولورسه جائزدر اما مكه مكرمه حر
منده اولمق كركدر وجنایت اختیار ایله بر عذرده دم
لازم اولاجق یرده قرباندن غیری نسنه جائز دكلدر
اما عذر ایله اولسه صوم ایله وصدقه ایله ده
اولور بو قاروده ذكر اولنان اوزره اشكرانه قربا
نه كوجی یتمزسه یعنی فقیر اولوبده یانده قوت
یومیه سندن زیاده قربان بهاسنه قادر اولماسه
اون كون اوروج طوته اوچ كونی حجده ایكن اوله
ویدی كونی حجدن صكره واكر اوچ كونی حجدن
اول طوتمسه بعده اوروج اولماز قربان اتمك واجب
اولور اكر حجدن اول اوچ كون اوروج طوتسه بعده
بیرام كونی تراشی اولمادن قربانه قادر اولسه قربان
واجب اولور صومله اولماز اكر تراشدن صكره قد

وت كلسه بدى كون بعد الحج صائم اولسون ومحرم

اولانه آو آولمق واوليانه دلالت واشارت اتمك

حرامدر وصيد اولاني الوب صاتمقده جائز دكلدر

وصيد اولاني بوغازلسه مردار اولور يمك جائز

اولماز وصيدي قتل اتسه قيمتني صدقه ويرمك

واجب اولور صدقه ايدر بوكا متعلق كلام جوقدر

جمله يي ذكر ايتمك بو رساليه مناسب دكلدر زيرا

بو رسالدن مراد احتصار مفيددر قتي كثير الوقوع

ومهم اولان وخطا واقع اولور نسنه ذكر اولندي

احياء الحجده تفصيلي مذكوردر مراد ايدن اندن

طلب ايده اكر قتي تفصيل ايدرسك زمانه جاهلرينك اكثري مرادلري حج مقبول اولوبده جميع

كناهلري يار لنفملري قتي مرادلري دكلدر تفصيل

اوزده

اوزده اولنجق يانده مقدن فخرلر دنيا متاعي الوق

ايجون انجه يي جمع اتمشلردر اخرت متاعي مراد

لري دكلدر ايجنده جوق كمسنه لر واردر كه مكه

معظمه يه كلدوكنده يولده دوه يي باغرايتمدن

غيري نسنه سي يوقدر خلق اراسنده حاجي فلان

دنمسي كندويه كفايت ايدر زيراكه حج مسئله

لرندن بر مسئله بلمز وتعلم اتمكه عار ايدر اكر

بركتيدن بري برعثماني طلب اتسه لر ويرمكه اقدام

ايتمزسن بو فعلي ايتمش سن حجكه نقصان كلمش يا

فاسد اولمش ديسه لر الله تعالى حضرتي قبول ايدر

دير هيچ قولاق طوتمز بلكه كعبۀ مشرفه حرمنك

آوين آولمق وآوني اوركتمك واغاجن كسمك

واوتن يولمق اذخيردن غيري محرم اولانه ودو الميانر

حرامدر اکر صیدن قتل اتسه یا اغاجن کسته واو
نن بولسه قیمتن فقرایه تصدق اتمک واجبدر
اما بر اغاجکه بنی ادم بتوردکی جنسندن اوله
خرما کبی واوزم کبی وسائر یمش اغاجی نی کسمکله
نسنه لازم اولماز اکر صاحبی وار ایسه اکا ضامن
اولور کسمه سی جائز اولمیان بیابانی اولاندر
مغیلان اغاجی وجام اغاجی کبی و بیابان اوتلری
کبی بو بحثه متعلق کلام وار در احیاء الحج ده
مفصلدر انده طلب اولنه باب فی دخول مکه
بو باب مکهٔ مکرمهیه داخل اولمق احوالنی بیان ایدر.
قچن مکهٔ معظمهیه کیرملو اولسه ادب بودرکه
قادر اولورسه یایانجه یوریوب کیرم وغایت خشو
علهٔ واستغفار ایله وتوبه ایدوب داخل اولدقده

بقعه شریفه نک عظمتن وهیبتن قلبنده حاضر
ایده وقچان بیت شریفه نظری واقع اولسه کمال
مرتبه ده تعظیم واجلال ایله نظر ایده والله تعالی
یه اول محل شریفه وارمغی میسر ایتدوکیچون حمد
وثنا ایدوب بو عظیم نعمتک شکرنده شاکر او
لان بنده لردن اوله بر عورت عابده لردن
حج ایتدی وقتاکه مکه یقین اولدیسه سؤال
ایدرکه بنم ربمک بیتی نه مکانده در وقتاکه
کورندیسه دیدیلرکه ربنکک اوی بودر همان
سرعتله یوریوب واروب کعبهٔ مکرمه نک دیوا
رنه یابشوب روحن تسلیم ایدوب اول ارادن
میتک قالدردیلر سن ار اوله سن عورت قدر
عشقک اولمیه هذا دار المحبوب واین المحبوب

سنتدر مكه يه غسل ايله كيرمك حجده اون يرده
غسل ايتمك سنتدر اول احرام ايچون ايكنجى د
خول كعبهٔ معظمه ايچون اوچنجى طواف زيارت
ايچون دردنجى عرفه وقفه سيچون بشنجى
مزدلفه وقفه سيچون التنجى يدنجى سكزنجى مناده
اوچ كون رمى جمار ايچون طقوزنجى طواف وداع
ايچون اوننجى دخول مدينهٔ منوره ايچون كذا فى
مناسك الابرار كعبهٔ مشرفه يه كوندز كيرمك
مستحب در كيجه ده داخل اولمق داخى جائزدر
وسنت اولان كعبهٔ معظميه معلا جانبندن دا
خل اولمقدر وكيده جك زمانده الت يانى جانبندن
كتمكدر ومكهٔ مكرمه شهره داخل اولوركن بونى
اوقيه اَللّٰهُمَّ هٰذَا الْبَلَدُ بَلَدُكَ وَالْبَيْتُ بَيْتُكَ

جِئْتُ لِطَلَبِ رَحْمَتِكَ اَؤُمُّ طَاعَتَكَ مُتَّبِعًا لِاَمْرِكَ
رَاضِيًا بِقَدَرِكَ مُسَلِّمًا لِاَمْرِكَ اَسْئَلُكَ مَسْئَلَةَ
الْمُضْطَرِّينَ اِلَيْكَ الْمُشْفِقِينَ مِنْ عَذَابِكَ اَنْ تَسْتَقْبِلَنِى
بِعَفْوِكَ وَاَنْ تَتَجَاوَزَ عَنِّى بِرَحْمَتِكَ وَاَنْ تُدْخِلَنِى
جَنَّتَكَ اندن تلبيه ايدرك داخل اوله مستحب
بودركه كعبهٔ معظمه يه داخل اولدقده هيچ بريرده
وارميوب همان طوغرى حجر اسوده واره مكركه
اول ادمك اسبابى اوله ضايع اولمق خوفى اولسه
بريره حفظ ايچون تدارك ايده اكر بولداشلرى
واراسه بعضيسى اسباب ياننده طوره وبعضيلر
طواف ايده وكعبهٔ مشرفه ابتدا كوردكده سمعا
ت قبولى اجيلور اول حينده دعا ايده كه محقق
مستجاب اولور الن قالديروب اوچ كره اَللّٰهُ اَكْبَرُ

ديوب وصلوات ويروب دعا ايده خيرات دارين
حصولن طلب ايده اهم مهم اولان حسن خاتمه
ومغفرت طلب ايتمكدر مستحب در باب سلامدن
داخل اولمق وهر قبودن كيرسه جائزدر لكن
باب السلامدن كيرمك سنتدر وقجن باب سلامه
كلسه بيت الله عيان اولسه اوج كره اَللّٰهُ اَكْبَرْ
ديه واوجكره لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰه ديه وبونى اوقيه
اَللّٰهُمَّ اَنْتَ السَّلَامُ وَمِنْكَ السَّلَامُ وَاِلَيْكَ يَرْجِعُ
السَّلَامُ فَحَيِّنَا رَبَّنَا بِالسَّلَامِ اَللّٰهُمَّ زِدْ بَيْتَكَ هٰذَا
تَعْظِيمًا وَتَشْرِيفًا وَتَكْرِيمًا وَمَهَابَةً وَزِدْ مَنْ عَظَّمَهُ
وَشَرَّفَهُ وَكَرَّمَهُ مِمَّنْ حَجَّهُ اَوِ اعْتَمَرَهُ تَعْظِيمًا وَتَشْرِيفًا
وَتَكْرِيمًا وَاِيمَانًا اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى آلِ
مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ وَاَسْئَلُكَ اَنْ تَرْحَمَنِي

وتقبل

باب

٥١

وَتُقِيلَ عَثَرَاتِي وَتَغْفِرَ ذُنُوبِي وَتَضَعَ عَنِّي وِزْ
رِي بِرَحْمَتِكَ يَا اَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ قجن مسجد حرامه
داخل اولسه تحية المسجد قلميوب همان طوغرى
حجر اسوده توجه ايتمك مستحبدر طواف ايتمك
ايچون مكر فرض نمازنه اقامت اولنمش اوله اول
زمان جماعت ثوابن ترك ايتميوب جماعتله
قله يا خود فرض نمازك قلنمامش اوله طواف ايچنده
نماز وقتى كچر اوله يا سنت فوت اولور اوله نما
زن قلوب بعده طواف ايده بعض احمق جاهل
حاجيلر داخل اولدقده نمازه اقامت اولوب نما
ز قلنوركن جماعتى ترك ايدوب طوافه كيدر
دبوندن احمق واجهل دخى واركه صباح نمازى
قلنوركن بيله جماعتله قلميوب جماعتى ترك

ایتمدن ماعدا صباح نمازین قلمدین صفا ومروه
سعینه کیدر نماز وقتی کچمکه شیئ قلیل قا
لمشدر هم جماعتی ترك ایدوب نمازی وقتندن
بلاضرورة تأخیر ایدر مغفرت طلب ایدرکن
عقابه مستحق اولور سعی طواف عقبنجه اولمق
سنتدر سنت اجلندن فرض ترك ایتمك جائز
دکلدر سعیی تأخیر ایدوب بعده ایتمك جائز
دکلدر فجن حجر اسوده توجه اتسه بونی دیه لا
اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ
وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ اکر مفرد بالحج ایسه طواف
قدوم دیو نیت ایده واکر عمره یه نیت اتدیسه طواف
عمره دیو نیت ایده وقرانه نیت اتدیسه اکا ایکی طواف
وایکی سعی لازم اولور اول طوافنه طواف عمره دیو

نیت

نیت ایده بعده سعیین ایده اندن صکره طواف قد
وم ایدوب تکرادینه سعی ایلیه واکر عمره یه نیت
اتدیسه تلبیه یی قطع ایده طوافه ابتدا اتدکده
اکر مفرد بالحج ویا قارن اولدیسه انجق طواف
ایدرکن تلبیه ایتمیه وبعده سعی ایده وسائر زمان
تلبیه دن خالی اولمیه منایه کلوب جمره عقبه یی
اتمغه ابتدا ایدنجه اول وقت تلبیه یی ترك ایده
فجن حجر اسوده توجه اتسه غایت خشوع ایله و
اجلال ایله توجه ایده که جنتدن نازل اولمشدر
وجمیع انبیا علیهم الصلوة والسلام انك اوزرینه
مبارك طودقلرین دکور مشلردر وملائکه
مقربین دخی استلام ایتمشلردر حضرتِ رسول
اللهِ صَلَّى اللّٰهُ تعالى عَلَيْهِ وَسَلَّمْ بیوردیلرکه الله

٩ حقیچون قیامت کوننده الله تعالی حضرتی

تعالی حضرتی حجر اسودی جبل ابی قبیس قدر جثه
ده بعث ایده ایکی کوزی اولوبده کوره واغزی
ودلی اولوبده اعلا صوتله کندوینی تعظیم ایله
استلام ایدنلری حق تعالی حضرتنه بکا باغشله
دیو شفاعت ایده وجنتدن اندوکی وقتده شرقه
وغربه ضیاسی ایردی بنی ادمک کناهلری قره
دی ملاحظه ایدیه انی استلام ایدرکن کنه
حجر بونک کبی تأثیر ایدیجک بنم قلبمه دخی زیا
ده تأثیر ایدر دیو کناهدن اجتناب ایده وحجر
اسودی اوپجک غایت ادابله اوپه پادشاهلر
الن نه وجهله اوپرلرسه انک کبی دخی زیاده آدا
بله اوپه اوپرکن طودغی صدا ایتمیه ویوزن کوزن
سوروب شاب شاب اوپمیه آدابدن خارجدر

حجر

وحجر اسودک فضائلی حقنده احادیث شریفه جو
قدر فضائل رساله سنده تفصیل اوزره بیان
ایتدک انده طلب اولنه فجن حجر اسوده کلسه ابتدا
صاغ یاننده طوروب حجر اسود کندونک صاغ او
موزی برابرنده قله حجر اسودک صاغ یانی یمن جا
نبیدر وصول یانی قبو جانبیدر طوافه یعنی حجر
اسودی استلام ایتمزدن اول طوافه ابتدا ایتمک
ترک سنتدر مکروهدر اکر فقتی ازدحام اولمیوبده
حجر اسوده کسیه اذا ایتمدن استلام اولنور سلطوا
فه نیت ایدوب ایکی الن نمازه قالدوردوغی کبی
قولاغی برابرینه قالدرمق سنتدر کذا فی الکرمانی
والفارسی والوقایه ومجمع البحرین وقاضیخان والکافی
والمجتبی وشرح الارشاد وبعضیلر فتنده اوموزی

برابری قالدرمق کرکدر کذا فی البدایع والینابیع
فچن طوفه نیت التسه بونی اوقیه اللهم انی ارید
طوافه بیتك الحرام فیسره لی وتقبله منی دیه الن
قالدیروب الله اکبر دیه واللرین صالیویروبده لا
اله الا الله والحمد لله اللهم صل علی محمد وعلی آل محمد
دیه ایکی النی حجر اسود اوزرنه قویه ایکی الینك ارا
سندن حجر اسودی بلا صوت اوپه اکر قتی ازدحام
اولورسه حجر اسوده کمسیه اذا ایدرك وارمیه
زیراکه منهیدر اذا اتمك اکر بو صورتده صاغ الی
حجره دکورمکه بلا اذاء قادر اولورسه الن قالد
ده قولاغی برابری واما حجر اسودی اوپمکه والن
دکورمکه ازدحام ناسدن بلا اذاء قادر اولمسه
اراجقدن طوروبده یوزن حجر اسوددن یکا ایده

ایکی الن اوموزی برابری قالدوره کذا قاضیخان و
الینابیع وکرمانی والفارسی والسروجی بو کتابلرده
مذکور اولان بودرکه اوپمدن والن دکورمدن
عاجز اولدقده اللرین اوموزی برابری قالدوره و
الینك ایچنی حجر اسوددن یکا ایده اندن الله اکبر
لا اله الا الله والحمد لله اللهم صل علی محمد وعلی آل
محمد دیوب الینك ایچنی اوپه حاصل کلام حجر اسوده
ابتداء طوافده اوچ وجه واردر بری حجر اسودی
اوپمکه قادر اولمق وبری قادر اولمایوب لکن صاغ
الن دکورمکه قادر اولمق بو ایکی صورتده ابتداء طوافده
استلام ایدرکن ایکی اللرین قولاغی برابری قالدوره
نمازده کی کبی اما قتی ازدحام اولوبده اوپمکه و
الن دکورمکه قادر اولمسه بلکه اوزاجقدن اشارت

اتمزاولسه بو صورتده الدين تكبير ايتدكده اوموزي
برابري قالدردوكي كبي قالدوره بو تفصيل بحر عميق
ده مذكوردر عموم ناس بو مذكور اولان تفصيل
اوزره استلام ايتمدن غافللردر و بو تفصيل طوافك
ابتدا شوطنده در اما طوافك باقي شوطلرنده اكر حجر
اسودي اوپمكه يا الن دكورمكه قادر اولسه الل
ين قالدرميه بلكه تكبير ايدوب استلام ايده
اما اوپمكه و الن دكورميه قادر اولمسه ازدحام او
لمدن بو صورتده الدين اوموزي برابري قالدوره
و تكبير و تهليل و تحميد و صلوات ويروب الدين
ايچن حجر اسوددن يكا ايده يوزنه سوره واوپه
بو مذكور اولان تفصيل اوزره استلام سنتدر
غافل نباشد مكهٔ مكرمه مجاورلرندن يكرمي اوتوز

يل مجاور اولمش كمسه لر وار در بو تفصيل اوزره
استلامدن غافللردر نعوذ بالله تعالى مِنَ الْجَهْلِ
وَالْفَضِيحَةِ تجن حجر اسودك استلامندن فارغ او
لسه كعبهٔ معظمه نك قپوسي جانبنه يوديه بو و
جه اوزره يدي كره دوران ايده هر كلدكجه حجر
اسودي استلام مذكور اولان وجه اوزره
استلام ايده و ركن يماني يه كلدكده صاغ اليله
استلام ايده اوپمك لازم دكل حديث شريفده وا
ردر كه مَسْحُهُمَا يُحِطُّ الْخَطَايَا يعني حجر اسود له
ركن يمانيه ال دكورمك كناهلري دوكرفتي در
كمكلك ايله خزان زماننده ريح اغاجندن يبراغي
دوكدوكي كبي و حديث شريفده وارد در كه ركن
يمانيده يتمش بيك ملائكه قونمشدر بركمسه اني

استلام ايدركن بوني اوقسه يتمش بيك ملائكه
امين ديرلر اللهم اني اسئلك العفو والعافية في
الدين والدنيا والاخرة ربنا اتنا في الدنيا حسنةً
وفي الاخرة حسنةً وقنا عذاب النار وكعبهٔ معظمك
اطرافنده دخي يتمش بيك ملائكه واردر تا كعبهٔ مشرفه
خلق اولنالردن برو طواف ايدنلره استغفار ايده
عا اتمكيچون فجن يدي كره دورانسه اكابر طواف
ديرلر تمام اولسه ايكي ركعت طواف نمازي قلمق وا
جب اولور وهر طواف اتدكجه طواف نمازي ديو نيت
ايدوب ايكي ركعت نماز قله سنت طواف ديو نيت
اتميه زيرا واجبدر طواف نمازين هر نه مكانده قلسه
جائزدر اما مقام ابراهيم عليه السلام اردنده قلمق
مستحبدر وثواب زياده اولور وطوف نمازندن

وقت كراهتده قلميه كراهتده اولان طوافك
نمازين تاخير ايده وقت كراهت كچنجه بعد
قله وقت كراهت صبح صادق طوغدقدن
صكره تا كون تيق طوغنجه وزوال زمانندن وا
كندي نمازي قلندقدن صكره اخشام نمازي
قلننجه نه قدر طواف ايدرسه هر طواف ايچون
وقت كراهتدن صكره ايكي ركعت نمازين قله
اما بو وقتلردن غيري وقتده هر طواف اتدكجه
عقبنجه نمازين قله واكر ايكي طواف وقت كراهت
اولمادوغي زمانده ايدوب بعده نمازين جمع ايدوب بده
بريردن قلمق مكروهدر كراهت تحريميه ايله كذا
في كشف المكتوم شرح المنظومه وطواف نمازندن
صكره دعاسيني اوقيه دعا بودر اللهم تعلم سري

وَعَلَانِيَتِي فَاقْبَلْ مَعْذِرَتِي وَتَعْلَمُ حَاجَتِي فَاَعْطِنِي
سُؤَالِي وَتَعْلَمُ مَا فِي نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي ذُنُوبِي اَللّٰهُمَّ
اِنِّي اَسْئَلُكَ اِيمَانًا يُبَاشِرُ قَلْبِي وَيَقِينًا صَادِقًا حَتَّى
اَعْلَمَ اَنَّهُ لَا يُصِيبُنِي اِلَّا مَا كَتَبْتَهُ عَلَيَّ وَرَضِّنِي بِمَا
قَسَمْتَ لِي بو دعاء ادم عليه السلام ابراهيم عليه
السلام مقامنده اوقدی و برده اینده ملتزم
ده اوقدی الله تعالى حضرتی وحی ایدوب بیورد
دیکه یا ادم تحقیق بن سنی یارلغادم ودخی نسلکدن
هر کیمکه کلوب بو دعائی اوقیه انیده یارلغدم
وجمیع غموممن کدردم و ایکی کوزی اراسندن
فقیرلغی دفع ایتدم وجمیع اصی ایدنلر اصی سندن
اکا دیاده اصی ویردم و اکا دنیا یوزی اوزرنه سوردتم
کله اما انك هیچ دنیایه رغبتی اولمیه فصل فی وا

فصل

جبات الطواف بو فصل طوفك واجباتنی بیان ایدر
طوفك واجبلرندن بریسی حدثدن وجنابتدن
وحیضدن ونفاسدن طاهر اولمقدر طوافی طهار
تسز اتسه فرض ادا اولمقده جائزدر لکن ابدستسز
ایدیجك برقیون قربان واجبدر وجنابتله وحیض
ونفاس ایله اتسه یادوه ویا برصغر قربان ایتمك واجب
اولور اکر طهارتله اعاده ایدرسه دم ساقط اولور
مادامکه مکهٔ مکرمه ده در اعاده سی واجبدر اعاده
ایتمدن کدرسه کفارت واجب اولور قربان اقجه سنی
کعبهٔ معظمیه ارسال ایده یاخود ینه عودت ایدو
بدم طوافی اعاده ایده جنابتله اتدوکنده عودت ایتمك
افضلدر و ابدستسز اتدوکنده دونوب ینه کلمدن
قربان اقجه سنی کوندرمك افضلدر ودخی بدنی و

ثيابي نجاستدن طاهر اولمق واجبدر طوافده اكر بدني
وثيابي نجس اولسه صلاته مانع اوله جق مقداري
انكله طواف اتسه طوافي جائز اولور لكن مادامكه كعبهٔ
مكرمه‌ده در طاهرا اعاده ايتمك واجبدر اما اعاده
ايتمدن اهلنه رجوع اتسه قربان اخله سني كوندره
وطوافك بر واجبي دخي قادر اولانه يوريوب اتمكدر
اكر كتوروب ايتدرسه جائزدر اما اعاده اتمسه
دم لازم اولور اما يوريمكه قادر اولمسه كتوروب
ايتدرسه لرسنه لازم اولماز وطوافك بر واجبي
دخي طواف حجر اسمعيل عليه السلام اردندن اولمق
اكر ايچندن اتسه اعاده ايده اتمسه دم لازم اولور
وطوافك بر واجبي دخي صاغندن طواف اتمكدر
يعني طواف ايدنك صول ياني كعبهٔ معظمه يه اوله

وصاغ ياني مقام ابراهيم عليه السلام دن يكا او
له ابتدا ايدوب يوردكده فصل في سنن الطوا
ف طوافك سنتلرندن بري حجر اسودي استلام
اتمكدر اني مفصلا بيان ايدك وبر سنتي دخي
هر طواف عقبنجه صفا ومروه اراسنده سعي واجب
اوله اول طوافك اوچ اولنده رمل ايتمكدر ودخي
اضطباع اتمكدر ورمل ديو طوافك اوچ اولنده
اوموزلرني سلكرك ايكي صف اراسنده بهادر
لر يورودكي كبي شجاعتله بچله بچله يوريمكدر
حاصلي قتي يلبيه ديو باب باب دخي يوريميه ايكي سعي
مابيننده يوريه واضطباع رداسني صاغ قولتوغي
التندن الوبده صول اوموزي اوزرينه برلغه صا
غ اوموزي آچوق اوله رمل اضطباع هر طوافده سنت

دكلدر بلكه هر طوافكه عقبنجه سعی واجبدر اندە

رمل واضطباع سنت در باقیسندە سنت دكلدر

وطوافك برسنتی دخی طوافدە وقارله وخشوعله

وسكونتله اولقدر نماز كبی بركمسه سكونتله و

وقارله یاب یاب یوریوب برطواف ایتدوكی افضل

در بو وجهله اولمیان طوافك یدی سندن اكر

بجد مصلحتی اولسه بك بك یوریمكه جائزدر

وقتی حذر ایدە طوافدە وحجر اسودی استلام ایتمه

كسیه اذا ایتمكدن زیرا قائدە سندن زیانی اكثر

اولور غافل اولمیه طوافدە ثواب اول وقتدە اولور

كه اولندن اخرنه دكین براحد كندودن انجنمیه

وبر سنت دە اولندە طواف دە ركن یمانی‌یی استلام

ایتمكدر انك استلامی همان صاغ الینی اوستنه

قومقدر

[illegible] ایتمك لازم دكلدر واصح اقوالدە ركن یمانی‌یی

دخی ایتمك سنت دكلدر كذا فی السراج الوهاج والبدا

یع امام طحاوی دیدیكه حجر اسودك استلامی

كیفیتی اوزرە در ركن یمانی‌یه الن دكورمكه

ازدحامدن قادر اولمسه اشارت ایتمكدر

سنتدر امام طحاوی قولی اوزرە وغیریلر یانندە

اشارت سنتدر ومستحب دكلدر اما ركن یمانی‌او

یمه مشدە نسنه لازم كلمز واشارتی ترك ایتمە

الن دكورمكه قادر اولمادوغی زماندە نسنه لازم

كلمز حجر اسود ركنیله ركن یمانیدن غیری ركنی

استلام سنت ومستحب دكلدر مذاهب اربعه دە

ایما اتسه مكروه دكلدر وكعبهٔ مشرفه‌یه یقین

یوریوب طواف ایتمك افضلدر اراق یوریوب

طواف ایتمدن طوافك برسنتی دخی یدی شوطی بربرینه
اولشدور ورب اراسن کسمه مکدر مکر طواف ایدر
کن نماز ایچون اقامت اولنه یا جنازه حاضر اولنه
طوافی قطع اید وبده نمازی قلدقدن صکره قودو
غی یردن طواف تمام اید اولندن استیناف لازم
دکلدر یا ابدستی بوزلسه یا صاحب عذر اولوبده
طواف تمام اولمدن وقتی چقسه تجدید وضوء اید
وب طوافی تمام اید وطوافده صوصاصه صو ایچمك
دخی جائزدر وطوافده حجر اسود ورکن یمانیی
استلامدن غیری یرده طورمق مکروهدر وطوا
فك اولندن اخرینه دك صول یانی بیت شریف
جانبنه اولمق سنت مؤکده در اکر بوزن وارقه‌سن
طوافده کعبهٔ معظمه جانبنه اتسه مکروه اولور

الاکه دکینی حجر اسود ورکن یمانیدر استلام اید
رکن یوزدن بیت شریفدن یکا ایتمك جائزدر نسنه
لازم اولماز بلکه مستحبدر فصل فی المستحبات

فصل

طوافده دعا وذکر ایتمك فرض وواجب دکلدر بلکه
مستحبدر وهر کوشه‌ده تعیین اولنان دعالری او
قمق مستحبدر وهر نه دعا ایدرسه جائزدر وذکر
دن وتسبیحدن هر نه ایدرسه جائزدر ملائکه
لرك طوافده اوقود قلری دعا بودر سُبْحَانَ اللّٰهِ
وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ وَلَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَاللّٰهُ اَكْبَرُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ
اِلَّا بِاللّٰهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمْ وبعض علما کلی طوافده رَبَّنَا
اٰتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْاٰخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ
النَّارِ بونی اوقوردی طوافده اوقومق افضل اولان
دعا بودر ربنا الی اخره وبعض ذکر الله اتمکدر وبعده

قران اوقمق بوجمله اخفا ایله اوله رفع صوت اتمك
طوافده مكروهدر ددر مذاهبده وطوافده دلیلر
اغزندن دعالر اوكرنوب اوقمق مانع خشوعدر بلكه
دلیل اوقودغنه التفاد ایتمیوب كندو بلدوكنه
مشغول اوله اوقیه وبعضكوي فقیه لری یكاشوبر
مناسك كتابی النه الوبده عوام حجاجدن جماعت
كثیرهٔ اطرافنه حلقه حلقه آلوبده دعا تعلیم ایدرك
طواف ایدرلر ودعا محلی اولان یرلرده طوروب
وكمسنك یوزی كعبهٔ معظمه دن یكا وكمسنك ار
قه سی كعبهٔ مشرفه دن یكا رفع صوت ایله تعلیم ایدوب
طواف ایدنلره غایتله تشویش ویروب انواع مكروهات
ارتكاب ایدوب وبلكه نیجه محرمات ارتكاب ایدرلر
خلقه اذا ایتمدن وغیریدن وطوافنی تمام ایدنجه

طورمق

طورمق ویوزن وارقه سن كعبهٔ معظمه دن یكا
ایتمك مخالف سنت در مكروه در وطوافده دنیا كلامی
ایتمك منهی در امر معروف ونهي عن المنكر وكلام خیر
دیمك جائزدر وبرنیجه كره كعبه الله تعالی یه شكو
ی ایتدوكی استماع اولنمشدر بعض اولیایه طواف
ایدركن اطرافده مالا یعنی شرع شریفه مخالف
كلمات ایدنلردن تجن حجر اسودی استلام اغلو
اولسه بو دعایی اوقیه اَللّٰهُمَّ اِيمَانًا بِكَ وَتَصْدِيقًا
بِكِتَابِكَ وَوَفَاءً بِعَهْدِكَ وَاتِّبَاعًا لِسُنَّةِ نَبِيِّكَ
مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمْ ملتزم برابرنده بو
نی اوقیه اَللّٰهُمَّ اِنَّ لَكَ عَلَيَّ حُقُوقًا فَتَصَدَّقْ بِهَا
عَلَيَّ كعبهٔ معظمه قپوسی برابرنه كلنجه بونی اوقیه
اَللّٰهُمَّ اِنَّ هٰذَا الْبَيْتَ بَيْتُكَ وَالْحُرْمَةَ حَرَمُكَ وَالْاَ

من امنك والعبد عبدك وهذا مقام العائذ
بك من النار حرم لحومنا وبشرتنا على النار وركن
عراقیده بونی اوقیه اللهم انی اعوذ بك من
الشك والشرك والشقاق والنفاق وسوء الاخلاق
وسوء المنقلب والمنظر في الاهل والمال والولد النون
اولغی التندم بونی اوقیه اللهم انی اسئلك ایمانا
لا یزول ویقینا صادقا لا ینفد ومرافقة نبیك
محمد صلى الله تعالى عليه وسلم اللهم اظلني
تحت ظل عرشك يوم لا ظل الا ظلك واسقني بكا
س نبيك محمد صلى الله تعالى عليه وسلم شربة
لا اظماء بعدها ابدا ركن شاميده بونی اوقیه
اللهم اجعله حجا مبرورا وسعيا مشكورا وذنبا
مغفورا وعملا مقبولا وتجارة لن تبور ركن

یمانیده

یمانیده بونی اوقیه اللهم انی اعوذ بك من الكفر
واعوذ بك من الفقر ومن عذاب النار ومن فتنة
المحيا والممات واعوذ بك من الخزي في الدنيا وا
لاخرة واسئلك العفو والعافية في الدنيا والا
خرة ركن یمانی ایله حجر اسود اراسنده بونی او
قیه ربنا اتنا في الدنيا حسنة وفي الاخرة حسنة
وقنا عذاب النار رب قنعني بما رزقتني وبارك لي
فيه واخلف على كل غائبة لي بخير مقام ابراهيم
علیه السلام اوردنده طواف نمازن قلدقدن صكره
بونی اوقیه اللهم انا عبدك وابن عبدك اتیتك
بذنوب كثيرة واعمال سيئة وهذا مقام العائذ بك
من النار فاغفر لي انك انت الغفور الرحيم اللهم
اغفر للمؤمنين والمؤمنات واغفر لي ذنوبي ومتعني

بِمَا رَزَقْتَنِي وَبَارِكْ لِي فِيمَا اَعْطَيْتَنِي وَاَخْلُفْ عَلَى كُلِّ
غَائِبَةٍ لِي زمزم ایچنده بونی اوقیه اَللّٰهُمَّ اِنِّي اَسْئَلُكَ
عِلْمًا نَافِعًا وَرِزْقًا وَاسِعًا وَشِفَاءً مِنْ كُلِّ دَاءٍ كعبهٔ
معظمه‌دن غیرنسته‌یی طواف ایدنه کفرخوفی وار
رسول الله صلی الله تعالی علیه وسلم بیوردیلرکه بر
کسه اوندن کعبهٔ مشرفه‌یی طواف ایتمك نیتنه
چقسه رحمته بته‌کیدر قچن طوافه داخل او
اولسه رحمت ایچنه غرق اولور وهر ادمی باشنه
طوافده بشیوز کناهی کیدر وجنتده بشیوز درجه
رفع اولنور قچن طوافدن فارغ اولوبده مقام ابراهیم
علیه السلام اردنده ایکی رکعت نماز قلسه کناهدن
پاك اولور اناسندن طوغدوغی کبی واسمعیل علیه
السلام نسلندن اون قول اازاد ایتمش قدر ثواب

یازیلور

یازیلور وبرملك کلور اکادیر ... شمدن صکره عملکی
نوکجك ایده کور ماضی کناهك محو اولندی واول
کشی قیامت کوننده قرابتندن یتمش نار مستحق اولمش
کمسیه شفاعت ایده وبرحدیث شریف اخرده کلدیکه
برکسنه کتابلر حکمی اوزره ابدست السه اندن صکره
کلوب حجر اسودی استلام ایتمك دیلدکده رحمته
باتر قچن استلام اتسه اندن بِسْمِ اللّٰهِ وَاللّٰهُ اَكْبَرُ وَ
اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَاَشْهَدُ
اَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ دیسه رحمت ایچنه غرق
اولور اندن کعبهٔ معظمه‌یی طواف اتسه هر ادمی باشنه
یتمش بیك ثواب یازیلور ویتمش بیك کناهی محو اولور
ویتمش بیك درجه ویریلور جنتده واهل بیتندن
یتمش کمسیه شفاعت ایلیه ومقام ابراهیم علیه السلام

ارد نده ایکی رکعتین طواف نمازی قلسه اون دورت
قول ازاد اتمش ثوابی یازیلور اسمعیل علیه السلام
نسلندن وکناهدن وانا سندن طوغدوغی کونده
پاك اولدوغی کبی پاك اولور وکعبهٔ مشرفه نك
اوزرنه هر کون وهر کیجه یوز یکرمی رحمت اینر
التمشی طواف ایدنلره وقرقی نماز قلانلره ویکرمی
سی کعبهٔ معظمه یه تعظیم واجلال نظریله نظر ایدنلره
فجن کشی تمام طواف اتدکدن صکره ملتزمه کلوب
دعا ایده اول محلده دعا محقق مستجابدر وکعبهٔ
معظمه ده اون بش یرده دعا محقق مستجابدر بری
ملتزمده ومستجارده یعنی رکن یمانی ده ویاننده
وتحت میزابده ومقام ابراهیم علیه السلام اردنده
وطوافده وبیت شریف ایجنده واطرافنده وزمزم یا

ننده

ننده وصفا ومروه ده یعنی اورتالرنده وعرفاتده ومز
دلفه ده ومناده واوج جمره اتنده باب فی السعی فجن باب
کشی طوافدن وطواف نمازندن وزمزم ایجمدن فارغ
اولسه سنتدر علی الفوری کلوب حجر اسودی استلام
ایده وبده صفا ومروه ارا سنده سعیه کتمك کرکدر
طواف ایله سعیك ارا سنده دلیل اولانك سوزنه
اویوبده بعض یرلرده دعا اتمکیجون کزمه یه زیرا
سنت بودرکه سعی طوافه متصل اوله صفا قپو
سندن جقوب صفایه کله صفاده اولان درجه
لرك بعضیسی اوزرنه جقمق سنتدر کذا فی البدایع
دبوزن کعبهٔ معظمه دن یکا ایده إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ
مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوِ اعْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ
أَنْ يَطَّوَّفَ بِهِمَا فَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَإِنَّ اللَّهَ شَاكِرٌ عَلِيمٌ

آتين اوقيه اندن يكى لنى دعايه قالدوره اندن
بونى اوقيه الله اكبر الله اكبر الله اكبر ولله الحمد
الله اكبر على ما هدينا والحمد لله على ما اولى نا لا اله الا
الله وحده لا شريك له له الملك وله الحمد يحيى ويميت
بيده الخير وهو على كل شيء قدير لا اله الا الله و
لا نعبد الا اياه مخلصين له الدين ولو كره الكافرون
لا اله الا الله وحده انجز وعده ونصر عبده وهزم الا
حزاب وحده اللهم انك قلت وقولك الحق ادعوني
استجب لكم وانت لا تخلف الميعاد واني اسئلك
كما هديتني الى الاسلام ان لا تنزعه من قلبي
حتى تتوفاني وانا مسلم اندن رسول الله صلى الله
تعالى عليه وسلم حضرتلرينه دخى صلوات ويره
ونفسى ايچون وسائر مسلمين ايچون دعايه مشغول

اولنه

اولنه قچن دعادن فارغ اوله [illegible]ار ايله ياب ياب مروه
دن يكا يوريه بونى اوقيراق اللهم استعملني لسنة
نبيك محمد صلى الله تعالى عليه وسلم وتوفني على
ملته واعذني من فتنة المضلات برحمتك يا ارحم
الراحمين قچن خاصكى مدرسه سى اوكنده اولان
صار و مناره دينده اولان ديركه التى ذراع يقين
وارد قده يله يله يوريه تا ايكى يشل دركه وارنجه
بو ايكى درك اراسنده يلركن بونى اوقيه رب
اغفر وارحم وتجاوز عما تعلم انك تعلم ما لا نعلم
انك انت الاعز الاكرم ونجنا من النار سالمين
وادخلنا الجنة آمنين ربنا آتنا في الدنيا حسنة وفي
الآخرة حسنة وقنا عذاب النار وعود تلرميلين
احضرين اراسنده يلميه لر ياب ياب يوريلر قچن

سیلین احضرین ایلدشن بجسه یاب یاب یوریه مرویه
وارنجه سنت بودرکه صفادن ایکی دیرك اراسنه
وارنجه یاب یاب یوریه وایکی دیرك اراسنده یله
رك یوریه وبعده مرویه وارنجه یاب یاب یوریه
اکر صفادن مرویه وارنجه یلسه ویاخود یاب یاب
یوریسه سنت ترك ایتمش اولور مکروهدر صفاده
نه اوقودیسه مروه‌ده دخی انی اوقیه صفادن مر
وه‌یه وارمق برشوط اولور ومروه‌دن صفایه وارمق
ایکی شوط اولور وبو وجه اوزرنه یدیکن واره‌کله
هر کلدکجه ایکی دیرك اراسنده یله یاقیسنده یاب
یاب یوریه بو سعیی ایتمك واجبدر ترك ایدوب
کتسه اوزرنه بردم واجب اولور ویایِن یوریمکه قا
در اولان راکبا ایتمك جائز اولمز ماشیا اعاده ایتما

کرك ماداکه مکهٔ مکرمه‌ده [illegible] واجبدر ایتمدن کید
رسه برقربان بوجلو اولوراقجه سن کعبهٔ معظمه‌یه
ارسال ایله کذا فی البحر العمیق وغیره بو مسئله‌دن چوق
کسنه عوامدن وخواصدن غافلدر فافهم ولا تکن
مِنَ الغافِلِینَ اکر مکهٔ مکرمه‌ده ایکن اعاده ایتمیوب
قربان ایدرسه قربان جائز اولماز زیراکه سعی اعاده
ایتمکدر واجب اولان ماداکه مکهٔ مکرمه‌ده‌در
قربان ایتمك سعی اعاده اعاده ایتمدن کدیجك واجب
اولور وسعی جائز اولماغك شرطی بودرکه طواف
اردنجه اولمقدر اکر هیچ طواف ایتمدن سعی ایتسه
سعیی جائز دکلدر وصفادن باشلمق واجبدر غلط
ایدوب ابتدا مروه‌دن باشلسه اول شوطی اعاده ایده
صفادن باشلقله طهارت اوزره اولوب سعی ایتمك

مستحبدر طهارتسز اتسه نسنه لازم اولماز جنا
بتله اتسه جائزدر وسنت بودرکه یدی شوطی بری
برینه متصل ایده اراسن فصل اتمیه اکر فصل اتسه
قربان یا صدقه لازم اولماز لکن مکروهدر وسعی
ایدرکن نماز ایچون اقامت اولنسه سعینی قطع ایدوب
نمازی قله بعده سعی تمام ایده وسعی ایدرکن ذکردن
خالی اولمیه وصفا ومروه اراسنده اولان مسافه‌یی
جمله سعی ایدوب بوش یر قومیه مثلا ماشیا سعی
ایدرسه صفاده ومروه‌ده اولان درجه‌لر اوزرنه
چقه وعاجز اولوب راکبا سعی ایدرسه طوارنک
قچ ایاغی درجه‌لره دکه اکر بر ذراع مقداری سانه
بوش قالورسه نصف صاع بغدای صدقه اتمک
واجب اولور وقتی حذر ایده سعی ایدرکن کسه‌یه

اذا اتمکدن قچن یدی کز ... ایتمدن فارغ
اولنسه اکر حجه یا قرانه نیت ایدوب بده کلدیسه ترا
ش اولمیه تا منایه بیرام کونی کلوب جمرهٔ عقبه‌یه
یدی طاش اتنجه اکر اول طراش اولورسه مفرد او
زرنه بر قربان قارن اوزرنه ایکی قربان واجب اولور
ودخی بو ایکی کسنه لباس کیوب جنایتله اتدیسه جنا
یت جنایت قربانن ایتمک جائز اولماز تا منایه کلوب
تراش اولمینجه اکر ایدرسه اندن اول تکرار بر دخی
اتمک لازم اولور واکر مکهٔ مکرمیه عمره ایله کلد
یسه سعی تمام اولدقدن صکره تراش اولوب احرامدن
چقه واکر جنایت قربانی وار ایسه ایتمک جائز اولور
ایده وقچن سعی تمام اولسه مستحبدر مسجد حرام
ایچنه کیروب ایکی رکعت نماز قلمق سعی انکله تمام

ایت کذا فی قاضیخان وابن همام شارح الهدایه

بلکلکه حجاجه کعبهٔ معظمه ده افضل عبادت فر

افضل

ضدن واجب دن صکره طواف ایتمکدر انلاره طواف

افضلدر نافله نمازدن اما مکهٔ مکرمه ده ساکن

اولانه نماز افضلدر طوافدن کذا فی البدایع و

النهایة والفارسی وبعضیلر دیدیلر که طواف مکهٔ

مکرمه ده اولانه ده وحجاجه ده افضلدر نافله

نماز قلمقدن کذا فی الاختیار وبعضیلر ایدر صلوٰة

افضلدر مطلقا طوافدن کذا فی القرطبی طواف

افضلدر دینک مرادی بودر که نماز غیری یرده

اولان نمازک یوز بیکندن افضلدر بو وجهله

نماز غیری یرده یوقدر ولکل وجهة هو مو

لیها مکهٔ مکرمه ده اولان عبادتلک صلواتدن

وصومدن وزکات وصدقه‌دن وجمیع انواع عبا

داتک وهر بری غیری یرده اولان عبادتلک یوز

بیکندن افضلدر مثلا بر نماز مکهٔ مکرمه ده غیری

یرده اولان نمازک یوز بیکندن افضلدر وبر اقچه

صدقه ویرمک مکهٔ مکرمه ده غیری یرده یوز بیک

اقچه صدقه ایتمدن ثوابی زیاده در وبر کون

صائم اولمق مکهٔ مکرمه ده غیری یرده یوز بیک

کون صائم اولمدن افضلدر وبر ختمه کعبهٔ

کعبه‌نک غیریده یوز بیک ختمه دن افضلدر

وجمله عباداتی دخی بوکا قیاس ایت ثوابده کذا

ذکره الطبرانی وابو البقاء فی البحر العمیق والحسن

البصری فی رسالته وغیرهم من العلماء العظام

رحمهم الله العلام کشی قادر اولدوغی مقداری

جمله عباداتك هر بریندن مکهٔ مکرمه ده اشلمك
کرکدر وکناه ایتمدن دخی مکهٔ مکرمه ده قتی حذر
ایدلر زیرا انده اولان کناهك عذابی سائر یرده
اولان کناهك عذابندن زیاده اولور مکانك
شرفنه بناء المعظمة لله تعالی وملتزمده دعایه
چوق ملازمت ایده وکعبهٔ معظمه یه کیرمکه قادر
اولورسه کیره کعبهٔ مشرفیه اول ادب اوزره کیرن
کیردکده حسناته داخل اولور وچقدقده جمیع کنا
هدن مغفور اولورده چقار اما اویله دخول بو
درکه غسل ایده احسن ثیابن کیه وطیب لنه
قادر اولورسه داخل اولورکن ودخی چقارکن
کمسیه اذا اتمیه وداخل اولدقده کوزی ایاغی بصد
وغی یردن ایرمیه وکعبهٔ معظمه نك سطحنه باقمه

ودرکلرین توجهیه ایکی رکعت نماز قلوبده دورت
کوشه سنده حمد وثنا ایده واستغفار ایده
وحصول جمیع مرادات دارین ایچون دعا ایده
وکیرمك هر نه زمان میسر اولدقجه الله تعالی حضر
تنه حمد وثنا ایده واکر کعبهٔ معظمه یه کیرمك
میسر اولمازسه حجر اسمعیل علیه السلام دخی
کعبهٔ معظمه دندر اکا دخی دابله داخل اوله کعبهٔ
معظمه یه داخل اولمش اولور وکعبهٔ مشرفه یه چوق
نظر ایده برکره نظر ایدنه یکرمی رحمت اینر ویلك
عبادت ثوابی یازیلور ومسجد حرامده جماعتله نماز
قلمق ترك اتمیه امام طبرانی دیدیکه مکهٔ مکر
مه ده بر نماز قلمق غیری یرده یوز بیك نمازدن
فضلدر دیدکاری مسجد حرامدن خارج اولان

مكانده در اما مسجد حرامده بر نماز غیری یرده
اولان نمازك اون كره یوز بیكندن افضلدر
امام طبرانی ذكر ایتدوكی یالكز قلانه كوره در
اما جماعتله قلان كمسنه لرك بر ركعت نمازی
غیری یرده اولان نمازك یكرمی یدی كره یوز
بیكندن افضلدر جماعتله اولان نماز وحده
اولان نمازك اوزرنه یكرمی یدی درجه زیا
ده اولدیغیچون و زمزم ایچمدن هر زمان خالی
اولمیه و حدیث شریفده واردر كه ماءُ زَمْزَمَ لِمَا
شُرِبَ لَهُ یعنی زمزم صویی هر نه مراد ایچون ایچلسه
دنیوی و اخروی مرادی حاصل اولور باذن الله تعالی
اما پاك اعتقاد برله اولورسه و حدیث شریفده
كلدیكه آیَةَ بَیْنَنَا وَبَیْنَ الْمُنَافِقِینَ التَّضَلُّعُ مِنْ مَا

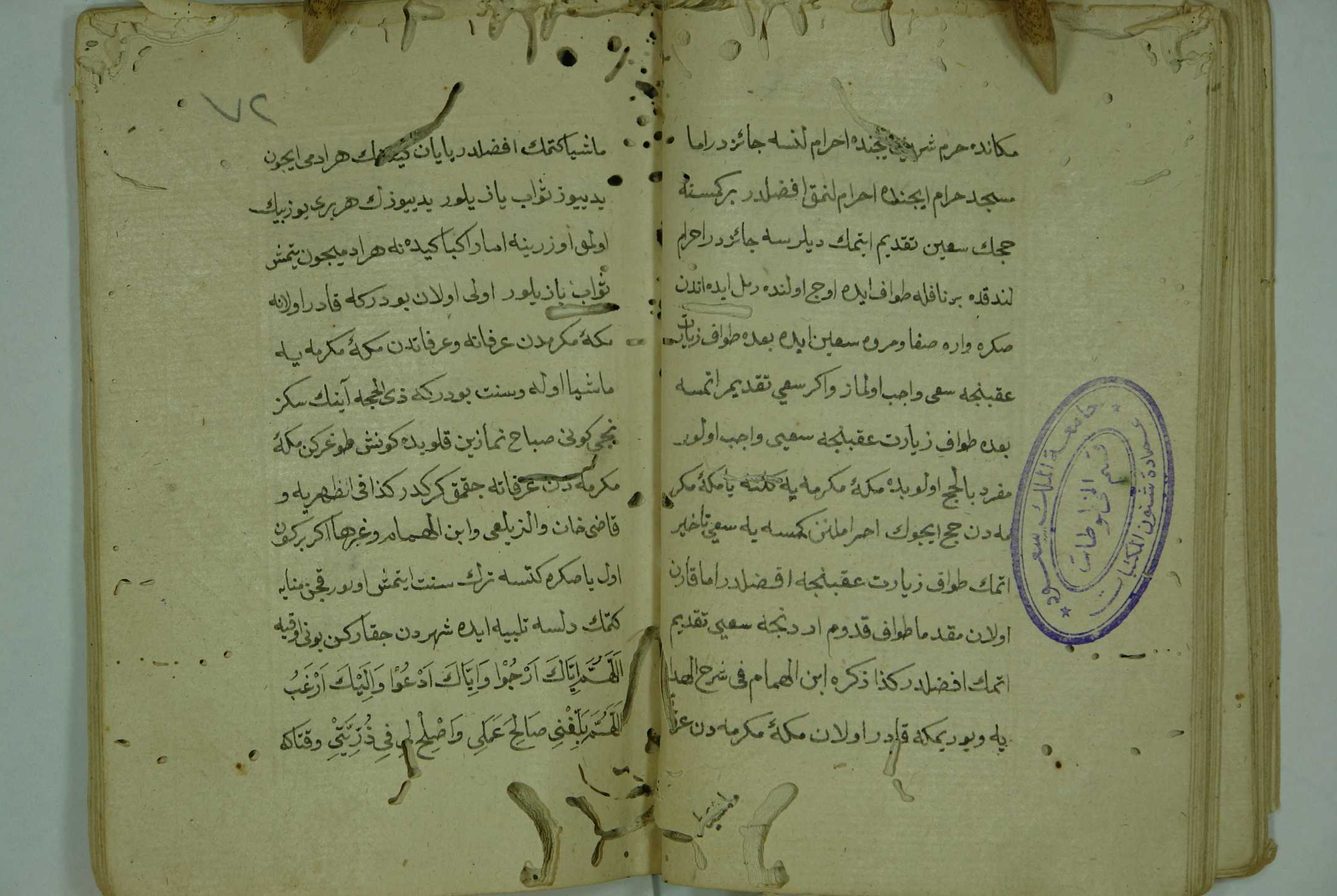
زمزم

زَمْزَمَ فَاِنَّهُمْ لَا یَتَضَلَّعُونَ یعنی بزمله منافقلر ارا
سنده علامت بودركه زمزمدن قاردن طولنجه
ایچمكدر مؤمن اولان قارنی طولوب ایكوری
بالتجه ایچر شفاء محض اولوبده كندویه اندن ضرر
اولمادوغنه اعتقادی اولمق اوزره اما منافقك
زمزمك خاصیتنه اعتقادی یوقدر قارنی طو
لنجه ایچمكه خوف ایدر بكا ضرر ایدر دیو
اعتقاد ایدر یاخود علامت نفاقدر زمز
مدن نقدر ایچرسه ده ایچسون قارنی طولماز
و حدیث شریفده واردركه لَا یَجْتَمِعُ مَاءُ زَمْزَمَ وَ
نَارُ جَهَنَّمَ فِی جَوْفِ عَبْدِهِ یعنی ابدا زمزم ایله جهنم
اودی بر كمسنه نك قارننده جمع اولماز یعنی زمزم
ایچنك قارننی جهنم ناری یاقمیه دیمكدر یعنی زمزم

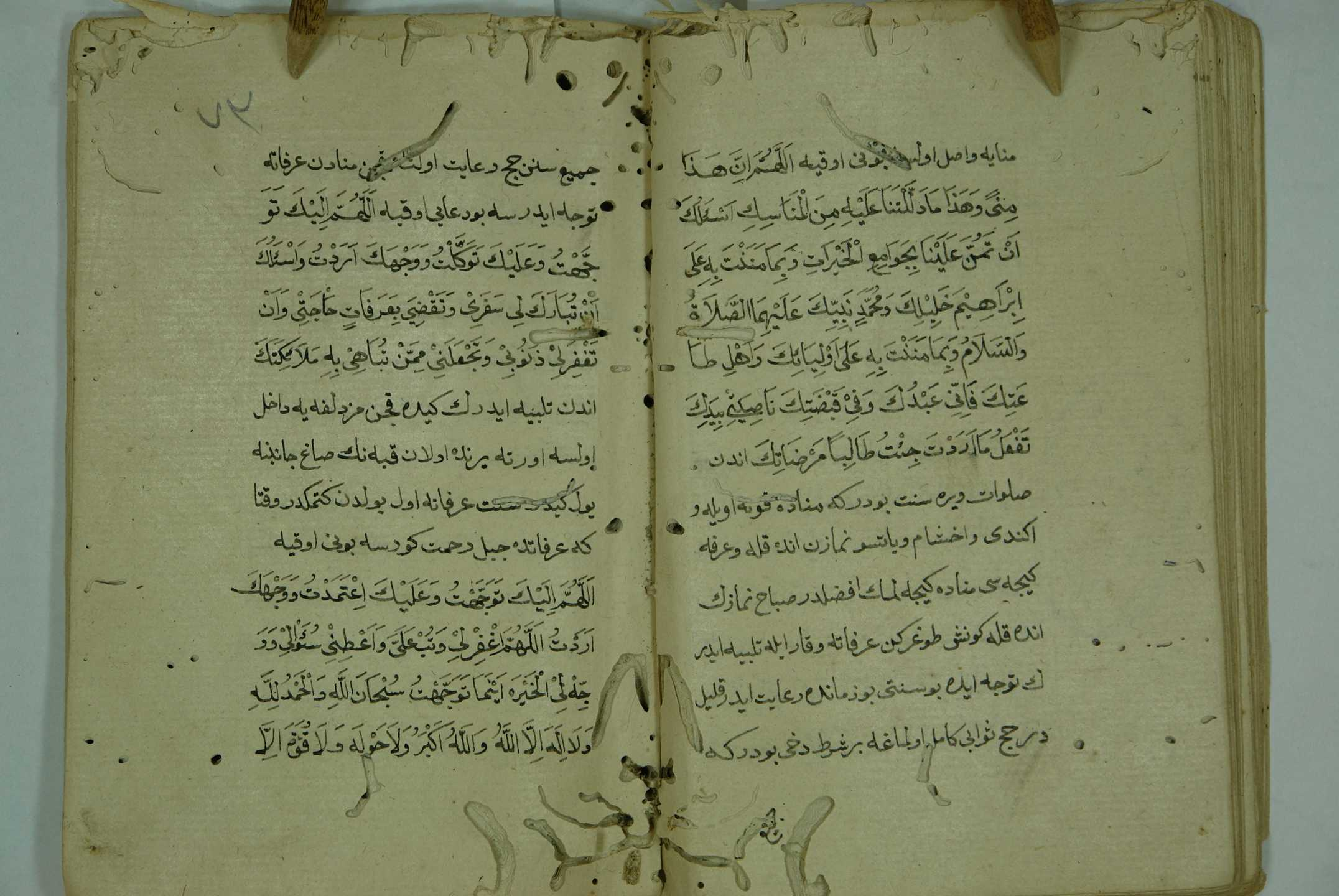
شریفی هر نه محلده ایچمك میسر اولور اولورسه
ایچسون اول کمسنه نك وجودی نار جهنم اوزرینه
حرام اولور و زمزمدن ابدست المق و غسل ایتمك
جائزدر اما انکله استنجا ایتمك و جنابت غسل
ایتمك جائز دکلدر منهیدر و زمزمله کفنی باتورمق
کتابده یوقدر اما امیددر که کفننه اندن برکت
حاصل اوله بده میته نفع اولمق و زمزمك فضائلی
ایچون کلام چوقدر جمله سنی بو رساله ده ذکر
ایتمك تطویل کلام اولمق اقتضا ایدر فضائلی رساله سنده علی التفصیل بیان اتدك اندن طلب
اولنه برشی که جنتدن چقه و کعبه معظمه قر
بنده اوله و جبرائل علیه السلام چقارمش اوله
و اسمعیل علیه السلامی صورمق ایچون اوله و

علیه

ویرمش نبی علیه السلام اکا دعا ایتمش اوله و سید
المرسلین علیه الصلاة والسلامك معراج کیجه
سنده مبارك قلبی انکله یوبوبده فضله قلانی
بنه کیرو زمزم قیوسنه دوکلمش اوله بوندن
زیاده انك شرفنه دلیل نه اوله باب الخروج باب
من مكة المشرفة الى منا فجن مکهٔ مکرمه دن حج
ایچون عرفاته کیتملو اولسه اکر ابتدا مکهٔ مکرمه یه
حج احرامی ایله یا قاردن اولوبده کلدیسه اکا تکرار
مکهٔ مکرمه ده احرام لنمق لازم دکلدر اولکی
احرام کفایت ایدر و اکر مکهٔ مکرمه یه عمره احرا
میله داخل اولدیسه یاخود اولدن مکهٔ مکرمه ده
ساکن اولدیسه اکا حج ایچون احراملنمق لازمدر
یوقاروده ذکر اولنان اوزره احراملنه و هر نه


مکانده حرم شریف ایجنده احرام لنسه جائزدر اما
مسجد حرام ایجنده احرام لنمق افضلدر برکمسنه
حجک سعیین تقدیم ایتمک دیلرسه جائزدر احرام
لندقده بر نافله طواف ایده اوچ اولنده رمل ایده اندن
صکره واره صفا ومروه سعیین ایده بعده طواف زیارت
عقبنجه سعی واجب اولماز واکر سعیی تقدیم ایتمسه
بعد طواف زیارت عقبنجه سعیی واجب اولور
مفرد بالحج اولوبده مکهٔ مکرمه یه کلنه یا مکهٔ مکر
مه دن حج ایچون احراملنن کمسه یه سعیی تاخیر
ایتمک طواف زیارت عقبنجه افضلدر اما قارن
اولان مقدما طواف قدوم ادنجه سعیی تقدیم
ایتمک افضلدر کذا ذکره ابن الهمام فی شرح الهدا
یه ویو دیمکه قادر اولان مکهٔ مکرمه دن عر

ماشیا کیتمک افضلدر یایان کیتمک هر ادمی ایچون
یدی یوز ثواب یازیلور یدی یوزک هر بری یوز بیک
اولمق اوزرینه اسار اکبا کیدنه هر ادیمچون یتمش
ثواب یازیلور اولی اولان بودرکه قادر اولانه
مکهٔ مکرمه دن عرفاته وعرفاتدن مکهٔ مکرمه یه
ماشیا اوله وسنت بودرکه ذی الحجه اینک سکز
نجی کونی صباح نمازین قلویده کونش طوغرکن مکهٔ
مکرمه دن عرفاته چیقمق کرکدر کذا فی الظهریه و
قاضی خان والزیلعی وابن الهمام وغیرها اکر برکون
اول یا صکره کتسه ترک سنت ایتمش اولور قچن منایه
کلتک دلسه تلبیه ایده شهردن چقارکن بونی اوقیه
اَللّٰهُمَّ اِيَّاكَ اَرْجُوا وَاِيَّاكَ اَدْعُوا وَاِلَيْكَ اَرْغَبُ
اَللّٰهُمَّ بَلِّغْنِي صَالِحَ عَمَلِي وَاَصْلِحْ لِي فِي ذُرِّيَّتِي وقتاکه



منايه واصل اولسه [illegible]دوقى اوقيه اللهم ان هذا
منى وهذا ما دللتنا عليه من المناسك اسألك
ان تمن علينا بجوامع الخيرات وبما مننت به على
ابراهيم خليلك ومحمد نبيك عليهما الصلاة
والسلام وبما مننت به على اوليائك واهل طا
عتك فانى عبدك وفى قبضتك ناصيتى بيدك
تفعل ما اردت جئت طالبا مرضاتك اندن
صلوات ويره سنت بودركه مناده قوينه اويله و
اكندى واخشام وياتسو نمازن انده قله وعرفه
كيجه سى مناده كيجه لمك افضلدر صباح نمازك
انده قله كونش طوغركن عرفاته وقار ايله تلبيه ايده
رك توجه ايده بو سنتى بو زمانده رعايت ايدر قليل
در حج ثوابى كامل اولماغه بر شرط دخى بودركه

جميع سنن حج رعايت اولنه [illegible] منادن عرفاته
توجه ايدرسه بو دعايى اوقيه اللهم اليك تو
جهت وعليك توكلت ووجهك اردت واسألك
ان تبارك لى سفرى وتقضى بعرفات حاجتى وان
تغفر لى ذنوبى وتجعلنى ممن تباهى به ملائكتك
اندن تلبيه ايدرك كيده قچن مزدلفه يه داخل
اولسه اورته يرنده اولان قبه نك صاغ جانبنه
يول كيده سنت عرفاته اول يولدن كتمكدر وقتا
كه عرفاتده جبل رحمت كورسه بونى اوقيه
اللهم اليك توجهت وعليك اعتمدت ووجهك
اردت اللهم اغفر لى وتب على واعطنى سؤلى وو
جه لى الخير اينما توجهت سبحان الله والحمد لله
ولا اله الا الله والله اكبر ولا حول ولا قوة الا

بِاللهِ العَلِيِّ العَظِيمِ [illegible]ن جبل رحمت قربنده بریره
نازل اوله کوننك زواله وارنجه ذکره وتسبیحه
مشغول اوله کوننك زواله کلسه غسل ایتمکه عرفه
وقفه سیچون سنتدر ومسجد ابراهیمه واردقده
وقت کراهت دکل ایسه ایکی رکعت نماز قله تحیة
المسجد دیو نیت ایده اندن اوبله وقتی داخل
اولدقده مؤذن اذان اوقور دورت رکعت
سنت ظهر قله اندن خطیب چقر خطبه اوقور
ساکت اولوب دکلیه دوره اندن خطبه دن فارغ
اولسه اقامت اولوب اوبله نمازك فرضنی قلالر
اندن ینه اقامت اولور اکندینك فرضنی قلالر
براذان ایله ایکی اقامتله ایکی فرض جمع اولنور ارا
سنده سنت قلنماز واکر برکسنه کچ کلسه اوبله

نمازینك بعضیسنه امام فو[illegible] یترسه امامه
اقتدا ایده امام سلام ویردکدن صکره باقی قلانی
قلوبده امام اکندی نمازن تمام اتمدن یترسه
اکندی نمازنه اقتدا ایده امام سلام ویردکدن صکره
باقی قلانی قله ایکی فرضی جمع ایتمك جائز اولور اکر
برکمسنه اوبله نمازینك باقی قلانن قلنجه امام
اکندی نمازن تمام ایدوب امامه یتمسه جمع
ایتمك جائز اولماز بلکه صبر ایده اکندی نمازینی
وقتنده قله زیرا که ابو حنیفه علیه الرحمة یاننده
بو ایکی فرضی جمع ایدوبده اوبله وقتنده اکندی نما
زن قلمق جائز اولمقلك شرطی بودر که مسجد ابراهیمه
واروب هم اوبله نمازن وهم اکندی نمازن امام
ایله بله قلمقدر امام ایله اوبله یه یتمسه اکندیه

ینشه اکندویه یتشمسه یاراحله سی یانندہ طورسه
مسجدہ کلمسه اکا جمع ایتمک ایکی فرضی جائز اولماز
بلکه سائر کونلرکبی وقتلو وقتندہ قله امامین
علیهما الرحمة یانندہ یالکز قلانده جمع ایتمک جا
ئزدر اما ابو حنیفه علیه الرحمه قولی اصح در
کذا فی الزاهدی اول کونده عوامدن چوق کمسنه
لر اویله نمازک واکندی نمازن ترک ایدرلر یا
خود اکندی نمازک ترک ایدرلر اویله نمازک
ترک ایتمنک صورتی بودرکه امام اویله نمازک
قلوبده اکندی نمازک قلارکن کلور مسجدہ امام
اویله نمازک قلار ظن ایدوب اویله یه نیت ایدوب
اقتدا ایدر بعده امام اکندی نمازک قلوبده عر
فه یه کیدر وقفه یه طورلر اول دخی بیله کیدر

اویله نمازک قلدم ظن ایدرب بعده اویله نمازن
قلماز جمله حجاج وقفه یه طوردلر اکندی نمازک
دخی قلماز واکندی نمازک ترک اتدوکی صورتی
بودرکه مسجد ابراهیم ده اویله نمازک امام قلار
اول دخی بیله قلار بعده ینه اکندی نمازنه اقامت
اولدقده امام وسائر ناس شروع ایدرلر اکندی
نمازنه اول قلنان نماز نه نمازدر بلمز زیراکه
عمرنده اویله وقتنده اکندی قلندوغنی کورمدی
بو مسئله دن ناس غافلدر بر نمازدر دیو نیت
ایدوب اقتدا اتمز پس اکندی نمازی جائز اولمدوغن
بلمز اندن غافلدر بعده اکندی نمازن قلمز
اول مبارک مکانده و زمانده نمازک ترک ایدوب بعده
مغفرت طلب ایدرکن عقابه مستحق اولور نعوذ

بالله تعالى من الجحاع والفضيحة يومذكور اولان
تفصيلى فهم ايدوب غافل اولمايه سن امكوك ضا
يع اولميه وقتاكه نمازدن فارغ اولسه لر على
التعجيل وقفه يه كيده لر وقفه نك اول وقتى
عرفه كون كونش زوالى كچدكدن صكره تا بيرام
كوننك صبح صادقك طوغنجه دك بر كمسنه بو
زمانده بر ساعت آنده بولنسه حجه يتمش اولور
ويتمش اولماسه حج فوت اولور وعرفه ده وقفه يه
طورمغك فرضى بر ساعتدر زوالدن صكره اما
كونش باتنجه طورمق واجبدر عرفات كليا موقف
در هر نره سنده طورسه جائز اما بطن عرنه ده طو
رمق جائز اولماز افضل موقف رسول الله صلى الله
تعالى عليه وسلم وقفه يه طوردوغى يرده اندهٔ

برقبه وار در اكا عوام ناس مطبخ ادم عليه السلام
ديو تسميه ايدرلر اول قبه نك جبل رحمت جانبنده
بر بلوك قره طاشلرى وار در رسول الله صلى الله
تعالى عليه وسلم وقفه يه طوردوغى ير اول طا
شلر يانندە در وقفه ده طوارى اولان طوار اوز
رنده طورمق افضلدر ويايان اولان اياغى اوز
رنده طورمق افضلدر اكر اوتورسه ياياتسه جا
ئزدر وتلبيه قاوشو طورمق افضلدر وستحيد
واللرين دعايه قالدردوغى كبى قالدوروب دعا
ايده كاه تلبيه ايده كمال مرتبه حمد وثنا وجهد ايده
دعايه تضرع وخلوص اقبال ايله توجه ايده يريوز
نده عرفه جمعيتى كبى عظيم فضيلتلو جمعيت يوقدر
حديث شريفده وارد دركه عرفه كوننده حق تعالى

حضرتی سمواتك قپولرك اجوبك اهل عرفه‌لی
ملائکه‌یه کوستروب دیرکه کودك بنم کبرلوجه
وتوزلوجه قوللرم اوزاق یوللردن کلوب
توزه وطپراغه غرق اولوب بدنلرنه تعب ویروب
ومالارین خرج ایدوب بندن رحمت طلب ایدرلر
وعذابمدن خوف ایدرلر سز شاهد اولك بن
انلاری جمیع کناهلرین یارلغادم وعذابمی انلاردن
رفع ایلدم ملائکه دیه‌لرکه یاربنا انلرك ارالرنده
فلان مجرم ویرامز حاللو کسنه‌لر واردر انلاری ده
بله یارلغمشمیدر حق تعالی حضرتی دیه‌لرکه انلر
بر طائفه‌درکه انلارك ایچندن اولان محروم قالمز
اول کون جهنمدن مجرملر چوق ازاد اولور بر کون
دخی بو قدر اول کون ابلیس علیه اللعنه باشنه اول
قدر

قدر طاش وطپراق صاچوب انلر ایدیکه جمله
شیاطین عسکری یاننه جمع اولوب سؤال ایدیلرکه
ای بزم اولومز سکا نه بلا ونه معصیت اولدیکه بونك
کبی فریاد ایدرسین اول مردود ابدی دخی دیدیکه
بوندن عظیم بکا بلا ومصیبت نه اولاکه التمش یتمش
ییلدن برو اغوا ایدوب ازدردوغم کسنه‌لری
بوکون یارلغندی جمله امکم ضایع اولدی وعرفه
کونی کسنی کناهندن قتی حذر ایده ولباسی ونفقه
سی حلال طیب اوله والندن ودلندن کمسنه‌یی انجتمیه
عارفلردن بر کسنه عرفه‌دن خلق رجوع اتدکدن‌کو
زینه اویقو کلوب کوردی عرفات صحراسی جمله
خنزیرلر ومیمونلر ایله طولمش تعجب ایدوب طوررکن
هاتفدن ندا کلدیکه بونلر حاجیلرك کناهلریدر

بو محلده ترك ایدیجب بالك اولدیلر كتدیلر و عرفه ده
جبل رحمت قربنده علامت بر قبه وار در اول قبه
زیارت ایچون چقمق بدعتدر اكا چقمقدن حذر
ایده لر اول مبارك كونده بر بدعت مكروهه
نسنه اشلمیه لر زیاده حذر ایده لر فصل
فی الدعاء رسول الله صلی الله تعالی علیه وسلم
بیوردیلر كه عرفه كون بندن اول كلان انبیا
نك علیهم الصلوة والسلام اندكاری دعالرك
و بنم اندكم دعالرك افضلی بودر لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَ
حْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى شَيْءٍ
قَدِيرٌ اَللّٰهُمَّ اجْعَلْ فِي سَمْعِي نُورًا وَفِي بَصَرِي نُورًا وَفِي
قَلْبِي نُورًا اَللّٰهُمَّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي وَيَسِّرْ لِي اَمْرِي
اَللّٰهُمَّ اِنِّي اَعُوذُ بِكَ مِنْ وَسَاوِسِ الصَّدْرِ وَشَتَاتِ الْاَمْ

فصل

رِ وَشَرِّ فِتْنَةِ الْقَبْرِ وَشَرِّ مَا يَلِجُ فِي اللَّيْلِ وَشَرِّ مَا يَلِجُ فِي
النَّهَارِ وَشَرِّ مَا تَهُبُّ بِهِ الرِّيَاحُ وَشَرِّ بَوَائِقِ الدُّهُورِ
و حدیث شریفده كلدیكه بر كمسنه عرفاتده وقفه
طوروب قبله یه قرشو بو ذكری لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهُ
لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ
قَدِيرٌ دیسه دیو ذكری سوره اخلاص اوقیه و بو ذ
كری اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى اِبْرَاهِيمَ وَ
عَلَى آلِ اِبْرَاهِيمَ اِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ وَعَلَيْنَا مَعَهُمْ د
یسه حق تعالی حضرتی دیركه یا ملائكه نی بو قو
لمك جزاسی ندر كه بنی تنزیه ایدوب و توحید
و تكبیر و تعظیم ایدوب بنی بلدی و بنم اوزرمه
ثنا ایدوب و پیغمبرم اوزرنه صلوات ویردی
سز شاهد اولون تحقیق بن انی یارلغدم و نه قدر

کمسنه یه شفاعت ایدرسه قبول ایتدم اکر بندن
جمله عرفات اهلنی دیلرسه قبول ایدوب باعشلرم
دیه ودخی عرفه کونی وقفه ده بو دعایی جوق اوقیه
اللهم اعتق رقبتی من النار واوسع لی من الرزق
الحلال واصرف عنی فسقة الجن والانس اللهم
اصلح لی فی دینی الذی هو عصمة امری واصلح لی د
نیای التی فیها معاشی واصلح لی اخرتی التی فیها
معادی واجعل الحیوة زیادة لی فی کل خیر واجعل
الموت راحة لی من کل شر ربنا اتنا فی الدنیا حسنة
وفی الاخرة حسنة وقنا عذاب النار اللهم انك
تسمع کلامی وتری مکانی وتعلم سری وعلانیتی
ولا یخفی علیك شیء من امری انا البائس الفقیر ا
لمستغیث المستجیر الوجل المشفق المقر المعترف بذ

نبه اسئلك مسئلة المسكین وابتهل الیك ابتهال
المذنب الذلیل وادعوك دعاء الخائف الضریر
المضرور ودعاء من خضعت لك رقبته وفا
ضت لك عبرته وذل لك خده ورغم انفه اللهم
لا تجعلنی بدعائك رب شقیا وكن بی رؤفا ر
حیما یا خیر المسئولین ویا خیر المعطین وقتاکه کو
نش باتمغه قریب اوله بونی اوقیه الهی لا تخیبنی
من رحمتك فما اسوء حالی ان رجعت منك خا
ئبا اعوذ بك یا سیدی من ذلك الهی عیون اماني
الیك ناظرة وایدی مطامعی الی جودك حا
سرة کونش باتمدن عرفه حدندن چقمیه چقر
سه بردم لازم اولور مکرکه ینه کونش باتمدن دو
نوب داخل اوله بعد الغروب خروج ایده دم

ساقط اولور بعض جمهور یاننده عرفه کوننده عرفاتده
قوم یقمق بدعتدر وعرفه کونی انده جنایت
قربانی اتمیه ایدرسه جائز دکلدر غفلت اولنمیه

باب

باب فی الافاضة من عرفة الی مزدلفة بو باب
عرفه دن مزدلفه یه کوچمک بیاننده در چون
کونش باته طوردکن کوچمزدن اول بونی اوقیه
اَللّٰهُمَّ لَا تَجْعَلْهُ اٰخِرَ الْعَهْدِ فِی هٰذَا الْمَوْقِفِ وَارْزُقْنِیهِ اَبَدًا مَا اَبْقَیْتَنِی وَاجْعَلْنِی الْیَوْمَ مُفْلِحًا مُنْجِحًا
مُسْتَجَابًا دُعَائِی مَغْفُورًا ذُنُوبِی وَاجْعَلْنِی الْیَوْمَ مِنْ
اَکْرَمِ وَفْدِكَ وَاَعْطِنِی اَفْضَلَ مَا اَعْطَیْتَ اَحَدًا مِنْهُمْ
مِنَ الرَّحْمَةِ وَالرِّضْوَانِ وَالتَّجَاوُزِ وَالْغُفْرَانِ وَالرِّزْقِ
الْوَاسِعِ الْحَلَالِ الطَّیِّبِ وَبَارِكْ لِی فِی جَمِیعِ اُمُورِی وَمَا
اَرْجِعُ اِلَیْهِ مِنْ اَهْلٍ وَمَالٍ وَوَلَدٍ قَلِیلٍ اَوْ کَثِیرٍ بَا

رِكْ لِی وَعَلَیْهِمْ کونش طوغنجق ائمهٔ مذاهب اربعه
ده سنت اولان بودرکه امام وسائر ناس سکونتله
ووقار ایله رجوع ایدوب یاپ یاپ یوریمک
وکسیه اذی اتمه مک بو زمانده حجاج رجوع اتد
کده قتی سرعتله رجوع ایدوب بربرینه محکم ضرب
ایدرلر بوکلری دوشوب اسبابلری ضایع اولمغله
وبربرینه انواع قبیح کلاملر ایله شتم اتمکله وبعض
زمانده ارالرنده مقتول بولنور دوه نك ازدحا
مندن اول مبارك کونده مغفرت طلب ایدرکن
عقابه مستحق اولورلر نعوذ بالله تعالی دعرفه حدی
معلوم اولمغیچون ایکی درك وضع اولنمشدر اکثر
حجاج اول ایکی درك اراسندن کچمکی افعال حجه
متعلق اولان افعالدن ظن ایدوب اول اراده بر

مرتبه بر برینه ازدحام ایدوب تضارب وتشاتم
واقع اولوب چوق فساده باعث اولورلار اول ایکی
دردلك اراسندن بچمك هیچ برشیء دكلدر یعنی
معتبر شيء دكلدر مذكور اولان افعالدن اجتناب
اولنمق واجبدر سنت اولدر كه یولك واسع اولان
برینه كیدوب كمسه یه اذی اتمه مكدر رسول الله
صلی الله تعالی علیه وسلم حضرتلری عرفاتدن رجوع
اتدكده حجاجدن پك پك یورمكی ودوه لره ضرب
شدید ایله اورمغی ایستدی مبارك ایلیله اشارت
ایدوب دیدی اَیُّهَا النَّاسُ عَلَیْكُمْ بِالسَّكِینَةِ یعنی
یاب یاب یوریمك سزلك اوزریكزه اولسون دیمكدر
حجده ایلك پك پك یوریمك دكلدر بلكه ایلك
یولداشلرینه رفقت ایدوب وجمیع مناهیدن اجتناب

اتمه

اتمه ومساكین وفقرایه طعام بر یملو دبلدكنه
وبلدوكنه بذل سلام اتمه وسویلدوكنه ملا
یمت ایله سویلكده در واخشام نمازن یولده
قلمیه مزدلفه ده قله غسل ایله داخل اولمق سنت
در هچن مزدلفه یه داخل اولسه بولنی اوقیه اَللّٰهُمَّ
اِنَّ هٰذِهِ مُزْدَلِفَةُ وَجَمْعٌ جُمِعَتْ فِیهَا قُلُوبًا مُؤَلَّفَةً وَ
غَیْرَ مُؤَلَّفَةٍ فَاَلِّفْ بَیْنِی وَبَیْنَ جَمِیعِ الْمُسْلِمِینَ وَالْمُسْلِمَاتِ
وَاجْعَلْنِی مِمَّنْ دَعَاكَ فَاَجَبْتَهُ فَاَجبته وَتَوَكَّلَ عَلَیْكَ
فَكَفَیْتَهُ وَآمَنَ بِكَ فَهَدَیْتَهُ اندن مشعر الحرام قرینده
قونمق مستحبدر مشعر الحرام دیو مزدلفه نك اورته
برنده برقبه واردر انك اطرافنه دیرلر ومستحب
دركه نازل اولدقده علی الفور اخشام نمازك ویا
تسو نمازن قلمق اذان اوقیوب اندن اقامت ایدوب بله

اولا اخشام نمازینك فرضینی قله بر اذان ویر اقامتله
بو ایکی فرضی جمع ایده اراسنده سنت وغیری نافله
قلمیه ویاتسونك اخر سنتیله وتر نمازینی بیله قله
اخشامه ادا دیو نیت ایده اکر غلط ایدوب یا
تسو نمازینی اخشام نمازندن اول قلسه تکرار اعا
ده ایده اول اخشام نمازینی قله اندن یاتسو نما
زن قله اول کیجه انده عبادته مشغول اوله واو
زرنده حقی اولان کمسنه لر ایچون حق تعالی دن
مغفرت طلب ایده اول کیجه انده اولمق سنتدر
صباح انده وقفیه طورمق واجبدر صباحی انده قل
مایوب کیجه ایله کوجوب منایه کتمك ایله برقربان
واجب اولور مفرده وایکی قربان لازم اولور قارنه اکر
ازدحامدن خوف ایدیجك معذورکسنه لر وار
ایسه

ایسه انلری کیجه ایله منایه ارسال ایلسه لر نسنه
لازم کلمز ضعیفه عورتلر وباحامله عورتلر ویا
صبیلر یا مریضلر بونلردر ازدحامدن ضرر کلمك
خوفی اولسه منایه ارسال ایده وجمره طاشلرین هرنه
مکاندن اولسه جائزدر اما مستحب بودرکه بیرا
م کونی جمرهٔ عقبه یه انجق یدی طاشی مزدلفه دن
اله باقیسن منایه کیدرکن یول کنارلرندن ومزد
لفه دن وعرفاتدن وهرنه مکاندن السه جائزدر
الا که مستحب در بدیسن مزدلفه دن باقیسن
یول کنارندن المق کذا فی الکرمانی وابن العوف شا
رح قدوری اولی بودرکه بقله دن اری اولمیه
وخورما چکردکندن اصغر دخی اولمیه وبر بیوك
طاشی آلویده پاره پاره ایدوب اتمق مکروه در

واول طاشلری یاپجه یرون اله ورمی اتدوکجه
وقتده یو یوجب اته مقبول اولان کوکه رفع اولنسه
کرکدر انده قلان مکان جمرانده مقبول اولمیوبده
مردود اولانلردر العیاذ بالله تعالی من الرد وا
لحرمان وحین صبح صادق ظهور اتسه سنتدر صبا
ح نمازن اول حینده قلمق ودخی یر یوزنده کیجه
نك اخر ظلمتی وار ایکن مزدلفه ده هر نه مکانده
واقفه یه طورسه جائزدر لکن مسجد مشعر
الحرام قربنده اولمق عرفه ده وقفه یه طوردوغی کبی
انده وقفه یه طوره الله تعالی حضرتنه حمد وثنا
ایده وصلوات شریفه ویره وتلبیه ایده وعرفاتده
اوقودوغی دعالری میسر اولنسه اوقیه واستغفار
ایده وتکبیر وتهلیل ایده رَبَّنَا اٰتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً

وَفِي الْاٰخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ اٰیتن چوق
اوقیه وقتی تضرع ایده حق تعالی حضرتندن کندو
خصماسن راضی اتمکی دلیه مزدلفه ده دعا
مقبول اولماسی محققدر نفسی ایچون وسائر مسلمانی
ایچون دعا ایده اهم مهم اولان حسن الخاتمه
ومغفرت اولمق ایچون دعا اتمکدر ومزدلفه ده
بر ساعت طورمق واجبدر اما کون طوغمه ایکی
رکعت نماز قلنجق قدر زمان قالنجه طورمق
سنت مؤکده در مذاهب اربعه ده وبو زمانده
چوق کمسه لر عرفه دن کلوب مزدلفه ده قونمدن
کچر منایه کیدر وبعضی نازل اولانلردن کمسه لر
صباح اولمادن منایه کیدر اول زمانده مصر امیر
حاجی کعبهٔ معظمه یی اورتمك ایچون نصف لیلدن

صکره فالقوب محمل طاولی چالوب کیدرکوب
مکهٔ مکرمه یه کیدر حاجیلر انی کوروب اولحینده
جونکی کیدرلر بو وجهیله حجک بر واجبک ترک
ایتمش اولورلر هر بری بر قربان بورجلو اولورلر
اکر منادن کیدن کیروب دونوب مزدلفه یه کلوب
صباح اندن ینه بولنور ایسه اکا دم لازم اولماز وفجرن
مزدلفه دن کتملو اولسه سکونتله یاب یاب یوروب
یوب کیده وادیٔ محسره کلدکده سکردوب سرعتله
کچه و مزدلفه دن کوچدکده بو دعاء اوقیه اللّهمّ
اِلَيْكَ اَفَضْتُ وَمِنْ عَذَابِكَ اَشْفَقْتُ وَاِلَيْكَ
تَوَجَّهْتُ وَمِنْكَ رَهِبْتُ اَللّٰهُمَّ تَقَبَّلْ مِنِّي نُسُكِي وَاَعْظِمْ
اَجْرِي وَارْحَمْ تَضَرُّعِي وَاسْتَجِبْ دَعْوَتِي وَاَعْطِنِي
سُؤَالِي اندن صکره صلوات شریف ویره و تلبیه دن

حالی

حالی اولمیه

باب فی الافعال اللازمة فی منی

منایه واصل اولسه بو دعاء اوقیه اَللّٰهُمَّ اِنَّ هٰذَا
مِنًى قَدْ اَتَيْتُهَا وَاَنَا عَبْدُكَ وَابْنُ عَبْدِكَ اَسْئَلُكَ
اَنْ تَمُنَّ عَلَيَّ بِمَا مَنَنْتَ بِهِ عَلَى اَوْلِيَائِكَ اَللّٰهُمَّ
اِنِّي اَعُوذُ بِكَ مِنَ الْحِرْمَانِ وَالْمُصِيبَةِ فِي دِينِي يَا اَرْ
حَمَ الرَّاحِمِينَ اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي بَلَّغَنِي مِنًى سَالِمًا
مُعَافًا اندن یونمش التنه یدی طاش آلوب طوغری
جمرهٔ عقبه یه کله اول جمرهٔ عقبه دن غیری یره
طاش آتلمز بیرام کوننده منا ده دورت نسنه افعال
حجدن ایشلنور اول جمرهٔ عقبه آتمق اندن قارن
و متمتع اولان قربان ایتمک شکرانه ایچون اندن
تراش اولمق اندن طواف زیارتی ایتمک جمرهٔ
عقبه یی آتمق لغک اوچ وقتی وار اولکی وقتی

جواز مع الكراهة وايكنجی وقت افضل وقتدر
واوجنجی وقت مباح در اما كراهتله اتمق
جائز اولان وقت وقتی صبح صادق طوغدن صكره
كونش طوغنجه اما صبح صادقدن اول جائز دكلدر
اما اتمقله افضل اولان وقت كونش طوغدكدن
صكره زواله وارنجه وزوالدن صكره تا بیرام ایرته
سی صبح صادق طوغنجه اتمق مباح در بعضیلر
مكروهدر دیدی كذا فی المحیط جمرهٔ عقبه هر نیجا
بندن رمی اتسه جائزدر اما الجق یانندن اتمق
سنتدر مكهٔ مشرفه صول جانبندن ومناصا
غنده واول علامتیچون وضع اولنان بنادن بش
ذراع مقداری اراجق طوره كذا فی الكافی ونیتی
اول بنانك كندویه اتمق اولمیه بلكه انك د

بنه اتمق اوله مكان رمی انك دبیدر بنا اكا
علامت ایچون وضع اولنمشدر اتلان طاشلر
اول بنانك دبنه دوشمك كركدر اكر بر ذراع ارا
ق دوشرسه جائز اولماز اعاده ایتمك كركدر كذا
فی ابن الهمام واكر اول بنایه طوقنوبده بر ذراع
اراق دوشنه جائز دكلدر غافل اولمیه اما دبنه د
وشدكدن صكره ایراق یوارلنسه جائزدر واكر
طاشلردن بری ادم اوزرنه دوشوب بعده یره
دوشسه كندوكندن دوشرسه جائزدر واكر
اوزرنه دوشدوكی ادمك حركتندن دوشرسه
جائز اولماز تكرارانك یرینه بر اخر طاش اته وبو
یدی طاشی جمله بر اوغوردن اتسه همان بر طاش
برینه كچر التی طاش دخی اتمق كركدر واجب اولان

ودد

بر برانمقدر اول برده اولان طاشدن الوب
اتسه جائزدر لکن مکروهدر زیراکه مقبول
اولمیوب مردود اولانلردندر مقبول اولانی کو
که کیدر قیامتده صاحبنک میزاننه قونورو
هر بر طاشی ایچون بر عظیم کناهی یارلقنور وشیطا
نه قتی ضعف ویرر اولکی کبی اغوا اتمه سنه قا
در اولمسه کرکدر حجدن صکره بوکمسه نک حجی
کتاب حکمی اوزرنه اولاندر اما طاشی مردود
اولوب برنده قلان کمسنه نک حجی کتابلر حکمی
اوزرنه اولمدوغیچوندر ویاخود مذهب سز
در مبتدعدر وجمره طاشلرین هر نه وجهله اتسه
جائزدر اما مستحب وجهی اوزره اتمق نه وجهله
اولدوغنده اختلاف اولندی بعضیلر دیدیلرکه
طاشی

طاشی صاغ الندە اولان باش بارمغینک طرنغی
اوزرنه قویه اندن شهادت بارمغی ایله اشغه دن
یوقاری چالی ویره قاشنک اوستندن اکاری
کذا فی قاضیخان والهدایة والکافی ومجمع البحرین
والزیلعی والمحیط وبعض علما دیدیکه طاشی بار
مغی اوجیله وشهادت بارمغی اوجیله طوتوب
اته کذا فی النهایة وقال هو الاصح وکذا فی الولوا
لجیة والتاتارخانیة وابن الهمام وهر اتدقده
بِسْمِ اللّٰهِ وَاللّٰهُ اَكْبَرُ رَغْمًا لِلشَّيْطَانْ وَحِزْبِهِ وَرِضًى
لِلرَّحْمٰنِ دیه محیطده دیدیکه بوندن زیاده ایده
وبعده بو دعاء اوقیه اَللّٰهُمَّ اجْعَلْ حَجِّي مَبْرُورًا وَسَعْيِي
مَشْكُورًا وَذَنْبِي مَغْفُورًا جمرهٔ عقبهٔ اتمغه ابتدا
اتدکده تلبیه یی قطع ایده بعده تلبیه اوتماز واکر

برکسنه مریض اولوبده بنفسه کلوب جمره اتمدن
عاجز اولسه اکر طوار اوزرنه بنوب کلمکه قادر
اولسه کتورولر بنفسه اته اخر کسنه اتمق ایچون
بو صورتده جائز اولماز واکر اول محله کلمکه هیچ
امکانی اولمیوب فتی ضعفدن یا بایلوب عقلی
اولمسه اکر عقلی کلورسه وکیل نصب ایده رمی جمار
ایچون اکر عقلی زائل اولوبده رمی زمانلرنده بلا
عقل قالورسه یولداشلرندن بریسی انکچون رمی
جمار اتسه جائزدر اما بو تقدیرجه جمره یاننه
احضار ایتمک شرطمیدر یاخود دکلمیدر
محیطده وقاضی خانده دیدیکه احضار شرط دکلدر
واکر بر کسنه بنفسه اتمغه قادر اولسه انکچون
اخر کسنه اتمق جائز دکلدر غافل نباشد بعض

جاهلر ایدرلر بونی وصبیلر اشی اتمغی تعقل
ایدرلرسه بنفسه اته لر واکر تعقل ایتمزلرسه
انکچون احرام لنن ولیسی اته فجر بیرام کونی جمره
عقبه یی اتمدن فارغ اولسه اکر مفرد بالحج اولوب
کلدیسه اکا اوچ نسنه اداسنده ترتیب واجبدر اول
جمره عقبه یه یدی طاش اتمق بعده تراش اولمق
وبعده طواف زیارت اتمک بو اوچ افعالی بو ترتیب
اوزره اولماسه تقدیم وتأخیر اولسه مثلا اول
تراش اولسه یا طواف اتسه رمی جماردن اول امام
ابو حنیفه علیه الرحمة یاننده برقربان واجب اولور
زیراکه ترتیب واجبدر وامامین علیهما الرحمه
یاننده قربان لازم اولماز زیراکه ترتیب انلر قتنده
سنتدر لکن تقدیم وتأخیر اتمک مکروهدر

واكر قارن اولوب كلديسه رمضاندن صكره
ويا متمتع اولديسه متمتع ديو اشهر حجده يعنى ر
مضاندن صكره مكهٔ مكرمه يه عمره احراميله كلوب
بعده مكهٔ مكرمه دن حج ايچون احرام لنوب اول
سنه ده حج ايده نه ديرلر قارن ايله متمتع اولانه
بيرم كونى ابو حنيفه عليه الرحمه يانده دورت
نسنهٔ ترتيب اوزره ايتمك واجبدر بعضيسن
بعضى اوزرنه تقديم وتاخير ايدرسه دم لازم
اولور اول جمرهٔ عقبه يه يدى طاشى اته اندن شكرا
نه قربانى ايده تراشى اولمادين قرباندن صكره تراشى
اوله اندن صكره طواف زيارت ايده بو ترتيب اوزره
اتمسه دم لازم اولور مثلا شكرانه قربانى تراشند
ن صكره اتسه يا تراشى جمرهٔ عقبه اتمغه اوزره .

تقديم

تقديم اتسه يا بونلاردن اول طواف اتسه دم لازم
اولور غافل نباشد اما طوافى تقديم ايديجك دم لا
زم اولماده اختلاف واردر واكر محرم اولان لبا
س كيوب جنايت لازم كلديسه جنايت قربانى ترا
شى اولدقدن صكره ايده اول ايتميه اكر تراشدن اول
جنايت قربانى ايدوبده بعده تراشى اولسه اكر قربان
ايتدكدن صكره بر كون كامل ويا بر كيجه كامل طوربده
تراشى اولورسه بر دم لازم كلور تكرار جنايت قربانى
ايده لكن بر ساعت طورسه ده اكر قربان اتدكدن صكره
يوم كامل طورمسه تراشى اولسه نصف صاع بغداى بر
فقيره صدقه ايتمك واجب اولور واكر قرباندن
صكره بر ساعت اولمدن تراشى اولسه بر اوچ بغداى
صدقه ايده وجنايت قربانى عرفاتده اتديسه جائز او

اولماز بيرام كونى تراشى اولدقدن صكره احرام ايچنده
حرام اولدن نسنه لر وار لباسى كيمك وطر نفن كسمك
وسائر حرام اولان جمله حلال اولور الا عورتنه وار
مق حرامدر طواف زيارتى ايدنجه يا اكثرين ايدنجه
اكر تراشى اولدقدن صكره طواف زيارت اتمدن
جماع اتسه بعضيلر يانندە برقيون قربان ايتمك لازم
اولور بعضيلر يانندە بر دوه ويا بر صغر قربان ايتمك
واجب اولور كذا فى ابن الهمام وتراشى اولور كن الله
اكبر ديمكدن خالى اولميه وبونى دخى اوقيه اَللّٰهُمَّ
هٰذِهِ نَاصِيَتِيْ بِيَدِكَ فَاجْعَلْ لِيْ بِكُلِّ شَعْرَةٍ نُوْرًا يَوْمَ
الْقِيٰمَةِ اَللّٰهُمَّ بَارِكْ لِيْ فِيْ نَفْسِيْ وَاغْفِرْ لِيْ ذُنُوْبِيْ وَتَقَبَّلْ
مِنِّيْ عَمَلِيْ بِرَحْمَتِكَ يَا اَرْحَمَ الرَّاحِمِيْنَ وتراشدن فا
رغ اولدقدن صكره بونى اوقيه اَللّٰهُ اَكْبَرُ اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ

الذى

اَلَّذِيْ اَعَانَنَا عَلٰى قَضَاءِ نُسُكِنَا اَللّٰهُمَّ زِدْنَا اِيْمَانًا وَيَقِيْنًا
وَتَوْفِيْقًا وَعَوْنًا وَاغْفِرْ لَنَا وَلِاٰبَائِنَا وَلِاُمَّهَاتِنَا وَ
لِلْمُسْلِمِيْنَ وَالْمُسْلِمَاتِ وصاچن كومه قويه وعورتلر
جمله صاچن بر يره جمع ايدوب هر صاچك اوجندن
كسه لر فصل بلكل كه طواف زيارتك اول وقتى
بيرام كونى صبح صادق طوغدقدن صكره داخل او
لور اول وقتدن اول ايتمك جائز دكلدر اما اخر
وقتنه وقت معين يوقدر اخر عمرنه دك ايتمك
جائزدر اما ايام نحركه اوچ كوندر اول كونلرده
اولمق واجبدر تأخير ايدرسه امام ابو حنيفه عليه
الرحمه يانندە دم واجب اولور وامامين عليهما الرحمه
يانندە دم واجب اولماز ولكن مكروهدر ترك
سنت اولدوغيچون ومحرم اولانلر احرامدن چقاجق

فصل

زمان اولیجق بربرك نزاع اتمك جائزدر نسنه

لازم اولماز کذا فی البحر العمیق وقجن کشی طواف زیار

تی ایتمك دیلسه افضلی بیرام کونی ایتمکدر بیرا

م کونی اولمسه ارته سی یاخود دخی ارته سی اوله

قجن طوافه کلسه طواف زیارت دیو نیت ایدوب

یوقاروده ذکر اولنان اوزره حجر اسوددن با

شلیوب یدی کز کعبهٔ معظمهٔ دوران ایده واکر

مقدما رملین وسعیلن تقدیم ایدیسه طواف قدو

مدا ردنجه یا مکهٔ مکرمه دن احرام لندقده بو طوافده

رمل ایتمك وبعده سعی ایتمك واجب دکلدر واکر

مقدما سعی ایتمدیسه بو طوافده رمل ایدوب اوچ او

لنده وصفا ومروه اراسنده سعی ایده وحدیث شر

یفده واردر که صفا ومروه اراسن سعی ایده نه

بتمش

بتمش قول ازاد ایتمش ثوابی یازیلور دفترنه طوا

فدن فارغ اولدقده مکهٔ مکرمه ده طورمایوب منا

یه کیده زیراکه ایام تشریف کیجه لرنده منا ده کیجه

لمك سنت مؤکده در ترك ایده نك حجنده تما

م ثواب بولنماز ناقص اولور وطوافه کوندزکلمك

کرکدر زیراکه کیجه کلیجك مناده بولنمش او

لماز ترك سنت ایتمش اولور کیجه نك کلیسی

یاخود اکثری مناده اولمق کرکدر وجمرهٔ عقبه

نك کعبهٔ معظمه دن جانبی منادن دکلدر اول

ارایه قنوبده یاتن ترك سنت ایتمش اولور وبرکسنه

طواف زیارتی ایتمدن کتسه حجی تمام جائز اولماز

وعورتی یاننه وارمقده حرام اولور تا کلوب طوا

ف زیارتی ایدنجه هرکز عورتی یاننه وارسه

برقربان واجب اولور غافل اولميه واكر عورت
طواف زيارتي اتمدن حيض كورسه يا نفاس كورسه
سه غافله كيد نجه طاهره اولمسه ومكۀ مكرمه
ده مجاوره قالماغه قادره اولمسه ياكتدكده ينه
كلمكه قادره اولمسه اول عورت اول حالنده طوا
ف زيارتي ايده وبعده بردوه يابر صغر قربان ايده
حجي جائز اولور اما طواف وداعي اتمدن بو حالر
واقع اولسه ترك ايدوب كتمده نسنه لازم
كلمز

فصل

قجن بيرام ايرتسي اولسه زوالدن
اول اول كون طاش اتمق جائز دكلدر اكر بلميوب
اتسه زوالدن صكره ينه اعاده اتمك كركدر
اعاده ايتمزسه دم واجب اولور غافل اولميه زيرا
بيرام ارته سي دخي ايرتسي بو ايكي كونده زوالدن

اول

اول رمي جمار جائز دكلدر قبله اتسه بعد الزوال
اعاده سي واجبدر اعاده اتمسه قربان واجب اولور
وبيرام ارته سي قجن كون زوالي كچسه غسل ايده
اول كونلرده جمره اتمق ايچون غسل سنت در
بيرام كون جمرۀ عقبه اتديغيچون غسل سنت
دكلدر اول كونلرده اويله نمازن قلدقدنصكره يو
يمشجه يكرمي بر طاش اله اندن اولكي جمره دن
ابتدا ايده اولكي جمره مسجد خيف جانبندن اولاندر
اندن باشليه علامت ايچون وضع اولنان بنا
دن بش ذراع مقداري اراجق طوره يوزن قبله
جانبنه ايده بناكندوايله قبله اراسنده اوله جمرۀ
عقبه ده ذكر اولنان اوزره يدي طاش اته هر
اندقجه تكبير ايده اندن قبله جانبنه كچوب دعا يه

مشغول اوله اول محلده دعا مقبولدر اهم مهم او
لان ایمان ایله کتمکدر و مغفرت اولمق جمیع کنا
هنه انی چوق طلب ایده اندن جمرۀ وسطی یه کله
بو ترتیب اوزره یدی طاش اتوب الجق یانینه
کچوب دعا ایده اندن جمرۀ عقبی یه واره یدی طاش
اته الجق یانندن اته طوروب دعا ایتمیه بلکه د
ونوب کیدر کن ایده و قچن بیرامك اوچنجی کونی
اولسه بعد الزوال غسل ایدوب ظهر نمازك قله
ذکر اولنان کبی جمرۀ اولادن ابتدا ایده جمرۀ
عقبه ده تمام ایده اول مکۀ مکرمه یه کوچوب
کتمك جائزدر کندنده یکرمی بر طاش باقی قلور
بر باغچه یره دوکوب کیده کومه قومق لازم دکلدر
اما سنت اولان دوردنجی کونه صبر ایدوب بعد

الزوال

الزوال اتوب کتمکدر اکر اوچنجی کون کتمیوب دو
ردنجی کونه قالورسه یکرمی بر طاش دخی اتمق
واجب اولور اول کون صباحدن اتمق جائزدر
سنت زوالدن صکره اتمقدر اکر انده اولوب
اتمدن کدرسه دم واجب اولور اوچنجی کون کتملو
اولسه کونش باتمدن کتمك کرکدر کیجه کتمك
مکروهدر ایام تشریق کونلرنده رمی جمارك اول
وقتی بعد الزوالدر اخر وقتی ایرتسی صبح
صادق طوغنجه در کوندز اتمسه کیجه اتسه جا
ئزدر اما کوندز اتمق افضلدر منا ده اولدقچه
مسجد خیف ده ممکن اولدقچه نماز قله جماعتله
مبارك مسجد در بتمش پیغمبر انده نماز قلمشلدر
قچن مکۀ مکرمه یه کتملو اولسه جمرۀ عقبه دن

بحوب الله تعالى حضرتنه حج ایتمك میسر اندوکنه
حمد وثنا وشکر کثیر ایدرك كیده وسنت بودر
رکه محصب ده قونمق اقلی برساعت باری اندن
طوره محصب دیو معلا مقابرندن بوقاری اولان
انده بوستانلر واردر اول ارایه دیرلر براوجی
براوجی مقابره اینر وبراوجی بوستانلردن یوقاری
رو بردارجه ایکی طاغ اراسی یروار درکا وارد
اول ارالرده برساعت قونمغله اداء سنت او
لور باب فی العمرة بعد الحج بو باب عمره احوا
لن بیان ایدر عمره دیو احرامله وطوافله وسعی
ایدوب تراشی اولمغه دیرلر احرام شرطدر وطوا
ف رکندر وسعی وتراشی واجبدر حجدن فارغ
اولدقده سنت بودرکه عمره ایدوب ایام تشریق

باب العمرة

بحجلي

کچدکدن صکره ایام تشریقده عمره مکروهدر
عمره حقنده رسول الله صلی تعالی علیه وسلم بیور
دیلرکه تَابِعُوا بَيْنَ الْحَجِّ وَالْعُمْرَةِ فَاِنَّ الْمُتَابَعَةَ
بَيْنَهُمَا تَزِيْدُ فِي الْعُمْرِ وَالرِّزْقِ وَتَنْفِي الذُّنُوبَ كَمَا
يَنْفِي الْكِيرُ خَبَثَ الْحَدِيْدِ وَالذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ یعنی
حج ایتدکدن صکره عقبنجه عمره دخی ایدوك عمره
کوز ورزقکز زیاده اولور وکناهدن سزی اویله
پاك ایدرکه دمورجی کورکی دمرك والتونك وکمشك
اَوَدُکُنِی پرامزین ایروب صافی قلدوغی کبی قلبکزی
دخی کناه جرکندن پاك ایدوب صافی قلار عمره یی
حجه تابع ایتمك ایکی معنایه احتمالی واردر اولکی
معنا بودرکه ایام تشریق تمام اولدقده ارایه عمره
ایدیجك زمان اولمادن ایدرسه حجه عمره تابع

اولمش اولور ظاهر مراد اولان بودركه معناى تا
بعوادن ايكنجى معنا تابع اتمدن ذى الحجه اينك
اخرنه دك حج ايدن بر عمره اتسه عمره‌يى حجه
تابع اتدى ديمكه صادق اولور ايكى عمره ايدنه
بر حج ثوابى اولور فجن احرام عمره دلسه جقوب
تنعيمه واره غسل ايدوب واررسه افضلدر غسل
ميسر اولمزسه ابدستله احراملنه تنعيمه وارد
قده وقت كراهت دكلسه ايكى ركعت سنت احرام
ديو نيت ايدوب نماز قله مكهٔ مكرمه دن اكر لبا
سى ايله وارديسه جقروب احرام برن كيه اندن
بو دعايى اوقيه اَللّٰهُمَّ اِنّى اُرِيدُ الْعُمْرَةَ فَيَسِّرْهَا لِى
وَتَقَبَّلْهَا مِنّى نَوَيْتُ الْعُمْرَةَ وَاَحْرَمْتُ بِهَا لِلّٰهِ تَعَالٰى
لَبَّيْكَ اَللّٰهُمَّ لَبَّيْكَ لَبَّيْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَبَّيْكَ

اِنَّ الْحَمْدَ وَالنِّعْمَةَ لَكَ وَالْمُلْكُ لَا شَرِيكَ لَكَ ديو تلبيه
دن مالى اولميه تا حجر اسوده استلامه كلنجه بعده
تلبيه‌يى قطع ايده استلام ايتمزدن اول كعبهٔ
معظمه‌يى يدى كز دوران ايده طواف عمره ديو
نيت ايده اوچ اولنده رمل ايده دوردنده ياب
ياب يوريه طواف تمام اولدقده ايكى ركعت طوا
ف نمازين قله مقام ابراهيم عليه السلام اردنده
اندن واروب حجر اسودى استلام ايده اندن
صفا و مروه اراسنده يدى كز سعى ايده اندن
صكره تراش اولوب لباسى كيه اكر تراش اولمدن
لباسن كيسه وبعده تراش اولمدن بر كون يابر
كيجه كامل طورسه بر دم واجب اولور تراش اولو
بده قربان ايده اما بر كون مل اولمدن يابر كيجه اولمدن

تراش اولنسه كيدكدن صكره نصف صاع بغداى
برفقيره صدقه اتمك لازم اولور تراش اولمق
ده سنت بودركه جمله باشن تراش ايده اكر دو
رت بلوكدن بربلوكن تراش اتسه احرامدن
چقار لكن مكروهدر اكر ينه بعده جمله باشن
تراش اتدكده عمره ايدرسه باشنده شعر بوغسه
اوستره يورديه باشنه تراش يرينه طورر واكر
عمره كتورسه تراش اولمدن برعمره دخى وارد
اتسه بردم لازم اولور اكر باشن تراش اتدكدن
صكره عمره به وارسه لكن ربعدن اقل اولمشيدى
بنه بردم لازم اولور غافل اولميه اكر عمره ايدن
معذور اولوب ده اسيدن ياصوقدن لباسن
كيسه همام كلوب طواف وسعى ايدوب بعده تراش اولورسه

برفقيره

برفقيره نصف صاع بغداى يا قيمتن صدقه ايده
واكر طواف وسعى ايدوب بعده تراش اولمدن بركون يا
بركيجه طورسه بردم لازم اولور كثير الوقوع
در عمره ايدرلر لباسلرى ايله بعده سعى اتد
كده صكره تراش اولمايوب زمان كچر وبعضيلر
سعى ايدر تراش اولمدن لباس كيرر وبعضيلر تراش
اولمدن تكرار عمره ايدر قربان واجب اولور انى
بيلميوب اهلنه رجوع ايدر قربان اوزرنده
بورج قالور بلكه عمره ايتمك بركره بعضيلر يانند
واجبدر وبعضيلر يانند سنت مؤكده در اكر
مكهٔ مكرمه يه ابتدا كلدكده حج احراميله كلوب
يا قارن اولوب كلديسه انلار مكهٔ مكرمه ده اول
ايدكلرى طواف وسعى عمرنك اولور تكرار انلا

ره عمره كتورمك بورج دكلدر بلكه مستحبدر
بعد عمره ايتمك رمضانده بر عمره ثوابى برحج ثوابى
كبيدر اما سائر آيلارده بعضيلر ياننده ايكى عمره
برحج ايتمك كبيدر ويدى كره طواف اتمك يدى
شردن بر عمره برينه طورر اون دورت طواف
برحج يرينه طورر بعضيلر ياننده اوج عمره برحج
يرينه طورر ثواب جهتندن قال النبي صلى الله
تعالى عليه وسلم اَلْعُمْرَةُ اِلَى الْعُمْرَةِ كَفَّارَةٌ لِمَا
بَيْنَهُمَا مِنَ الذُّنُوبِ يعنى بركمسنه بر عمره اتسه
بعده ينه اتسه اولكى عمره دن ثانيجى عمره يه
كلنجه اتدوكى كناه كفارت اولور ديمكدر

باب طواف وداع

باب في طواف الوداع بو باب وداع طوافن
بيان ايدر افاقى اولانلر مكهٔ مكرمه دن كتدكده

طواف وداع ايتمك واجب اولور ترك ايدنه قر
بان واجب اولور بهاسن مكهٔ مكرمه يه ارسال ايده
طواف وداعده رمل وسعي يوقدر اولى بودر كه
طواف وداع ايدوب على الفور كيده اماكتميوب
تأخير ايدوب بعض مصالح ايچون طورسه
نسنه لازم اولماز اعاده ايتمك لازم دكلدر اما
اعاده ايتمك افضلدر واجب دكلدر اكر بركمسنه
طواف زيارتدن صكره برنافله طواف اتسه بعده
طواف وداع ايتمدن كتسه اول طواف طواف وداع
يرينه طورر نسنه لازم كلمز فجن طوافدن فارغ
اولسه مقام ابراهيم عليه السلام اردنده ايكى
ركعت طواف نمازن قله اندن زمزمدن قاننجه
طولنجه ايچه اندن باشنه وبوزنه واوستنه دوكه

اندن ملترمه کله الله تعالی حضرتنه حمد وثنا ایده
وصلوات ویره اندن بو دعاء اوقیه الحمد لله الذی
هدانا لهذا وما کنا لنهتدی لولا ان هدانا الله
اللهم فکما هدیتنا لذلک فتقبله منا ولا تجعل
هذا اخر العهد من بیتک الحرام وارزقنی العود
الیه حتی ترضی عنی برحمتک یا ارحم الراحمین اللهم
انی اعوذ بک بنور وجهک وسعة رحمتک ان
اصیب بعد هذا المقام خطیئة او ذنبا لا یغفر فهذا
مقام العائذ بک المستجیر من عذابک اللهم انی
عبدک حملتنی کما شئت وسیرتنی فی بلادک
حتی احللتنی حرمک وامنک فقد رجوت
بحسن ظنی بک ان تکون قد غفرت لی ذنبی فا
سئلک ان تزداده عنی رضی وتقربنی الیک

زلفی

زلفی اللهم احفظنی عن یمینی وعن شمالی وعن
قدامی ومن خلفی ومن فوقی ومن تحتی حتی تبلغنی
الی اهلی فاذا اوصلتنی الی اهلی فلا تخلنی من
رحمتک طرفة عین ونفس واکفنی اموری
من کل هم وغم واستعملنی لطاعتک ما ابقیتنی
برحمتک یا ارحم الراحمین اندن صلوت ویره
حکایتدر عارفلردن بری حج ایدوب کیدر
اولدقده کعبه معظمه قپوسی اوکنده طوروب
الحمد لله بجمیع محامده ما علمت منها وما لم اعلم
وبعدد خلقه ما علمت منهم وما لم اعلم دیدی
اندن کیدوب کله جک یلده ینه کلوب حج ایدوب
ینه کیدر اولدقده کعبه معظمه قپوسی یاننده طو
روب بو دعاء اوقودی هاتفدن ندا کلدیکه یا عبد

الله كراماكاتبينه تعب وزحمت ويردك كجن سنه
دك برو ديدكك دعانك ثوابن يازوب الى الآن
تمام ايتمديلر اندن وارووب ملتزمده دعادن
فارغ اولدقده كعبهٔ معظمه نك ايشكن اوپه اندن
كلوب حجر اسودى استلام ايده اندن حسرت و
اغله مغله كعبهٔ معظمه دن افتراق ايچون كعبهٔ
مشرفه نك اشغه جانبندن قچن قچن كيده وبونى
اوقيه اللّٰهُمَّ لَا تَجْعَلْهُ اٰخِرَ الْعَهْدِ مِنْ بَيْتِكَ
الْحَرَامِ وَاِنْ جَعَلْتَهُ فَعَوِّضْنِي عَنْهُ الْجَنَّةَ يَا اَرْحَمَ
الرَّاحِمِينَ اٰئِبُونَ تَائِبُونَ عَابِدُونَ لِرَبِّنَا حَامِدُونَ
وَلِرَحْمَتِهِ قَاصِدُونَ صَدَقَ اللّٰهُ وَعْدَهُ وَنَصَرَ عَبْدَهُ
وَهَزَمَ الْاَحْزَابَ وَحْدَهُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ اِلَّا بِاللّٰهِ
الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ مسجد شريفدن جقد قده دخى بونى

اوقيه

اوقيه قچن مسجد شريف قپوسنه وارسه اندم
طورروب دعا ايتمكى بعض علما مكروه عدد ديدى
بلكه همان جقوب كيده وقادر اولدوغى مقدا
رى صدقه ايده حجده واقع اولان تقصيرات
ايچون وسنت بودركه كعبهٔ معظمه يه ابتدا كلد
كده يوقارو معلا جانبندن كلوب داخل اوله و
كيتدكده اشغه عمره يولى كه شبيكه ديمك ايله
مشهوردر اندن كيده باب في زيارة قبر
سيد المرسلين عليه السلام حجدن فارغ او
لدقدن صكره ايكى وجهله مستحبدر وا
جبه يقيندر قادر اولانه واروب مدينهٔ منوره
ده قبر شريفى زيارت ايتمك اعظم قربانددر
زيارت ايدنلره شفاعت اولمق وعد اولنمشدر

باب زيارة قبر سيد المرسلين

ذی سعادت ذی بشارت ذی صفاکیم نصیب اوله
زیارت مصطفی یا خیر من دفنت بالقاع اعظمه فطاب
من طیبهن القاع والاکم نفسی فداء لقبر انت
فیه علی من العفاف فیه الجود والکرم قال صلی
الله تعالی علیه وسلم من زار قبری وجبت له شفا
عتی یعنی برکسنه بنم قبرم زیارت اتسه تحقیق
اکا بنم شفاعتم واجب اولور سؤال رسول الله
صلی الله تعالی علیه وسلم حضرتلرینك شفا
عتی عامه در جمله اهل ایمانه یاکندوی زیارت
ایدنه نه وجه تخصیص ندر الجواب برنیجه وجه
اوزره در بری بودرکه رسول الله صلی الله
تعالی علیه وسلم قیامت کوننده نیجه دولو و
جمله شفاعتی اولوب بعضیسی بعضندن اعلادر

جمله دن

جمله دن شفاعت علیا بلا حساب ولا عذاب
جنته ادخال ایتمکدر زیارت ایدنلره شفا
علیاسن ایدرلر وبر جوابده بودرکه شفا
عت اولماز الا که اهل ایمانه اولور بو حدیث
شریفده امته بشارت واردرکه زیارت ایدن
ایمان اوزره اولملکله کیده وکفا به شرفا و
فضلا دیر جوابده بودرکه قیامتده شفاعت
ایدیجیلر چوقدر اما جمله سنك شفاعتندن
رسول الله صلی الله تعالی علیه وسلم حضرتلر
ینك شفاعت شریفه سی اعلادر کندوی زیارت
ایدنلره شفاعتجی اول اوله دقال صلی الله تعالی
علیه وسلم من حج فزار قبری بعد وفاتی کان
کمن زارنی فی حیاتی یعنی برکسنه حج ایدوب

كلوب بنى وفات ايدوكمدن صكره قبريمى زيارت

اتسه اولبنى صاغلغمده زيارت ايتمش كبيدر

وقال النبى صلى الله تعالى عليه وسلم مَنْ زَارَنِي

مُحْتَسِبًا فِي الْمَدِينَةِ كَانَ فِي جِوَارِي يَوْمَ الْقِيمَةِ بر كمسنه

بنى زيارت ايتمكدن ثواب اولمق اعتقادين ايدوبده

كلوب مدينه ده بنى زيارت اتسه مدينه يه كلمكدن

همان مرادى بنى زيارت ايتمك اولوب غيرى

مرادى اولمسه اول كمسه قيامت كوننده بنم قونشم

اله وقال النبي صلى الله تعالى عليه وسلم مَنْ حَجَّ

وَلَمْ يَزُرْنِي فَقَدْ جَفَانِي يعنى بر كمسنه حج اتسه

بعده كلوب بنى زيارت اتمسه تحقيق اول بكا

جفا ايتمش اولور وقال صلى الله تعالى عليه وسلم

مَنْ زَارَنِي اِلَى الْمَدِينَةِ مُتَعَمِّدًا كَانَ فِي جِوَارِي اِلَى

يَوْمِ الْقِيمَةِ يعنى بر كمسنه مدينه يه مجرد بنم زيارتم

ايچون كلسه قصد له غيرى اولمسه اول بنم يانمده

اوله قيامت كونى اولنجه اما بر كمسنه حج ايچون سفر

ايدوبده يولى مدينهٔ منوره يه اوغراسه زيارت

اتسه اول عمدا كلوب زيارت ايتمش اولماز مكر

حججه جقدقده قبر شريفى زيارت اتمكه بله

نيت ايتمش اوله كعبهٔ شريفه يى زيارت اتدكدن

صكره زيارتك اعظمى سى قتى ثوابلو اولدن سيد

الانبياء عليه الصلوة والسلام حضرتلرينك

قبر شريفلرين زيارت ايتمكدر فضائل زيارت

حقنده جوق احاديث شريفه واثار لطيفه وارداو

لمشدر اما جمله سن بو رساله ده ذكر ايتمك

ممكن دكلدر بوندن مراد اختصار در احياء

حجلوی مفصلا ذکر ایتدک مراد ایدن انده طلب
ایدی دفنله مدینهٔ منوره یه توجه اتسه یولده
صلوات شریفه ویرمکه مشغول اوله قچن مدینهٔ
منوره یی کورسه صلوات شریفه یی زیاده ایده قچن
علی قپوسنه واصل اولسه اندن نازل اولوبده غسل
ایدوب پاکجه لباسلرین کیه ویانندہ کوچک قو
قولونسنه لر وار ایسه طیب لنه اندن اول محلی
شریفک تعظیمن ودخی نازل اولوبده قرآن عظیم
الشان ایله معمور اولدوغنی قلبنه احضار ایدی
وقادر اولدیغی مقداری یاین یوریوب مدینهٔ
منوریه داخل اولورکن بِسْمِ اللّٰهِ رَبِّ اَدْخِلْنِی
مُدْخَلَ صِدْقٍ وَاَخْرِجْنِی مُخْرَجَ صِدْقٍ وَاجْعَلْ لِی
مِنْ لَدُنْكَ سُلْطَانًا نَصِیْرًا دیه اندن باب جبرائل

علیه السلامدن داخل اولملق مستحبدر
مسجد شریفی زیارت ایلنه اندن قونغوری
روضهٔ شریفه یه واره روضه دیو قبر
شریفله منبر اراسنه دیرلر وقت کراهت
دکلسه ایکی رکعت نماز قله تحیة المسجد
یواندن سجدهٔ شکر ایدی اول مبارک مقامه
وصول بولدوغیچون اندن قبر شریفه کله
ارقاسین قبله جانبنه ایدی ویوزین قبر شر
یف جانبنه ایدی قبر شریف اوزرنده اولان
شباکه یقین وارمیه ادب دکلدر دورت
زراع مقداری اراجق طوره اندن نمازده طورر
کبی اللرین بغلیوب وکوزلرین اشغه صالوب
غایت حضوع ایله وخشوعله طوره رسول الله

صلى الله تعالى عليه وسلم قبر شريفلرنده حجي
اولوب [illegible] ولرك سلاملرين اشيدر [illegible]
جواب رد ايدر وكيين قلبنه احضار ايدوب سلا
م ويررکن رفع صوت ايتميه الجق صوتله ديه
السلام عليك يا رسول الله السلام عليك
يا نبي الله السلام عليك يا خيرة الله من جميع
خلقه السلام عليك يا حبيب الله السلام
عليك يا صفوة الله السلام عليك يا سيد
الانبياء والمرسلين السلام عليك يا خاتم
النبيين السلام عليك يا خير الخلائق اجمعين
السلام عليك يا قائد الغر المحجلين السلام
عليك يا امام المتقين السلام عليك وعلى اهل
بيتك الطاهرين السلام عليك وعلى ازواجه

الظا

لوجدوا الله توابا رحيما وقد جئناك يا رسول
الله ظالمين انفسنا مستغفرين لذنوبنا فاشفع لنا
الى ربنا واساله ان يميتنا على سنتك ويحشرنا
في زمرتك ويسقينا بكاسك غير خزايا ولا نادمين
وان يرزقنا مرافقتك في الفردوس الاعلى مع
الذين انعم الله عليهم من النبيين والصديقين
والشهداء والصالحين وحسن اولئك رفيقا
يا رسول الله الشفاعة الشفاعة الشفاعة اللهم
صل على محمد وعلى آل محمد عبدك ورسولك
وانته نهاية ما ينبغي ان يساله السائلون و
خصه بالمقام المحمود والفضيلة والدرجة الر
فيعة ونهاية ما ينبغي ان يامله الاملون اي
الراجعون اللهم صل على محمد وعلى آل محمد عبد

ورسولك النبي الامي وعلى آله واصحابه وازوا
جه وذريته كما صليت على ابراهيم وعلى آل
ابراهيم وبارك على محمد وعلى آل محمد كما
باركت على ابراهيم وعلى آل ابراهيم انك
حميد مجيد واكر بركمسنه بو مذكور اولان
سلامی ويرمكه عاجز اولسه يا وقت طار
اولسه السلام عليك ايها النبي الكريم ور
حمة الله وبركاته ديه واكر بركمسنه رسول الله
صلى الله تعالى عليه وسلم حضرتنه سلام ايتمك
وصيت اتدبسه ديه كه يا رسول الله فلان بن
فلان يسلم عليك يا خود السلام عليك
يا رسول الله من فلان ديه اندن بر ذراع مقد
اری صاغ جانبنه يوريه ابوبكر الصديق

رضی الله عنه يه سلام ورمك ايچون ديه كه
السلام عليك يا خليفة رسول الله وصاحبه و
ثانيه في الغار جزاك الله تعالى عن امة محمد
خيرا ولقاك في القيمة برا وامنا اندن ينه بر ذ
راع مقداری صاغ جانبنه يوريه عمر بن الخطاب
الفاروق رضی الله تعالى عنه يه سلام ويرمك
ايچون ديه كه السلام عليك يا امير المؤمنين
عمر بن الخطاب الفاروق الذي اعز الله
تعالى بك الاسلام جزاك الله تعالى عن الاسلام
وعن امة محمد صلى الله تعالى عليه وسلم خيرا
اندن نصف ذراع صولنه رجوع ايده ديه كه
السلام عليكما يا ضجيعي رسول الله صلى الله
تعالى عليه وسلم ويا وزيري رسول الله

صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمُعَاوِنَيْنِ لَهُ فِي الدِّ
يْنِ وَالْحَامِيَيْنِ بِسُنَّتِهِ حَتَّى اَتَيْكُمَا الْيَقِيْنُ فَجَزَا
كُمَا اللهُ تَعَالَى خَيْرَ الْجَزَاءِ جِئْنَا يَا صَاحِبَيْ رَسُوْلِ
اللهِ صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ زَائِرِيْنَ لِنَبِيِّنَا
وَصِدِّيْقِنَا وَفَارُوْقِنَا وَنَحْنُ نَتَوَسَّلُ بِكُمَا
اِلَى رَسُوْلِ اللهِ صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
لِيَشْفَعَ لَنَا اندن رسول الله صلى الله تعالى عليه
وسلم حضرتلرينك مبارك وجهى قارشوسنده
اول طوردوغى يره كلوب الله تعالى حضرتنه
حمد وثنا ايده وصلوات ويره اندن ديه نتو
سَّلُ بِكَ يَا رَسُوْلَ اللهِ اِلَى رَبِّنَا فِي قَضَاءِ حَوَا
ئِجِنَا فَاشْفَعْ لَنَا عِنْدَ رَبِّنَا اندن كندو نفسيچون
وسائر مسلمانلر ايچون دعا ايده وصلوات

ويره

ويره روايتلرده بركمسنه رسول الله صلى الله
تعالى عليه وسلمك قبر شريفلرى ياننده طو
روب بو آيت كريمه يى اوقسه اِنَّ اللهَ وَمَلَا
ئِكَتَهُ يُصَلُّوْنَ عَلَى النَّبِيِّ يَا اَيُّهَا الَّذِيْنَ آمَنُوا
صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيْمًا اندن يتمش كز
صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْكَ يَا مُحَمَّدُ ديسه بر ملك
كا ندا ايدركه صلى الله تعالى عليك يا فلان
هيچ بر حاجتك قالميه الا كه حاصل اوله اندن
توبه ايده رك قبر شريف ايله روضه اراسنده
طوره ايكى ركعت نماز قيله الله تعالى حضرتنه
كندويه بونك كبى عالى مقام شريفى زيارت
ايتمك ميسر اولدوغيچون چوق حمد وثنا ايده
اَللّٰهُمَّ اِنَّكَ قُلْتَ وَقَوْلُكَ الْحَقُّ وَلَوْ اَنَّهُمْ اِذْ ظَلَمُوا

انفسهم جاؤك فاستغفروا الله واستغفر لهم
الرسول لوجدوا الله توابا رحيما انا قد سمعنا
قولك واطعنا امرك وقصدنا نبيك هذا
مستشفعين به اليك ذنوبنا وما اثقل ظهو
رنا من اوزارنا تائبين اليك من زللنا معتر
فين لخطايانا وتقصيرنا اللهم فتب علينا
وشفع نبيك هذا فينا بمنزلته عندك وبحرمته
عليك اللهم اغفر للمهاجرين والانصار ولا
خواننا الذين سبقونا بالايمان قبر شريفي طواف
ايتمدن حذر ايده اندن روضهٔ مطهره يه
كلوب نمازدن ودعادن وانواع عباداتدن
ايده اندن بقيعهٔ واره كه مقابر مدينهٔ منو
ره در واروب انده اولان اصحابه واولاده

وازواجه سلام ايده السلام عليكم دار قوم
مؤمنين وانا ان شاء الله بكم لاحقون اللهم
اغفر لاهل بقيع الغرقد اللهم اغفر لنا ولهم
اجمعين ديه اندن مشهور اولان قبرلري
زيارت ايده اندن شهداء احده واروب
سلام ويره دعا ايده ومسجد قبايه واره نماز
قله حديث شريفده كلديكه انده ايكي ركعت
نماز قلنه بر عمره ثوابي يازيلور ودورت
ركعت قلانه بر قول ازاد ايتمش ثوابي يازيلور
ومدينهٔ منوره مسجد شريفنده بركيسه قرق
ركعت نماز قلسه ناردن وعذابدن خلاص
اولمسنه عتق نامه ويريلور ومنافق اولمدن
بري اولور ويردوايده وار انده نماز قلمق

حج ایتمك منزله سنده در مكهٔ مكرمه مسجد
شریفنده بر نماز غیری یرده اولان نمازك یو
كره یوز بیكندن افضلدر ومدینهٔ منوره
مسجد شریفنده بر نماز غیری یرده اولان نما
زك اون بیكندن افضلدر وبر روایتده اللی
بیكندن افضلدر ومسجد اقصاده بر نماز
غیری یرده اولان نمازك بش یوز بندن افضلدر
بو اوج مسجددن غیری افضل یر یوزنده مسجد
یوقدر مدینهٔ منوره فضائلی خصوصنده احا
دیث شریفه چوقدر احیاء جلد على التفصیل بیان
اندك بو رساله اكا متحمل دكلدر بوندن مراد
اولان اختصارا ولقدر اكثر ناس بونی مفصل
در دیو یازمغه كاهلك ایدرلر اكر بوندن زیاده

تفصیل

تفصیل ایدرسك كسنه یازمیوب معطل قا
لمق لازم كلور والله المستعان فصل حجدن
كلنی اهلنه رجوع اتمك دلسه مستحبدر

فصل

قبر شریفه كلوبده اول كلدوكی زمانده ویردو
كی سلامی ویرمك ودیه یا رسول الله نَسْئَلُكَ
اَنْ تَشْفَعَ اللّٰه تَعَالٰى اَنْ لَا يَقْطَعَ اٰثَارَنَا مِنْ زِيَا
رَتِكَ وَحَرَمِكَ وَاَنْ يُعِيْدَنَا سَالِمِيْنَ غَانِمِيْنَ
اِلٰى اَوْطَانِنَا وَاَنْ يُبَارِكَ لَنَا فِيْمَا وَهَبَ لَنَا مِنَ
الْوَلَدِ وَخَوَّلَ مِنَ النِّعَمِ وَيَرْزُقَنَا الشُّكْرَ عَلٰى
ذٰلِكَ اَللّٰهُمَّ لَا تَجْعَلْ هٰذَا اٰخِرَ الْعَهْدِ مِنْ زِيَا
رَةِ قَبْرِ نَبِيِّكَ صَلَّى اللّٰهُ تَعَالٰى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاِنْ
تَوَفَّيْتَنِيْ قَبْلَ ذٰلِكَ فَاِنِّيْ اَشْهَدُ فِيْ مَمَاتِيْ مَا
اَشْهَدُ بِهِ فِيْ حَيٰوتِيْ اَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهُ

لَاشَرِيكَ لَهُ وَاَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ رَبَّنَا اٰتِنَا
فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْاٰخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَ
ابَ النَّارِ سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ
وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ
اندن وقت کراهت دکلسه روضهٔ مطهره یه دوا
روب ایکی رکعت نماز قله والله تعالی حضرتندن
سلامت وعافیتله ینه کلمک طلب ایده وقصد
ایدوب کوزندن بر ایکی قطره یاش چقره برکسنه
نك مکهٔ مکرمه ومدینهٔ منوره دن فراقی ایچون
کوزندن یاش چقسه حجی وزیارتی قبول اولمسنه
اشارتدر اندن قادر اولدوغی مقداری مدینهٔ
منوره اهلنه صدقه ایده کشی حج شریفدن
دونوب اوینه وارر اولدقده کیجه داخل اولمیه

منهی در

منهی در مکر اولدن خبر ارسال ایتمش اوله وسنت
بودر که سفردن کلیجك اوینه کیرمیه اول
مسجده کیروب وقت کراهت دکلسه ایکی رکعت
نماز قله اندن اوینه داخل اولور لکن بونی اوقیه
تَوْبًا تَوْبًا لِرَبِّنَا اَوْبًا لَا يُغَادِرُ عَلَيْنَا حَوْبًا وایکی
رکعت نماز قله اوینه کیردوکی وقتده قلمق
مستحبدر واندن کندویه حج شریف وزیارت
محمد المصطفی صلی الله تعالی علیه وسلم میسر
اولدوغیچون هر زمانده شکر ایتمك اوزره اوله
وکندو حالنه نظر ایده اولکی حالده اولمیوب
تغییر کلوب احسن حاله دوشوب اولکی قبیح
افعالن واقوالن واهل هوا مصاحبلرین ترك
ایدوب وزخارف دنیا کندویه قتی شیء حقیر کور

نوب واخرت جانبنه كلى رغبت ايتمك حاصل

اولوب وعلماء اخرت وصلحا مجلسنه حاضر

لق دائم كندويه جمله دن مهم اولورسه علا

متدر حجى مقبول اولمغه وكناهدن پاك اولمشدر

اناسندن طوغدوغى كون پاك اولدوغى كبى او

لمشدر واكر كندوبى اولكى حالده بولوب افعالن

واقوالن وقبايحن ترك ايتميوب اهل هوا مصا

حبلرك صحبتن ترك ايتميوب وزخارف دنيا

كندويه ينه اولكى كبى حسن كوروب واخرته

رغبت ايتمك وعلما وصلحا مجلسى اولدوغى يرلره

حاضر اولمق رغبتى اولمادى ايسه علامتدر

حجى قبول اولمادوغنه حجى كتابلر حكمى اوزره

اولميوب حجى حج شرعى دكلدر عارف اولان فهم

ايدر

دبو رسالهٔ شريفهٔ منيفه يى مرغوب كوريدم بونك

ايله عمل ايدنك حجى مقبول اولمق مرجودر الله تعا

لى حضرتندن اِنَّ اللّٰهَ لَا يُضِيعُ اَجْرَ الْمُحْسِنِينَ اخوان

مؤمنين دن مرجودركه بو رسالهٔ لطيفهٔ هر

كيمك النه واصل اولورسه حجه كيدرحاجيلره

اعلام ايدوب يازمغه ديم وحق تعالى حضرتنك

رحمت واسعه سى اول كشنك اوزرنه اوله

كه بو رساله شايع اولمقلغه سعى ايدم شهر

لره وكويلره واطرافنده ممكن اولان يرلره الله

تعالى نك رضاى شريفى ايچون يازوب نسخه

سن ارسال ايدم اهل ايمانك حجك اصلاح

اتمكه سبب اوله الله تعالى حضرتى لطفندن وكرمندن

انك دينى اصلاح ايدم وجنت عاليه ده سيد

للمرسلين صلى الله تعالى عليه وسلم حضرتلرينه
جواب سلام ويروب بو رساله آخرين بر لطيف
كلام ايله تمام ايدهلم خبرده كلدى قيامت
كونى اولنجق حق تعالى حضرتى ملائكه يه امر
امر ايدركه وارك كعبه جنت حريرلرى ايله تز
يين ايدوب ارض محشره احضار ايدك ملائكه
كلوب جنت حريرلرى ايله تزيين ايدوب و
خلقه لرينى نوردن زنجيرلره طاقوب ديه
لركه يا بيت ربنا ربك امرى بودركه يورى
محشر يرينه حاضر اول بيت الله جواب ويركه بنم مرا
دم حاصل اولمايينجه كتمزم ديه ديلركه مرا
دك ندر مرادم بودركه بنم اطرافمده ياتن
جمله قوكشولرم جمله سى مغفور اولوبده

ناردن

ناردن ازاد اولمايينجه كتمزم ديه ملائكه ديه
لركه يا ربنا سن اعلمسن بيت شريفك ديدكى
جواب و مرادى بودركه قوكشولرى مغفور او
لالر حق تعالى جل وعلى حضرتى ديه كه وارك
اومه بشارت ايدك جمله قوكشولرين ناردن
ناردن ازاد ايتدم ملائكه بشارت خبرين كتوروب
مرادك حاصل اولدى يورى ارض محشره ديلر
كعبة الله شرفها الله تعالى ديه كه برمرادم دخى
وار اولدخى حاصل اولمايينجه كتمزم ديه مرادك
ندر ديه لر ديه كه مرادم بودركه اطراف عالمده
بدنلرينه تعب ويروب و مالارين صرف ايدوب
رضاء حق ايچون كلوب بنى زيارت ايدنلره
جمله مغفور اولوبده ناردن ازاد اولمق ملائكه